



Guía de Museos
Militares
Españoles

*Guide to Spanish
Military
Museums*



MINISTERIO DE DEFENSA

**Guía de Museos
Militares
Españoles**
*Guide to Spanish
Military
Museums*



MINISTERIO DE DEFENSA

ORIGEN DE LOS TEXTOS Y FOTOGRAFÍAS

Instituto de Historia y Cultura Militar
Órgano de Historia y Cultura Naval
Servicio Histórico y Cultural del Ejército del Aire
Inspección General de Sanidad

COORDINACIÓN

Subdirección General de Patrimonio
Histórico-Artístico

DISEÑO Y MAQUETACIÓN

de la Carrera Estudio

TRADUCCIÓN AL INGLÉS

Nancy Brown

CATÁLOGO GENERAL DE PUBLICACIONES OFICIALES

<http://publicacionesoficiales.boe.es>

EDITA



© Editor, 2011

NIPO: 075-11-297-9 (Edición en papel)

NIPO: 075-11-298-4 (Edición en línea)

ISBN: 978-84-9781-720-2

Depósito legal: M-49.082-2011

IMPRESIÓN

Artes Gráficas Palermo, S.L.

Imagen de cubierta: *La toma del Fuerte del Collado de Alpuente*, José Cusachs, Óleo sobre lienzo, 1900.
Museo Histórico Militar de Valencia

Índice / Summary

9 INTRODUCCIÓN / INTRODUCTION

13 MUSEOS NACIONALES / NATIONAL MUSEUMS

14 Museo del Ejército (Toledo)
Armed Forces Museum (Toledo)

38 Museo de Aeronáutica y Astronáutica
(Cuatro Vientos, Madrid)
*Aeronautics and Astronautics Museum
(Cuatro Vientos, Madrid)*

62 Museo Naval (Madrid)
Naval Museum (Madrid)

87 MUSEOS / MUSEUMS

89 Andalucía

90 Museo Naval de San Fernando
(San Fernando, Cádiz)
*Naval Museum of San Fernando
(San Fernando, Cádiz)*

94 Museo Histórico Militar de Sevilla (Sevilla)
Military History Museum of Sevilla (Seville)

98 Museo Naval Torre del Oro (Sevilla)
Torre del Oro Naval Museum (Seville)

103 Canarias

104 Museo Naval de Canarias
(Las Palmas de Gran Canaria)
*Naval Museum of The Canary Islands
(Las Palmas, Las Palmas de Gran Canaria)*

108 Museo Histórico Militar de Canarias
(Santa Cruz de Tenerife)
*Military History Museum of The Canary
Islands (Santa Cruz de Tenerife)*

- 113 **Castilla-La Mancha**
- 114 Archivo-Museo Álvaro de Bazán
(Viso del Marques, Ciudad Real)
*Álvaro de Bazán Archive-Museum
(Viso del Marqués, Ciudad Real)*
- 121 **Castilla y León**
- 122 Museo Histórico Militar de Burgos (Burgos)
Military History Museum of Burgos (Burgos)
- 126 Museo del Alcázar de Segovia (Segovia)
Museum of the Alcazar of Segovia (Segovia)
- 131 **Galicia**
- 132 Museo Histórico Militar de A Coruña
(A Coruña)
*Military History Museum of La Coruña
(La Coruña)*
- 136 Museo Naval de Ferrol (Ferrol)
Naval Museum of Ferrol (Ferrol, La Coruña)
- 141 **Illes Balears**
- 142 Museo Histórico Militar de Menorca
(Es Castell, Menorca)
*Military History Museum of Minorca
(Es Castell, Minorca)*
- 146 Museo Histórico Militar de San Carlos
(Palma de Mallorca)
*Military History Museum of San Carlos
(Porto Pi, Palma de Majorca)*
- 151 **Comunidad de Madrid**
- 152 Museo de Farmacia Militar (Madrid)
Military Pharmaceutical Museum (Madrid)
- 158 Museo de Veterinaria Militar (Madrid)
*Military Veterinary Medicine Museum
(Madrid)*
- 163 **Región de Murcia**
- 164 Museo Histórico Militar de Cartagena
(Cartagena, Murcia)
*Military History Museum of Cartagena
(Cartagena, Murcia)*
- 170 Museo Naval de Cartagena (Cartagena, Murcia)
*Naval Museum of Cartagena
(Cartagena, Murcia)*
- 175 **Comunitat Valenciana**
- 176 Museo Histórico Militar de Valencia (Valencia)
*Military History Museum of Valencia
(Valencia)*
- 183 **Ciudad de Ceuta**
- 184 Museo Histórico Militar “El Desnarigado” (Ceuta)
*Military History Museum “El Desnarigado”
 (“The Flat Nosed”) (Ceuta)*
- 189 **Ciudad de Melilla**
- 190 Museo Histórico Militar de Melilla (Melilla)
Military History Museum of Melilla (Melilla)
- 195 **OTROS CENTROS CON COLECCIONES VISITABLES /
OTHER CENTERS WITH COLLECTIONS OPEN TO VISITORS**
- 203 **ÍNDICE ALFABÉTICO / ALPHABETICAL INDEX**

INTRODUCCIÓN

El Ministerio de Defensa custodia un excepcional conjunto de bienes muebles de carácter histórico-artístico de una gran variedad y tipología, ya sea de carácter estrictamente militar (equipos, armamento, vehículos e instrumentos de los tres medios de combate: terrestre, naval y aéreo), como pertenecientes a las bellas artes, artes aplicadas, disciplinas científicas y ramas industriales y tecnológicas.

Dichos bienes, generados por la actividad de las Fuerzas Armadas a lo largo de sus varios siglos de existencia, forman parte del Patrimonio Histórico Español, entendido éste como la aportación histórica de los españoles a la cultura universal, conforme al concepto desarrollado en la Ley 16/1985, de 25 de junio, de Patrimonio Histórico Español.

Este variado y rico patrimonio se conserva en museos, colecciones museográficas y también en diversas unidades, centros y organismos, dependientes del Ejército de Tierra, la Armada, el Ejército del Aire y de cuerpos comunes como el de Sanidad. Muchos de los museos están instalados en edificios históricos emblemáticos, lo que se suma al interés de las colecciones que conservan.

De los veintidós museos del Ministerio de Defensa que aquí se presentan, todos ellos pertenecientes a la Red de Museos de España creada por Real Decreto 1305/2009 de 31 de julio, destacan por sus colecciones y significación histórica los tres que ostentan la categoría de museos nacionales: el Museo del Ejército, reabierto recientemente en su nueva sede de Toledo, el Museo Naval de Madrid y el Museo de Aeronáutica y Astronáutica, también en Madrid.

La presente guía de museos y colecciones museográficas pretende ser un instrumento que facilite e incentive la visita a estas instituciones que se encuentran repartidas por todo el territorio nacional. Para su ordenación en tres grupos se ha seguido un criterio de relevancia: museos nacionales, museos y otras instituciones con colecciones visitables; y dentro de cada uno de ellos, conforme a su ubicación geográfica por comunidades autónomas.

INTRODUCTION

The Ministry of Defense cares for an exceptional group of widely different historical-artistic objects. They range from strictly military (equipment, armament, vehicles and instruments of the three means of combat: (land, sea, air), to those belonging to fine arts, applied arts, science and industrial and technological branches.

These objects, generated by the Armed Forces' activity throughout various centuries of existence, make up part of Historic Spanish Heritage, understanding this as Spaniards' historic contribution to universal culture, in line with the concept developed on June 25 in Law 16/1985, of Historic Spanish Heritage.

This varied and rich heritage is preserved in museums, and museum collections as well as units, centers and organizations belonging to the Army, Navy and Air Force, and to common sections such as Health. Many of the museums are located in emblematic, historical buildings which adds to the interest of the collections they house.

Of the Ministry of Defense's twenty-two museums presented here, all belong to the Network of Spanish Museums, created on July 31 by Royal Decree 1305/2009. The three that hold the category of National Museum: the Armed Forces Museum, recently re-opened in its new headquarters in Toledo, the Naval Museum of Madrid and the Aeronautics and Astronautics Museum of the Air Force in Madrid, stand out for their collections and historical significance.

This guide to the museums and museum collections is an instrument to assist the visitor to these institutions which are located throughout the country. The guide is organized by relevance, dividing the museums into three groups: national museums, museums and other institutions with collections that can be visited; and within each of them, by their geographic location in the autonomous communities.



**Museos
Nacionales**
*Nacional
Museums*



Museo del Ejército

Armed Forces Museum

C/ Unión s/n. 45001 Toledo

🚌 Urbanos / City Buses 1, 3, 4.1, 4.2, 5, 6.1, 6.2, 7.1, 7.2, 10, 11, 22.

🚶 Otros / Others: Madrid - Toledo

🚆 Renfe Avant Madrid - Toledo

HORARIO / OPENING HOURS Del 1 de octubre al 31 de mayo, de 10:00 a 19:00 horas. Domingos, de 10:00 a 15:00 horas. Cerrado todos los miércoles del año, festivos incluidos, 1 y 6 de enero, 1 de mayo, y 24, 25 y 31 de diciembre, así como aquellos días que por alguna circunstancia especial se determine. *October 1 – May 31, 10:00 – 19:00. June 1 – September 30, 10:00 – 21:00. Sundays, 10:00 – 15:00. Closed every Wednesday, holidays, January 1, January 6, May 1, December 24, 25 and 31. The Museum will also close for special events or circumstances, with prior notification to the public.*

TARIFA GENERAL / ENTRANCE FEE 5€

CONTACTO / CONTACT Tel. 925-238800 Fax. 925-238915
e-mail. museje@et.mde.es

PÁGINA WEB / WEB PAGE <http://www.museo.ejercito.es>

BIBLIOTECA / LIBRARY Lunes a viernes de 10.00 a 14.00 horas previa solicitud. Miércoles cerrado. *Monday – Friday, 10:00 – 14:00 by appointment. Closed Wednesdays.*

OTROS / OTHER INFORMATION Audioguía, guía abreviada, tienda, cafetería-restaurante, centro documental (solicitud por escrito). Visitas de grupo previa solicitud. *Audio Guide, abbreviated Tour, shop, cafeteria – restaurant, document center (prior written petition). Group Tours, by appointment.*



HISTORIA

El Museo del Ejército tiene sus antecedentes en el Real Museo Militar, creado por Real Orden de 29 de marzo de 1803, en respuesta al interés, manifestado en España y otros países europeos en el ámbito de la Ilustración, por la fundación de instituciones que conservaran y difundieran objetos relacionados con la historia militar.

La Guerra de la Independencia tuvo nefastas consecuencias para el museo, reiniciando su andadura en 1814. Durante el reinado de Fernando VII, por Real Orden de 8 de marzo de 1816, se autoriza su traslado al Palacio de Buenavista, que continuó siendo su sede aun cuando, en 1827, el Real Museo Militar se dividió en dos museos independientes: el de Artillería y el de Ingenieros.

Durante el reinado de Isabel II, el Regente General Espartero eligió el Palacio de Buenavista como residencia oficial y como consecuencia, por Decreto de 19 de julio de 1841, se decidió el traslado del Museo de Artillería al Palacio del Buen Retiro, del que se conservaba el Salón de Reinos y donde quedó finalmente ubicado.

El Palacio del Buen Retiro fue objeto de numerosas reformas estructurales con vistas a su nueva función, procediéndose



progresivamente a remodelar el Salón de Reinos, a acondicionar la planta baja para instalar la colección de artillería y a desalojar paulatinamente a los ocupantes de las distintas dependencias hasta quedar el edificio para uso exclusivo del Museo de Artillería en el año 1871.

En esta época se forman otros museos militares, como el de Intendencia, el de Caballería o el de Infantería, que también sufren diferentes vicisitudes en cuanto a su ubicación, a excepción de este último, que siempre tuvo su sede en el Alcázar de Toledo. Esta dispersión planteó la necesidad de crear un Museo del Ejército que aglutinara los museos militares correspondientes a las distintas Armas y Cuerpos y finalmente, durante la Segunda República, se crea por Decreto de 16 de diciembre de 1932 el llamado Museo Histórico Militar; al que se le asignó como sede el Palacio del Buen Retiro, que hasta entonces lo era del Museo de Artillería. Quedó constituido por secciones de las cuatro Armas: Infantería, Caballería, Artillería e Ingenieros, y de los Cuerpos de Intendencia y Sanidad.

Tras la Guerra Civil, se dispone por Orden de 30 de diciembre de 1940 que el Museo Histórico Militar pase a denominarse Museo del Ejército, manteniendo como sede el Palacio del Buen Retiro.

En 1965, la Jefatura del Estado crea, por Decreto 335/1965 de 5 de febrero, un Patronato del Museo del Ejército con la misión de organizar y llevar a cabo un proyectado traslado del Museo del Ejército al Alcázar de Toledo. Sin embargo, a finales de 1969, la falta de medios económicos para acabar la habilitación del histórico edificio aplaza el traslado sine die, decidiéndose la instalación de diversas salas de exposición permanente en el Alcázar. Así, el 9 de febrero de 1979 se crea en el Alcázar reconstruido la Sección Delegada del Museo del Ejército en Toledo.

El 24 de julio de 1996 se decidió finalmente autorizar su traslado fijando la nueva sede del Museo del Ejército en el Alcázar de Toledo. El Museo del Ejército de Madrid cerró sus puertas al público el 30 de junio de 2005 y a principios de 2008 inicia su traslado al Alcázar de Toledo, dándolo por finalizado el 30 de junio de 2009. Se inaugura oficialmente el 18 de junio de 2010 en su nueva sede, regulando su funcionamiento y estructura orgánica básica el Real Decreto 636/2010 de 14 de mayo.

EL EDIFICIO. El Alcázar de Toledo tiene sus orígenes en una fortaleza construida por los árabes a partir del siglo VIII, en la que el rey Alfonso VI, tras la conquista de la ciudad en 1085, fijaría su residencia, tradición que siguieron Carlos I y Felipe II.

El edificio fue destruido durante la Guerra de Sucesión, hacia 1710, y en 1771 Carlos III lo cedió al cardenal Lorenzana para que fundara en él la Casa de la Caridad. Sin embargo, volvió a sufrir un nuevo desastre al ser incendiado por las tropas de Napoleón en 1810. Por este motivo, será reedificado en 1882, momento en el que se instala la Academia General Militar. Pero otro incendio lo asola apenas siete años después, siendo de nuevo reconstruido y dedicado al mismo fin de academia militar hasta el asedio y destrucción sufridos en la Guerra Civil.

Tras su reconstrucción en la década de 1950, respetando la estructura antigua del edificio debida a Alonso de Covarrubias, se crea en el Alcázar el Museo del Asedio y se traslada, en 1979, una Sección Delegada del Museo del Ejército, en la que destacaba su colección de armas, muchas de ellas procedentes de la Fábrica de Armas de Toledo, y las maquetas de cinco importantes batallas de la historia de España.

En 2003 comenzaron las obras en el edificio para acoger el museo. La intervención consistió en la remodelación del edificio histórico y en la construcción de un edificio de nueva planta bajo la plaza norte existente en el Alcázar, que respetaría su elevación y dimensiones. Sin embargo, la aparición de restos arqueológicos durante el proceso de excavación de la explanada norte obligó a la modificación del proyecto original para incluir dichos restos arqueológicos en un gran vestíbulo de acogida.

La nueva construcción alberga todo el conjunto de infraestructuras necesarias para el funcionamiento de ambos edificios y un conjunto de espacios y locales para usos diversos: diez almacenes, cuatro talleres de restauración, un auditorio, etc. La Biblioteca Regional de Castilla-La Mancha ocupa la segunda planta



HISTORY

The Armed Forces Museum has its roots in the Royal Military Museum, created by Royal Order on March 29, 1803, in answer to the interest shown in Spain and other European countries during the Enlightenment for the foundation of institutions that preserve and disseminate objects related to military history.

The Spanish War of Independence had horrible consequences for the museum, which re-opened in 1814. During the reign of Fernando VII, it was moved to the Palace of Buenavista by Royal Order on March 8, 1816, which continued to be its headquarters when, in 1827, the Royal Military Museum was divided into two independent museums: the Artillery Museum and the Engineers Museum.

During the reign of Isabel II, the Regent General Espartero chose the Palacio de Buenavista as his official residence and as a consequence, by Decree on July 19, 1841, it was decided to move the Artillery Museum to the Palacio del Buen Retiro, where the Salón de Reinos (Hall of the Kingdoms) was preserved and where the museum was finally placed.

The Palacio del Buen Retiro was subject to many structural reforms, preparing it for its new function, progressively remodeling the Salón de Reinos, preparing the lower floor to install the Artillery collection, and removing, little by little, the different offices until the building was for the exclusive use of the Artillery Museum in 1871.

At that time, other military museums were being formed, such as the Provisions, Cavalry and Infantry Museums, which also encountered problems regarding location, except for the Infantry Museum which always had its headquarters in the Alcazar de Toledo. This dispersion created the need to create an Armed Forces Museum that united the corresponding military museums with the different branches and forces. Finally, during the Second Republic, the so-called Military History Museum was created by Decree on December 16, 1932. The headquarters, which up until then had been located in the Artillery Museum, were set up in the Palacio del Buen Retiro. The different sections housed the four forces: Infantry, Cavalry, Artillery and Engineers, and the Provisions and Health Corps.

After the Spanish Civil War, by a December 30, 1940 Order, the Military History Museum became the Armed Forces Museum, keeping the headquarters in the Palacio del Buen Retiro.

On February, 5, 1965, the Government created, by Decree 335/1965, a Board of Trustees of the Armed Forces Museum whose mission was to organize and carry out a planned move of the Armed Forces Museum to the Alcazar of Toledo. But at the end of 1969, the lack of funds to finish restoring the historic building delayed the move sine die, deciding the installation of different permanent exhibit halls in the Alcazar. Thus, on February 9, 1979, the Section Delegate of the Armed Forces Museum was created in the reconstructed Alcazar of Toledo.

On July 24, 1996, it was finally decided to authorize the move, setting up the new headquarters of the Armed Forces Museum in the Alcazar of Toledo. The Armed Forces Museum in Madrid closed its doors to the public on June 30, 2005, and at the beginning of 2008, it began its move to the Alcazar de Toledo, finishing on June 30, 2009. It officially opened in its new headquarters on June 18, 2010, its function and basic organic structure regulated by Royal Decree 636/2010, on May 14.

THE BUILDING. *The Alcazar of Toledo was originally a fort constructed by the Arabs in the 8th century, in which, after conquering the city in 1085, King Alfonso VI set up his residence, a tradition then followed by Carlos I and Felipe II.*

The building was destroyed during the War of Succession around 1710, and in 1771, Carlos III gave it to Cardinal Lorenzana so he could found the Casa de la Caridad (Charity House) in it. It was, however, destroyed when Napoleon's troops set fire to it in 1810. It was then rebuilt in 1882, at which point the General Military Academy moved in. But another fire devastated it barely seven years later, so it was again rebuilt and used again as a military academy until the siege and destruction it suffered during the Spanish Civil War.

After its reconstruction in the 1950s, respecting the old structure of the building credited to Alonso de Covarrubias, the Museum of the Siege was created in the Alcazar and, in 1979, a Section Delegate of the Armed Forces Museum moved in. Of note in this section are the collection of weapons, many of which came from the Toledo



Arms Factory, and the models of five important battles in the history of Spain.

In 2003 they began construction on the building in order to take on the museum. The renovation consisted of remodeling the historic building and the construction of a new building beneath the existing north courtyard in the Alcazar, maintaining the same elevation and dimensions. Nevertheless, the excavation of the northern esplanade unearthed archeological remains, so the original plan was modified to include a large reception hall to showcase the remains.

The new construction houses everything necessary for the functioning of both buildings and a set of rooms and buildings for different uses: ten art warehouses, four restoration studios, an auditorium, etc. The Regional Library of Castile-La Mancha is located on the second floor.

EL MUSEO

El Museo del Ejército está instalado en dos edificios, el histórico Alcázar y el de nueva planta, unidos por los restos hallados en las excavaciones arqueológicas realizadas durante las obras de ampliación.

El nuevo edificio alberga las dependencias administrativas, la sala de exposiciones temporales, la sala del Ejército en el tiempo presente, el aula didáctica, el auditorio, el archivo, la biblioteca, la cafetería, los talleres de restauración y los almacenes de fondos, todos ellos dotados con los mayores avances técnicos para la conservación, restauración, catalogación, investigación y difusión de las colecciones que custodian.

El antiguo Alcázar se ha destinado a la exposición permanente. El espacio está distribuido en salas que reflejan cronológicamente la historia de España hermanada con la de su Ejército y salas que presentan temáticamente la riqueza de los fondos del museo y sus colecciones históricas más relevantes.

Las dos plantas de la Plaza de Armas del Alcázar albergan un recorrido histórico desde el siglo XV hasta el XX. Ambos niveles se encuentran unidos por la escalera imperial, en cuya bifurcación se sitúa la capilla imperial. La exposición permanente finaliza en el edificio de nueva planta. Este recorrido histórico se estructura en cinco rutas, identificadas con sus correspondientes iconos, que se basan en los aspectos más significativos de la historia del Ejército español.

Las plantas sótano y semisótano del Alcázar se han destinado a albergar las salas temáticas, en las que se pueden contemplar, por tipologías o colecciones, las piezas más destacadas del museo. La espectacular sala de artillería, con una magnífica representación de piezas medievales, la completa colección de armas de fuego portátiles con modelos reglamentarios de todas las épocas, la significativa exposición de piezas etnográficas procedentes de la Cochinchina o el Pacífico, las miniaturas, las banderas y las armas blancas. Así mismo, se ha querido recoger en una sala la historia del museo a través de algunas piezas que han ido formando y documentando sus colecciones. El museo, a lo largo de su existencia, ha recibido importantes legados y donaciones que han enriquecido sus fondos. Dos de los más significativos son la colección de la Casa Ducal de Medinaceli y el Museo Romero Ortiz, ejemplo del gusto coleccionista eclécti-



co del siglo XIX, cada uno de los cuales dispone de una sala específica. Se presta especial atención a los hechos históricos acontecidos en el edificio que hoy acoge el museo, con el montaje de una sala dedicada a la historia del Alcázar.

MUSEUM

The Armed Forces Museum is located in two buildings, the historic Alcazar and the new building, joined by the archeological remains found during the expansion construction.

The new building houses the administrative offices, the temporary exhibit hall, and an exhibit showing the Armed Forces of today, the didactic room, auditorium, archive, library, cafeteria, restoration studios and warehouses for pieces of the collection, all containing the most advanced technology for preservation, restoration, cataloging, research and dissemination of the collections kept there.

The old Alcazar now houses the permanent collection. The space is distributed into halls that chronologically reflect the history of Spain and its Armed Forces, and halls which thematically present the richness of the museum's pieces and its most relevant historical collections.

The two floors of the Alcazar's parade grounds house a historic view from the 15th to the 20th century. The two floors are connected by an imperial staircase, with the imperial chapel located at its intersection. The permanent collection ends in the new building. This historic journey is structured in five routes, identified by their corresponding icons, which are based on the most significant aspects of the history of the Spanish Armed Forces.

The basement and semi-basement of the Alcazar house the thematic halls which display, by typology or collection, the most important pieces of the museum: the spectacular Artillery hall, with a magnificent representation of medieval pieces, the complete collection of hand-held firearms with regulation models from all periods, an important exhibit of ethnographic pieces from the Cochinchina or the Pacific, miniatures, flags and bladed weapons. Likewise, the history of the museum is presented in a hall with several pieces which have, over time, created and documented its collections. Throughout its existence, the museum has been the recipient of important legacies and donations which have enriched its collections. Two of the most significant are the Ducal House

of Medinaceli and the Romero Ortiz Museum collections, examples of the 19th century eclectic collectors' taste, each one of which has a specific room. Special attention is given to the historical events in the building that today houses the museum, with a hall dedicated to the history of the Alcazar.

LAS COLECCIONES

Las colecciones que actualmente alberga el Museo del Ejército se han ido conformando a lo largo de los años con objetos de procedencia muy diversa. El contenido de la colección fundacional del museo tiene un marcado carácter docente, orientado a la formación del estamento militar, acorde con los principios de la Ilustración. Está constituido por tres conjuntos básicos de piezas: el gabinete perteneciente al general francés Marqués de Montalembert, constituido por maquetas y modelos de fortificaciones y artillería; los modelos reunidos desde mediados del siglo XVIII en el Arsenal de Artillería de Madrid y diversos objetos históricos donados por militares y miembros de la nobleza, entre ellos Godoy.

En sus primeros años de vida, el Real Museo Militar, siguiendo la estela de otros museos militares europeos, centró buena parte de sus actividades en reunir una amplia colección, fundamentalmente de modelos de artillería, piezas de carácter científico y técnico, armas antiguas existentes en los arsenales, etc.

A partir de 1828, el Museo de Artillería inicia un período de rápido crecimiento mediante el ingreso continuado de fondos, promoviendo la fabricación de modelos de fortificación y recuperando y dignificando los restos de Daoiz y Velarde.

Fruto del espíritu romántico ingresarán en el museo objetos de carácter mucho más variado, sin olvidar las piezas de artillería y armamento: objetos relacionados con la actividad militar o personajes históricos, objetos de ultramar, banderas, esculturas procedentes de la fábrica de Trubia, así como algunas de las piezas emblemáticas del museo, tales como la maqueta de fortificación del gabinete de Felipe V, la tienda de origen indo-portugués conocida como "de Carlos V" y la espada de Ali Atar.

Los fondos se seguirán incrementando progresivamente con las aportaciones de otros museos militares: uniformes, condecoraciones, maquetas, documentos e instrumentos, por ejemplo, el conjunto de piezas de Boabdil que propició la



construcción de la Sala Árabe para su exhibición. Con posterioridad a la Guerra Civil ingresarán colecciones tan importantes como la de Romero Ortiz o Medinaceli.

Finalmente, y propiciado por el traslado y renovación del museo, se han integrado en las colecciones las vitrinas diseñadas expresamente para la exposición permanente en diversos momentos de su historia, objetos de ornato y otros fondos como las alfombras de la Real Fábrica o vidrieras del antiguo museo firmadas por Maumejean o La Artística.

El Museo del Ejército conserva en la actualidad en torno a treinta y siete mil piezas, de carácter muy diverso, que se reparten entre su sede toledana y los depósitos en otros museos militares, en unidades del Ejército de Tierra y en instituciones civiles.

COLLECTIONS

The collections currently housed in the Armed Forces Museum have taken shape over the years with objects from many different places. The content of the museum's foundation collection has a distinct teaching element, oriented to the education of the military, in line with the principles of education. It is made up of three basic sets of pieces: the French general Marqués de Montalembert's cabinet, made up of mock-ups and models of forts and artillery; models gathered since the middle of the 18th century in the Artillery Armory of Madrid, and different historical models donated by members of the military and nobility, among them Godoy.

During its first years, the Royal Military Museum, following the trail of other European military museums, centered a good part of its activities on putting together a broad collection, primarily artillery models, scientific and technical pieces, antique weapons from the arsenals, etc.

Starting in 1828, the Artillery Museum began a period of rapid growth with the on-going collection of pieces, promoting the creation of the models of forts and recovering and dignifying the remains of Daoiz y Velarde.

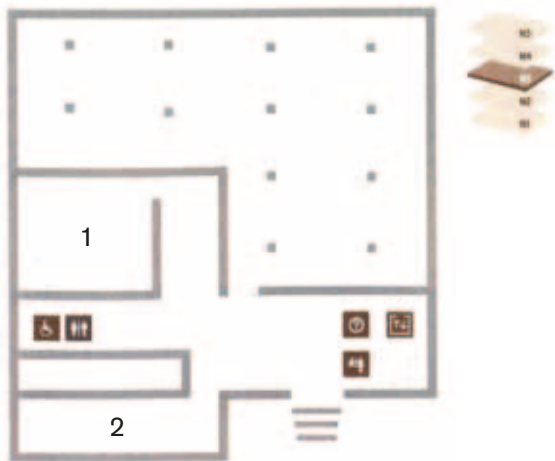
Thanks to the romantic spirit, in addition to the artillery and weaponry pieces, many more diverse pieces were deposited in the museum: pieces related to military activity and historical figures, foreign objects, flags, sculptures from the factory of Trubia, as well as some of the emblematic pieces of the museum: the fortification model from Felipe V's office, the In-

do-Portuguese tent known as the "Carlos V Tent," and Ali Atar's sword.

The collection has continued to grow over time with the donations of other military museums: uniforms, medals, models, documents and instruments, for example, Boabdil's collection, which led to the construction of the Arab Hall. After the Spanish Civil War, important collections such as those of Romero Ortiz and Medinaceli were added.

Finally, and made possible by the move and renovation of the museum, glass cases from different periods, adornments and other pieces, such as the rugs from the Royal Factory and stained glass from the old museum signed by Maumejean and La Artística, became part of the museum's collection.

The Armed Forces Museum currently houses around thirty-seven thousand very different objects, which are divided between the headquarters in Toledo and the other military museums, Army units and civil institutions.



Edificio Nuevo. Nivel 3
New Building. Level 3

PLANO DEL MUSEO / MUSEUM MAP

EDIFICIO NUEVO. NIVEL 3 / NEW BUILDING. LEVEL 3

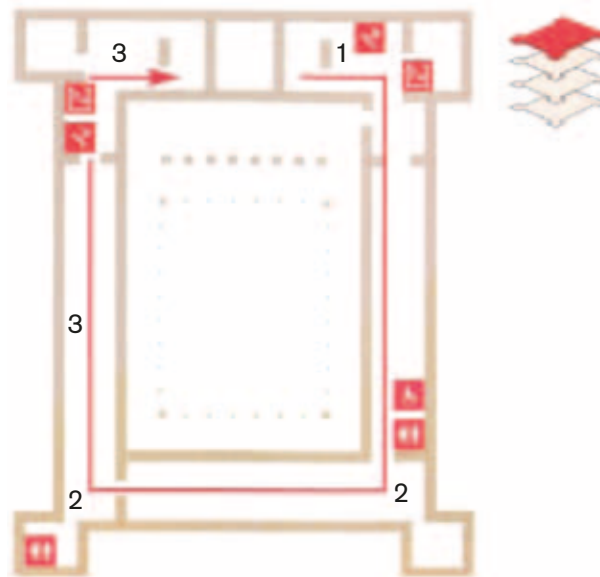
1. El Ejército en el tiempo presente / *The Armed Forces Today*
2. Sala de exposiciones temporales / *Temporary exhibitions*

EDIFICIO HISTÓRICO. PLANTA ALTA / HISTORICAL BUILDING. UPPER LEVEL

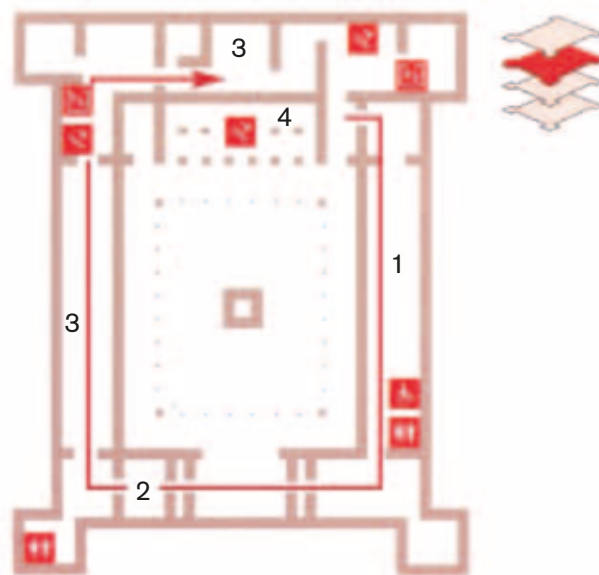
1. El Estado Liberal. 1843-1874 / *The Liberal State. 1843-1874*
2. La Restauración monárquica. 1874-1923 / *The Restoration of the Monarchy. 1874-1923*
3. El Siglo XX / *The 20th Century*

EDIFICIO HISTÓRICO. PLANTA PATIO / HISTORICAL BUILDING. COURTYARD LEVEL

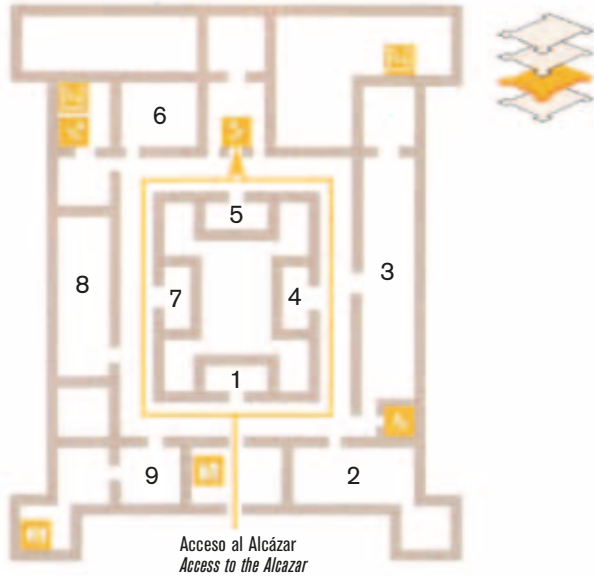
1. La Monarquía Hispánica. 1492-1700 / *The Hispanic Monarchy. 1492-1700*
2. La Monarquía Ilustrada. 1700-1788 / *The Enlightened Monarchy. 1700-1788*
3. Liberales y Absolutistas. 1788-1843 / *Liberals and Absolutists. 1788- 1843*
4. Capilla Imperial / *Imperial Chapel*



Edificio Histórico. Planta Alta
Historical Building. Upper Level



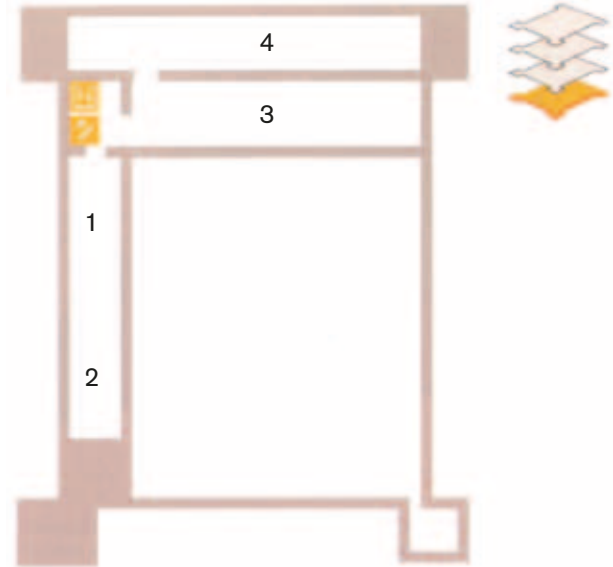
Edificio Histórico. Planta Patio
Historical Building. Courtyard Level



Edificio Histórico. Planta Semisótano
Historical Building. Semi-Basement Level

EDIFICIO HISTÓRICO. PLANTA SEMISÓTANO / HISTORICAL BUILDING. SEMI-BASEMENT LEVEL.

1. Historia del Alcázar / *History of the Alcazar*
2. La uniformidad del Ejército español / *Uniforms of the Spanish Army*
3. Colección de la Casa Ducal de Medinaceli / *The Dukes of Medinaceli Collection*
4. Museo Romero Ortiz / *Romero Ortiz Museum*
5. Fotografía histórica / *Historical Photography*
6. Patrimonio Etnográfico / *Ethnographic Heritage*
7. Condecoraciones / *Medals*
8. Las Miniaturas / *Miniatures*
9. Historia del Museo / *Museum History*



Edificio Histórico. Planta Sótano
Historical Building. Basement Level

EDIFICIO HISTÓRICO. PLANTA SÓTANO / HISTORICAL BUILDING. BASEMENT LEVEL.

1. Armas de fuego portátiles / *Hand-held Firearms*
2. Armas blancas / *Bladed Weapons*
3. Las banderas / *Flags*
4. Historia de la Artillería / *History of the Artillery*



PIEZAS CLAVE / KEY PIECES

1 VEHÍCULO AUTOMÓVIL PEUGEOT PHAETON. Fabricado en Francia en 1898, adquirido por Luis Carvajal y Melgarejo y donado por éste al Ejército en 1903, fue el primer vehículo del parque automovilístico del Cuerpo de Ingenieros. Así, desde la creación del Servicio de Automovilismo y Escuela de Mecánicos Automovilistas del Ejército en 1904, fue destinado a la instrucción de oficiales y personal de tropa en el manejo, mantenimiento y reparación de vehículos. En 1911 fue dado de baja en el Centro Electrotécnico y de Comunicaciones, ingresando en el Museo del Ejército.

Se trata del Modelo "Phaeton" de la Casa Peugeot, tipo 15, chasis nº 751 y motor Daimler horizontal de 10 caballos y 12 HP Nº 426. Nº INV.: ME (CE) 7723

1 PEUGEOT PHAETON AUTOMOBILE. *Made in France in 1898, acquired by Luis Carvajal y Melgarejo when then donated it to the Armed Forces in 1903, this was the first automobile in the Engineering Corps automobile depot. As such, during the creation of the Car Service and the Army Automechanics School in 1904, it was used for instructing the officials and troops in the use, maintenance and repair of vehicles. In 1911 it was taken out of the Electrotechnical and Communications Center, and given to the Armed Forces Museum.*

This is the Peugeot "Phaeton" Model, type 15, chassis nº 751 with a Daimler horizontal 10 HP and 12 HP nº426 engine. Nº INV.: ME (CE) 7723



2 TIENDA INDOPORTUGUESA. Tradicionalmente es conocida como Tienda de campaña de Carlos V, debido al uso protocolario que hizo de ella durante su reinado la Santa Hermandad de Toledo, tras recibirla en donación de Martim Afonso de Sousa, almirante portugués y gobernador del Estado de la India. Disuelta la institución toledana, la tienda pasó al Museo de Artillería en 1841 y más tarde al Museo del Ejército.

Realizada en la India hacia 1534 con algodón, seda y madera, presenta un elaborado trabajo de tafetán policromado y bordado de aplicación. Se estructura en veinte paños o álabes y se decora con motivos geométricos, heráldicos (las armas de Martim Afonso de Sousa), vegetales (entre ellos la representación del cardamomo, una especia oriental) y tres navíos (una galera, una nao y una carabela) en alusión a la superioridad naval, comercial y económica de Portugal en esta época. Nº INV.: ME (CE) 40651



2. INDO-PORTUGUESE TENT. *Traditionally known as the Carlos V Tent for its formal use during the reign of the Brotherhood of Toledo after Martim Afonso de Sousa, Portuguese Admiral and Governor of State of India donated it. After the Toledo institution was dissolved, the tent was passed on to the Artillery Museum in 1841 and later to the Armed Forces Museum.*

Made in India around 1534 with cotton, silk and wood, it is an elaborate work of multicolored taffeta and appliqué. It is structured in twenty parts or vanes, and decorated with geometric and heraldic designs (the coat of arms of Martim Afonso de Sousa), vegetation (among other things, the representation of cardamom, an oriental spice) and three ships (a galley, a ship and a caravel), alluding to the naval, commercial and economic superiority of Portugal at that time.

Nº INV.: ME (CE) 40651



3 ESTUDIO DE FORTIFICACIÓN DE FELIPE V.

Modelo perteneciente al Gabinete de Antigüedades de Felipe V, realizada en ébano, bronce, plata sobredorada y esmalte. De gran calidad, sus casi tres mil quinientas figuras de plata policromada muestran detalles de la vida en una plaza militar ideal.

La maqueta es, en sí misma, un estudio de los sistemas de fortificación diseñados por los más destacados ingenieros militares europeos desde mediados del siglo XVI hasta finales del XVII, momento en el que fue construida. Este sistema de fortificación se basaba en cálculos matemáticos y planteaba la construcción de fortalezas en planta poligonal para evitar ángulos muertos y puntos ciegos en la defensa y ataque.

Nº INV. ME (CE) 41426

3. THE STUDY OF FELIPE V'S FORTIFICATION.

Model belonging to Felipe V's Room of Antiquities, made of ebony, bronze, gilt silver and enamel. Of very high quality, its almost three thousand five hundred multicolored silver figures show details of the life in ideal military quarters.

The model in itself is a study of the fortification systems designed by the most brilliant European military engineers from the middle of the 16th century until the end of the 17th century, when it was built. This fortification system is based on mathematic calculations and suggested the construction of forts with polygonal ground plans in order to avoid dead angles and blind spots in defense and attack.

Nº INV. ME (CE) 41426



4 CONJUNTO DE MEDIA ARMADURA, BANDA DE GENERAL Y CALZÓN DEL TERCER DUQUE DE FERIA.

Arnés de gala para infantería formado por un peto, espaldar, hombreras y brazales, un guantelete, escarcelas incompletas y testera de caballo, que se completa con unas calzas y la banda de general del tercer duque de Feria, Gómez Suárez de Figueroa. Por su factura y decoración se considera elaborada en el norte de Italia hacia 1615.

Su material y su técnica de elaboración nos hablan de una pieza de gran calidad, como corresponde a la categoría del comitente: acero de gran dureza decorado con pavonado y damasquinado de oro y plata. Su decoración alude al apellido, la calidad o las gestas de su propietario: la "F" de Feria, la estrella o las gestas de su propietario: la "F" de Feria, la estrella y la palma de Jerusalén, la corona ducal... El conjunto se completa con un calzón de seda e hilo de plata y una banda de general de seda roja rematada con encaje en hilo de plata, en la que aparecen bordados los mismos símbolos que en la armadura.

Procede del legado testamentario de la colección de la Armería Ducal de la Casa de Medinaceli, reunida en el siglo XIX en Madrid. N° INV. ME [CE] 34999

4. THIRD DUKE OF FERIA'S SET OF HALF ARMOR, GENERAL'S SASH AND BREECHES.

Festival armor for infantry made of a breastplate, back support, epaulets and armbands, gauntlet, incomplete sporran and horse head cover, completed with breeches and the General's sash of Gómez Suárez de Figueroa, Third Duke of Feria. For its style and decoration it is thought to be made in the north of Italy around 1615.

Its material and elaborate technique tell us it is high quality, as befitting the category of the Duke: strong steel decorated with bluing and gold and silver damascene. Its decoration alludes to the last name, quality and heroic deeds of its owner: the "F" for Feria, the star and the Jerusalem palm, the duke's crown... The set is completed with silk and silver threaded breeches, and a red silk General's sash finished with silver threaded lace, in which the same symbols that appear on the armor appear are embroidered.

It comes from the testamentary legacy of the collection of the Ducal Armory of the Casa de Medinaceli, brought together in Madrid in the 19th century. N° INV. ME [CE] 34999





5 CONJUNTO DE BOABDIL. Conjunto perteneciente a Ad dil-I-ah Muhammad XII, último rey de Granada, más conocido como Boabdil el Chico. La procedencia de las piezas está bien documentada desde finales del siglo XV hasta 1906, fecha en la que tuvo lugar su donación por parte de la marquesa de Viana al Museo de Artillería.

La espada, de manufactura nazari, tiene una empuñadura muy lujosa a base de un pomo bulboso y un puño tripartito con el cuerpo central de marfil decorado con inscripciones, suras del Corán, atauriques y esmaltes en figuras octogonales y cruces latinas. La vaina es de cordobán y está decorada con hilo de oro y con la misma técnica y motivos decorativos en el brocal, la contera y dos zunchos de refuerzo. El estoque, de la misma cronología y parecidas características, también conserva su vaina. Completa el conjunto parte del atuendo de Boabdil en la batalla de Lucena: la marlota roja (malluta), de terciopelo, confeccionada con motivos góticos en un reino cristiano; las botas tubulares (ajfaf), con decoración de ataurique repujada y los zapatos de empeine alto terminado en lengüeta triangular (rawahi). N° INV. ME[CE] 24902, 24903, 24702, 24702.02, 24702.03

5 BOABDIL'S COLLECTION. *Collection of pieces belonging to Ad dil-I-ah Muhammad XII, last King of Granada, best known as Boabdil el Chico (Boabdil the Boy). The provenance of the set is well documented from the end of the 15th century until 1906, when it was donated by the Marquesa de Viana to the Artillery Museum.*



The Nazarene sword has a luxurious grip at the base of a bulbous pommel and a three part hilt with an ivory central body decorated with inscriptions, suras from the Koran, ornamental octagonal figures and crosses in plaster and enamel. The scabbard is Cordovan, decorated with gold thread, done in the same technique and with the same technique and decorative motifs on the metal ring, chape and two reinforce-

ment bands. The rapier, done at the same time and with similar characteristics, also has its scabbard. The set is completed by part of Boabdil's attire in the battle of Lucena: the red velvet Moorish gown (malluta), with gothic motifs in a Christian kingdom; the tubular boots (ajfaf), with embossed decoration, and high instep shoes finished with a triangular tongue (rawahi). N° INV. ME[CE] 24902, 24903, 24702, 24702.02, 24702.03

6 CAÑA DE BOMBARDA "TIRO DEL PUENTE". Pieza de artillería española datada entre 1425 y 1475. Se trata de una caña de bombardarda de hierro forjado de 3 metros de longitud y 1680 kg. de peso. Presenta una rotura en la zona de la boca, probablemente debida a un disparo fallido. Está realizada a base de veintiuna duelas y una serie de manguitos de refuerzo. Se encontraba en un puente cerca del río Ebro en la población navarra de Tudela, de ahí el sobrenombre que recibe. Ingresó en las colecciones del Museo de Artillería en 1844. N° INV. ME [CE] 3264

6 BOMBARD CANNON "SHOOT FROM THE BRIDGE". *Spanish artillery piece dated between 1425 and 1475. It consists of a wrought iron bombard cannon, measuring three meters in length and weighing 1680 kg. It is cracked around the mouth, probably due to a misfire. It is made from twenty-one staves and a series of reinforcement rings. It was installed on a bridge near the Ebro River in the village of Tudela, in the province of Navarra, which gave it its name. It became part of the collection of the Artillery Museum in 1844. N° INV. ME [CE] 3264*





Museo de Aeronáutica y Astronáutica

Aeronautics and Astronautics Museum

Autovía V Km. 10.500 (Carretera de Extremadura) 28024, Cuatro Vientos (Madrid).

A-V Highway, Km. 10.5 (Extremadura Highway) 28024, Cuatro Vientos (Madrid).

🚌 518, 521, 523. Empresa Blas: salida Príncipe Pío.

Blas Bus Company: departure from Príncipe Pío station, Madrid.

🚗 Cuatro Vientos

Entrada por la autovía A-5, en sentido Madrid, Km. 10,500.

Entrance from the A-V Highway, inbound to Madrid at Km. 10.5.

HORARIO / OPENING HOURS Martes a domingo de 10:00 a 14:00 horas. Cerrado el 1 de enero, Jueves y Viernes Santo, 10 y 25 de diciembre. *Tuesday - Sunday, 10:00 - 14:00. Closed January 1, Maundy Thursday and Good Friday, December 10 and December 25.*

TARIFA GENERAL / ENTRANCE FEE Entrada gratuita. *Free*

VISITAS DE GRUPO / GROUP TOURS Previa solicitud. *By appointment.*

CONTACTO / CONTACT Tel. 91 5 091 690 Fax. 91 710 68 47

PÁGINA WEB / WEB PAGE www.ejercitodelaire.mde.es/ea/pag

OTROS / OTHER INFORMATION Acceso para discapacitados, aparcamiento, cafetería, tienda-librería, salón de actos. *Wheelchair accessible. Parking. Cafeteria. Shop / Bookstore. Lecture Hall.*

HISTORIA

Finalizada la Guerra Civil, a la vez que se gestaba la creación del Ejército del Aire, surgía la necesidad de preservar el corto pero intenso pasado de la Aviación Española, un Arma nueva que por sus gestas e importancia reclamaba una institución museística que, junto a los ya existentes Museos del Ejército y de la Armada, custodiase su patrimonio. Tras diversas propuestas y proyectos, en junio de 1966 se crea el Museo de Aeronáutica y Astronáutica, dependiente del Ministerio del Aire y con sede en Madrid.

Respecto a su instalación, en principio se estimó adecuado el edificio del Ministerio del Aire, en Moncloa, emplazándose las pocas aeronaves que el museo poseía en diversas salas de la planta baja y los patios interiores. Al incrementarse año tras año los fondos, estas instalaciones resultaron insuficientes y se contempló la posibilidad de conseguir un edificio independiente y de amplias prestaciones de cara al futuro. Tras estudiar varias opciones (Barajas, Casa de Campo y Ciudad



Universitaria), se optó definitivamente por su ubicación en Cuatro Vientos, cuna de la aviación militar española, concretamente en un hangar en desuso y en una amplia zona de maniobras existente junto a la Escuela de Transmisiones del Aire, que fueron reacondicionados y dotados de los servicios necesarios.

Finalmente el Museo de Aeronáutica y Astronáutica, conocido como Museo del Aire, fue inaugurado y abierto al público el 24 de mayo de 1981 en su actual sede de Cuatro Vientos. En sucesivas intervenciones en 1991, 1993, 1995 y 1999 se han remodelado y ampliado las zonas de exposición, construyéndose nuevos hangares, un almacén-taller, una sala de proyección, y otras instalaciones, al tiempo que la zona exterior ha visto incrementada la exposición a medida que se adquirían nuevas aeronaves, algunas de gran tamaño.



HISTORY

With the end of the Spanish Civil War, at the same time that the Air Force was being created, there arose a need to preserve the short but intense past of Spanish Aviation, a new branch that with its brave deeds and importance demanded an institutional museum that, along with the already existing Army and Naval Museums, protected its heritage. After several proposals and projects, the Aeronautics and Astronautics Museum was created in June 1966, dependent upon the Air Force of Spain, based in Madrid.

It was first thought that the museum's location in the Spanish Air Force's headquarters in Moncloa was suitable, placing the few aircraft that the Museum possessed in different halls of the lower floor and the interior courtyards. But as the collection grew year after year, the location was not big enough and, the idea of finding an independent building with numerous offerings was discussed for the future. After looking at several different parts of the city (Barajas, Casa de Campo and Ciudad Universitaria), its current location was decided upon in Cuatro Vientos, cradle of Spanish military aviation, in an unused hangar and in a large maneuvering area located next to the School of Air Broadcasting/Communication, which was refurbished for this purpose.

Finally, on May 24, 1981, the Aeronautics and Astronautics Museum, known as the Air Museum, was opened to the public in its current location in Cuatro Vientos. The exhibit spaces were remodeled and expanded in 1991, 1993, 1995, and 1999, building new hangars, a warehouse-workshop, a projection room and other installations, at the same time expanding the exterior area with the addition of new aircraft, some quite large.

LAS COLECCIONES

En la actualidad ocupa una superficie aproximada de 70.000 m², distribuidos en siete hangares y siete plataformas al aire libre que albergan ciento cincuenta aeronaves (aviones y helicópteros). Así mismo se exponen planeadores, uniformes, condecoraciones, motores, maquetas, armamento y otras piezas relacionadas con la aviación, destacando la extensa colección de motores.

HANGAR 1. Esta histórica edificación de patente alemana fue construida en 1931, obteniendo el premio nacional de Arquitectura en Alemania, que la obsequió a la naciente Escuela Superior de Aerotécnica. En ella se exponen los aviones más antiguos, los de los Grandes Vuelos, así como armamento y un recorrido por la historia de la Aviación Militar a través de cuadros, gráficos y fotografías. En las paredes de este recinto se recuerda a los padres de nuestra aviación: Pedro Vives Vich, ingeniero militar que en 1896 tomó el mando del Servicio de Aerostación; Alfredo Kindelán Duany, ingeniero militar, piloto de globo, dirigible y avión y el primer mando del aeródromo de Cuatro Vientos; así como Emilio Herrera Linares, aviador e ingeniero de extraordinarias dotes científicas y gran talento matemático, que llegó a ser presidente del gobierno de la República en el exilio.

En la Sala de Banderas y Condecoraciones se guardan las banderas históricas y se recuerda a los merecedores de la Cruz Laureada de San Fernando, máxima condecoración militar para premiar el valor heroico.

En el centro del hangar se encuentra una réplica del Flyer de los hermanos Wright, en el que en 1903 realizaron el primer vuelo de la historia de la aviación.

Otras aeronaves expuestas son la modificación del Blériot XI realizada por Vilanova-Acedo, el avión más antiguo que existe en España, el Nieuport IV-G, el Cuadrón G-3, el Fokker C-III, el Bristol F-2B, el Avro 504 y el De Havilland DH-4.

Los Grandes Vuelos de la aviación española de las décadas de los años 20 y 30 del siglo pasado están representados por tres aviones: el Plus Ultra, el Jesús del Gran Poder y el Cuatro Vientos, así como por la avioneta Santander.

Destaca el Heinkel 111 modelo E-3 de la Legión Cóndor, pieza de museo única en el mundo, construido en Alemania en 1938 y el modelo C-2111 construido por CASA bajo licencia alemana.



Así mismo es de gran interés la completa y minuciosa colección de pequeñas maquetas, con más de mil doscientas unidades, y la colección de pistolas de señales y armamento ligero que se exponen en el museo: mosquetones desde 1893, ametralladoras aéreas alemanas, italianas, rusas, francesas, inglesas y americanas, así como los míticos subfusiles Schmeisser MP40 y Thompson.

HANGAR 2. En este recinto se exhibe parte de la colección de uniformes del museo, siguiendo criterios cronológicos, junto con otras piezas como motores, simuladores de vuelo y armamento.

En la sección de motores se expone una representación de los que han sido utilizados en España, abarcando desde los Anzani de tres cilindros y 35 CV, que en 1910 levantaban los Blériot XI, al imponente Pratt&Whitney de 28 cilindros y 3.500 CV, que movía a los KC-97 Stratotanker.

De los motores de turbina o reacción también hay una buena muestra, que permite estudiar su evolución.

En cuanto a los simuladores, las piezas son de primer orden: el primitivo Link Trainer del año 1929 y un posterior QBI, el de los cazas Northrop F-5, Mirage F-1, helicóptero Bell 204, un Curtis, el del F-86 Sabre hasta el del F-4 Phantom. La aviación civil está representada por el del Boeing 727.

Aparte del potente cañón M-16 Vulcan de 20 mm se encuentran también torpedos, misiles aire aire Matra, Sidewinder y los cohetes Oerlicon de pólvora que equipaban al T-6 y Saetas.

La aventura espacial se encuentra representada con satélites, cohetes y maquetas.

HANGAR 3. Contiene una completa colección de aeronaves de menor tamaño, tanto de entrenamiento, escuela, como de enlace y combate, desde la I Guerra Mundial hasta la década de los 30 y aviones de la II Guerra Mundial hasta los años 60.

Tres aviones de nuestra guerra civil: el Fiat CR-32 Chirri, el Polikarpov I-16 Rata (Mosca) junto con el I-15 Chato (Curtiss).

Hay un espacio reservado a los aviones que ha utilizado la Familia Real.

Suspendidos de la parte superior, se encuentra una completa colección de veleros, así mismo una extensa colección de hélices cuelgan de las paredes, desde la más elemental de madera hasta las más complejas de paso variable, gran diámetro y peso.

HANGAR 4. Está dedicado a los autogiros y helicópteros, sus instrumentos, equipos de radios y accesorios, con especial atención a la figura de Juan de la Cierva.

Se puede contemplar el primitivo C-6, que no es más que un Avro 504 al que se han adaptado unas palas horizontales, y su evolución hasta alcanzar el aspecto característico del autogiro como el C-19 y el C-30.

Los AC-12 y AC-14 fabricados por Aerotécnica, el Sikorsky S-55, que llegó a España con los primeros reactores en el año 1955, así como una representación de los helicópteros Bell.

Se exhibe un panorama de la evolución de los instrumentos de cabina, reglas de cálculo y brújulas, así como piezas relacionadas con la fotografía aérea.

La sanidad militar está representada por una serie de objetos e instrumentos de interés.

HANGAR 5. Contiene aeronaves de combate, entrenamiento y acrobacia, además de una zona dedicada al paracaidismo.

Se exponen, aparte del Dragón Rapide DH-89 que trasladó al general Franco desde Canarias a Tetuán en el año 1936, los aviones llegados tras la firma de los acuerdos del año 1953 con los Estados Unidos, como son el T-6 Texan, de iniciación al vuelo, el F-86 Sabre, caza bombardero, y el Lockheed T-33, reactor de escuela. Se encuentran también en este hangar los Hispano Aviación HA- 200 Saeta y HA-220 Super Saeta.

En el área dedicada al vuelo acrobático están presentes la Consolidated Fleet 2, el velero LO-100, la Trener Master, la Zlin 526 Akrobat y la Hirth Acrostar.

En un ángulo se encuentra una representación de paracaídas y objetos relacionados con el paracaidismo.

HANGAR 6. Se disponen en un lateral dos cabinas de aviones comerciales de la compañía Iberia.

HANGAR 7. Está dedicado al aeromodelismo y la maquetación, permitiendo hacer un recorrido por la historia de la aviación militar española a través de ejemplares volantes y estáticos, motores de todo tipo: bujías, diesel, reactores, junto con equipos de radiocontrol, accesorios y estructuras.

En las siete plataformas exteriores llama la atención el enorme Stratotanker KC-4, el Azor construido por CASA, el famoso DC-4 fabricado en los años 40, el Caribou y el prototipo del Aviocar C-212 fabricado por CASA.

También se pueden contemplar, entre otros, el legendario Junkers Ju-52, avión del año 1932 que sobrevoló nuestros cielos durante los años 1936-39; el Ju-52 fabricado en España por CASA y los anfibios americanos PB-Y 5 Catalina y el Gruman Albatros. Así como un Mitchell B-25, el mítico DC-3 que comenzó a volar en 1935; el apagafuegos Canadair, tan presente en nuestros cielos; pequeñas avionetas de enlace de diferentes ejércitos y el diminuto Airtruck.

En la plataforma de los aviones de combate se encuentran el Mirage II; el Mirage F-1, interceptor todo tiempo; el Northrop F-5, avión de combate y de entrenamiento; el Lockheed F-104 Starfighter, un auténtico cohete; el Sabre F-86 integrante de la Patrulla acrobática Ascua; los SAAB Viggen y Larsen suecos; cuatro cazabombarderos soviéticos y los poderosos y polivalentes Phantom F-4. Finalmente mencionar el prototipo CASA C-101 Aviojet, así como una amplia representación de helicópteros.



CONTENT

The Museum currently occupies approximately 70,000 m², distributed in seven hangars and seven open air platforms which house one hundred and fifty aircraft (planes and helicopters). gliders, uniforms, medals, engines, mock-ups, weapons and other related pieces are displayed. The collection of engines is especially impressive.

HANGAR 1. This historical building, of German copyright, was built in 1931, and received the National Architecture Award in Germany, was given to the budding Aerotechnical School of Higher Education by Germany. In it the oldest airplanes are exhibited, those of the Great Flights, as well as weaponry and a trip through Military Aviation history via paintings, prints and photographs. The forefathers of Spanish aviation are remembered here: Pedro Vives Vich, military engineer who took over the Aerostation Service in 1896; and Alfredo Kindelán Duany, military engineer, balloon, Zeppelin and plane pilot and the first commander of the Cuatro Vientos Aerodrome; as well as Emilio Herrera Linares, aviator and engineer of extraordinary scientific talents and great mathematician, who went on to become president of the Government of the Republic in exile.

In the Hall of Flags and Medals, historical flags are kept, and those who received the Cruz Laureada de San Fernando (Laureate Cross of Saint Ferdinand), highest military medal awarded for heroic bravery, are remembered.

In the center of the hangar is a replica of the Wright Brothers' Flyer, in which they made the first flight in the history of aviation in 1903.

Other aircraft displayed are the modification of the Blériot XI made by Vilanova-Acedo, the oldest airplane in existence in Spain, the Nieuport IV-G, the Cuádrón G-3, the Fokker C-III, the Briston F-2B, the Avro 504, and the De Havilland DH-4.

The Great Flights of Spanish aviation from the 1920s and 1930s are represented by three airplanes: the Plus Ultra, the Jesús del Gran Poder (Almighty Jesus) and the Cuatro Vientos (Four Winds), as well as the Santander light plane.

The Heinkel 111, E-3 model of the Condor Legion, stands out as a unique museum piece in the world, made in Germany in 1938, and the model C-2111 made by CASA under German license.

The complete and meticulous collection of small models is also interesting, with more than one thousand two hundred pieces, as well as the collection of flare pistols and light arms that are shown in the museum: musketoons going back to 1893, German, Italian, Russian, French, English and American air machine gunners, as well as the mythical Schmeisser MP40 and Thompson submachine guns.

HANGAR 2. In this area part of the museum's collection of uniforms is exhibited, in chronological order, together with other pieces such as engines, flight simulators and weaponry.

In the engine section there is a representation of those which were used in Spain, ranging from the three cylinder, 35 HP and 35V Anzani, which in 1910 raised the Blériot XI, to the imposing 28 cylinder, 3,500 HP Pratt&Whitney, which moved the KC-97 "Statotanker."

There is also a good sampling of the turbine or reaction engines, which lets you follow their evolution.

For simulators, the pieces are first rate: from the primitive 1929 Link Trainer and a later QBI, the Northrop F-5, Mirage f-1, Bell 204 Helicopter fighter planes, a Curtis, the F-86 Sabre up to the F-4 Phantom. Civil aviation is represented by the Boeing 727.

Aside from the powerful 20 mm Vulcan M-16 cannon, there are also torpedoes and air missiles - Matra air, Sidewinder and the Oerlicon gunpowder rockets which equipped the T-6 and the Saetas.

Space adventure is represented with satellites, rockets and models.

HANGAR 3. Contains a complete collection of smaller aircraft, for hobby, flight school, as well as liaison and combat, from World War I until the 1930s, and planes from World War II until the 1960s.

Three airplanes from the Spanish Civil War: the Fiat CR-32 Chirri, the Polikarpov I-16 Rata (Mosca), together with the I-15 Chato (Curtiss).

There is a space reserved for the planes used by the Royal Family. Hanging in the upper area is a complete collection of gliders. An extensive collection of propellers hang on the walls, from the most basic wooden pieces to the most complex, varying in pace and of large diameter and weight.

HANGAR 4. *This space is exclusively for gyroplanes and helicopters, their instruments, radio equipment and accessories, with special tribute to the figure of Juan de la Cierva.*

The primitive C-6 is on display, which is nothing more than an Avro 504 adapted with horizontal blades, along with its evolution up until the normal look of the C-19 and C-30.

The AC-12 and AC-14 are made by Aerotécnica, the Sikorsky S-55, which arrived in Spain with the first reactors in 1955, as well as a representation of the Bell helicopters can also be seen.

A panorama of the evolution of the cabin instruments are on display, slide rules, compasses, as well as pieces related to air photography.

The Military Health Unit is represented by a series of interesting objects and instruments.

HANGAR 5. *This space holds combat, training and stunt planes, as well as an area specifically for parachuting.*

Aside from the Dragón Rapide DH-89, which carried General Franco from the Canary Islands to Tetuan in 1936, there are the planes which arrived after the signing of the 1953 agreements with the United States such as the T-6 Texan single-engine advanced trainer aircraft, the F-86 Sabre fighter bomber, and the Lockheed T-33 jet trainer aircraft. The Hispano Aviation HA-200 Saeta and HA-220 Super Saeta are also on display here.

In the area devoted to the stunt flights, there are the Consolidated Fleet 2, the LO-100 glider, the Trener Master, the Zlin 526 Akrobat and the Hirth Acrostar.

At an angle is a representation of parachuting and related objects.

HANGAR 6. *On one side are two cabins from Iberia Airlines commercial airplanes.*

HANGAR 7. *This space is for model aircrafts, allowing a visit through the history of Spanish Military Aviation via flying and stationary examples and all types of engines: spark plug, diesel, and reactors, along with radiocontrol equipment, accessories and structures.*

In the seven exterior platforms we can see the enormous Stratotanker KC-4, the Azor constructed by CASA, the famous dc-4 manufactured in the 1940s, the Caribou and the prototype of the Aviocar C-212, manufactured by casa

We can also see, amongst others, the legendary Junkers Ju-52, 1932 plane which flew Spanish skies during 1936–1939; the Ju-52, manufactured in Spain by CASA and the American amphibians PB-Y 5 Catalina and the Gruman Albatros. Along with the Mitchell B-25, the mythical DC-3 which began flying in 1935; the Canadair firefighter, so common in Spanish skies; small liaison aircraft of different armies and the small Airtruck.

On the combat planes' platform are the Mirage II; the Mirage F-4, all time interceptors; the Northrop F-5, combat and training plane; the Lockheed F-104 Starfighter, a true rocket; the Sabre F-86, part of the Ascuá stunt patrol; the Swedish SAAB Viggen and Lansén; four soviet fighter-bombers and the powerful and multivalent phantom F-4.

Lastly, there is the CASA C-101 prototype Aviojet, as well as a large selection of helicopters.





PIEZAS CLAVE / KEY PIECES

1. HISPANO-AVIACIÓN 1112-M1L BUCHÓN. Versión española del Messerschmitt Me-109 alemán, al que se acopló un motor Rolls-Royce Merlin con hélice cuatripala, obligando a rediseñar el fuselaje del morro, por lo que recibió el apodo de "Buchón". Habiendo intervenido en los sucesos de Iñi (1957-58), con posterioridad prestó servicio hasta 1965.

1. HISPANO-AVIACIÓN 1112-M1L "BUCHÓN" (POTBELLIED). *Spanish version of the German Messerschmitt Me-109, to which a Rolls-Royce Merlin engine with a four-blade propeller was added, making it necessary to redesign the nose fuselage, giving it its nickname "Buchón" (Potbelly). Having taken part in the events of Iñi (1957-58), it later served until 1965.*



2. VILANOVA-ACEDO. Construido en 1911, este monoplano es el avión más antiguo que se expone en el museo y también el más antiguo fabricado en España. Este modelo, un Bleriot XI en origen, fue uno de los aviones utilizados por el piloto francés Julien Mamat para hacer exhibiciones en España. A consecuencia de las numerosas reparaciones que fueron necesarias en los diversos aparatos, el avión fue finalmente dado en pago al taller de los Hermanos Vilanova, en Valencia. Con el asesoramiento del ingeniero Luis de Acedo se modificaría el avión, obteniendo el modelo actual.

2. VILANOVA-ACEDO. *Vilanova-Acedo: built in 1911, this monoplane is the oldest airplane shown in the museum and perhaps the oldest manufactured in Spain. This model, originally a Bleriot XI, was one of the airplanes most used by the French pilot Julien Mamat for exhibitions in Spain. As a result of the many repairs that were necessary, the plane was finally given as payment to the Vilanova Brothers' shop in Valencia. Under the advisement of the engineer Luis de Acebo, the plane was modified to make the current model.*





3. HEINKEL HE-111 E-1 "PEDRO". Bombardero alemán utilizado por la Legión Cóndor durante la Guerra Civil Española, único ejemplar que se conserva en el mundo de este tipo. Habiendo entrado en combate en 1938, tras la contienda pasó a volar en los Regimientos de Zaragoza y Logroño y en 1956 sirvió en la Escuela de Aprendices.

3. HEINKEL HE-111 E-1 "PEDRO". *German bomber used by the Condor Legion during the Spanish Civil War, only example preserved in the world of its kind. Having entered in combat in 1938, after the war it went on to fly in the Zaragoza and Logroño Regiments, and was used in the Flying School in 1956.*



4. C.A.S.A. BREGUET BRE-XIX GR BIDÓN JESÚS DEL GRAN PODER.

Construido en 1927 por la empresa CASA de Getafe, este avión, único en el mundo, fue protagonista del vuelo Sevilla-Bahía realizado en 1929 por los capitanes Iglesias y Jiménez. En aquel trayecto se consiguió el récord de vuelo de un avión terrestre sobre el mar, recorriéndose 6.500 km en 46 horas y 58 minutos.

4. C.A.S.A. BREGUET BRE-XIX GR BIDÓN JESÚS DEL GRAN PODER

(POWERFUL JESUS). *Built in 1927 by CASA in Getafe, this plane, unique in the world, was hero of the 1929 "Seville-Bahia" (Spain-Brazil) flight by Captains Iglesias and Jiménez, which achieved the record of a land plane over water flight, covering 6,500 km in 46 hours and 58 minutes.*



5. POLIKARPOV I-15 (TSKB - 3) "CHATO/CURTISS".

Réplica a escala 1:1, construida en 1988, de uno de los más famosos cazas rusos participantes en la Guerra Civil española en el bando republicano. Se le añadieron partes de ejemplares originales proporcionadas por el museo (motor Elizalde E.9, hélice, tren de aterrizaje y diversos instrumentos y armamento). Recibió el apodo de "Curtiss" por su similitud con dicho modelo norteamericano.

5. POLIKARPOV I-15 (TSKB - 3) "CHATO/CURTISS".

1:1 scale replica, built in 1988, from one of the most famous Russian fighter-bombers used in the Spanish Civil War by the Republicans. Original pieces were added, given by the museum (Elizalde E.9 engine, propeller, landing gear and different instruments and weaponry). It was nicknamed Curtiss for its similarity to the American model.



6. AUTOGIRO C-19.

Juan de la Cierva se trasladó al Reino Unido a mediados de los años 20 donde fundó la compañía Cierva Autogiro Company, para construir mediante patente. Este modelo formó parte de la producción allí realizada, volando por primera vez en 1932. Tenía una velocidad máxima de 180 km/h, y un techo de 3.300 m, e incorporaba ya el rotor articulado de mando directo, utilizado con posterioridad en el helicóptero.

6. AUTOGIRO C-19.

Juan de la Cierva moved to the United Kingdom in the mid 1920s where he founded the Cierva Autogiro Company, to build with patents. This model made up part of the production done there, flying for the first time in 1932. Its maximum speed was 180 km/h, with a 3,300 meter ceiling, and already incorporated direct control angled rotor blades, which were later used in the helicopter.



Museo Naval

Naval Museum

Paseo del Prado, 5. 28014, Madrid.

🚌 1, 2, 14, 27, 37, 51, 146, 150, 202 y 522.

🚏 Banco de España (Línea 2).

🚊 Renfe Cercanías: Recoletos y Atocha.

HORARIO / OPENING HOURS Martes a domingo de 10:00 a 19:00 horas.
Lunes cerrado. *Tuesday - Sunday, 10:00 - 19:00. Closed Mondays.*

TARIFA GENERAL / ENTRANCE FEE Entrada gratuita. Aportación voluntaria (3€). *Free. Voluntary donation (3€)*

VISITAS DE GRUPO / GROUPS TOURS: Previa solicitud (reservas_ museonaval@fn.mde.es y teléfono 915238516). *By appointment (reservas_museonaval@fn.mde.es and Phone: 915238516)*

CONTACTO / CONTACT Tel. 915238789 Fax. 913795056
e-mail. museonavalmadrid@fn.mde.es

PÁGINA WEB / WEB PAGE www.armada.mde.es/museonaval

SALA DE INVESTIGADORES, ARCHIVO Y BIBLIOTECA / RESEARCH ROOM, ARCHIVE AND LIBRARY Lunes a viernes de 9:00 a 14:00 horas. Acceso por Juan de Mena, 1. 1ª planta. Tel. 915238378. *Monday to Friday, 9:00 AM a 02:00 PM. Access from C/ Juan de Mena, 1. First Floor. Tel: 915238378*

OTROS / OTHER INFORMATION Acceso para discapacitados, espacio para actividades didácticas, taller de restauración, tienda / librería. Visitas guiadas. *Wheelchair accessible. Didactic activities area, restoration studio, shop / bookstore. Guided tours.*



HISTORIA

El origen del Museo Naval se remonta a 1792, cuando Antonio Valdés y Fernández Bazán, secretario de estado de Marina de Carlos IV, promovió la creación de un Museo de Marina en la Población de San Carlos (Cádiz), un proyecto ilustrado pensado con vocación didáctica para contribuir a la instrucción de los guardiamarinas. Con este objetivo, los tenientes de navío Martín Fernández de Navarrete, José de Vargas Ponce y Juan Sanz de Barutell visitaron los principales archivos españoles y copiaron todos los manuscritos referentes a asuntos de Marina. Se comisionó también a oficiales para viajar a Francia y Gran Bretaña y adquirir libros, cartas, instrumentos náuticos y modelos de buques que completaran el nuevo museo.

El convulso cambio de siglo frustró la iniciativa, que no fue retomada hasta cincuenta años después con modificaciones sobre el proyecto original. El museo se instaló finalmente en Madrid y perdió su función docente para ofrecer un panorama de la Marina de su tiempo. El 19 de noviembre de 1843 abrió sus puertas en el antiguo Palacio de los Consejos, en la calle Mayor. El incremento de los fondos aconsejó pronto su desplazamiento a una nueva sede en la calle Bailén, desde donde pasaría, en 1853, al Palacio de los Ministros, junto al actual Senado. El 27 de noviembre de éste, la reina Isabel II reinauguraba el museo en una solemne ceremonia y se distribuía el primer catálogo de los fondos de la colección. En 1932 el museo se trasladó al edificio actual, entonces Ministerio de Marina y hoy Cuartel General de la Armada. El

contralmirante Julio Guillén Tato ocupó la dirección de la institución, a la que daría un definitivo impulso, desde esa fecha hasta 1972. Su sucesor, el contralmirante José Ignacio González-Aller, emprendió una reforma en 1992 y configuró la estructura actual de las salas, de evocación romántica.

EL ARCHIVO Y LA BIBLIOTECA DEL MUSEO NAVAL. El Museo Naval ha gestionado, a lo largo de setenta años, un archivo con fondos que datan del siglo XVIII en adelante, fuente primordial para conocer el desarrollo de la marina científica en los siglos XVIII y XIX, así como la actividad de la Armada y su administración en las épocas medieval y moderna, tanto en la península como en los virreinos.

Fue a partir de 1930 cuando el museo comenzó a reunir este importante fondo documental procedente de la extinguida Dirección de Hidrografía. Se conservan diarios, derroteros, cartas náuticas, noticias de viajes y descubrimientos de las numerosas expediciones marítimo-científicas realizadas por la Armada, cuyo legado documental y cartográfico reviste un valor extraordinario.

En años posteriores continuó la transferencia de series documentales, procedentes en su mayoría de los archivos de los antiguos Departamentos Marítimos, con el objetivo de profundizar en su estudio. Se incorporaron también los expedientes de ingreso en las Reales Compañías de Guardiamarinas y en el Colegio Naval Militar-los conocidos como expedientes de probanza de nobleza y limpieza de sangre- de gran importancia para el estudio de la historia de la genealogía en España. El archivo se fue enriqueciendo durante la segunda mitad del siglo XX con donaciones de archivos particulares y otros fondos del Archivo General de la Marina Álvaro de Bazán, en Viso del Marqués (Ciudad Real).

Con la aprobación en 1998 del Reglamento de Archivos Militares, el Archivo del Museo Naval se declara de carácter nacional y se integra en el Sistema Archivístico de la Defensa, a través del Subsistema Archivístico de la Armada, aunque mantiene su sede en el Museo Naval.

Algunos de sus fondos, fundamentalmente cartográficos, están actualmente expuestos en el museo. También se muestra al visitante el expediente de creación de la bandera española, presentado en 1785 a Carlos III por el secretario de Marina, Antonio Valdés.



La Biblioteca del Museo Naval contiene un valioso fondo bibliográfico especializado en navegación y náutica, astronomía, cartografía histórica, construcción naval y viajes; libros que, como se ha mencionado, se empezaron a adquirir a finales del siglo XVIII en Inglaterra y Francia. Entre los más destacados se encuentran seis incunables, el más antiguo de ellos el Alchabitius, fechado en 1482.

HISTORY

The origin of the Naval Museum dates back to 1792, when Antonio Valdés y Fernández Bazán, Navy Secretary of State for Carlos IV, fostered the creation of a Naval Museum in the town of San Carlos (Cádiz), a cultured project with a didactic viewpoint to contribute to the instruction of the midshipmen. Working toward this goal, José de Vargas Ponce and Juan Sanz de Barutell, lieutenants of the Martín Fernández de Navarrete ship, visited the main Spanish archives and copied all of the manuscripts referring to Naval affairs. Officials were also commissioned to travel to France and Great Britain to acquire books, charts, nautical instruments and ship models to complete the new museum.

The tumultuous change of century frustrated the initiative, which was not taken up again until fifty years later, with modifications to the original project. The museum was ultimately created in Madrid and lost its teaching function in order to offer a panoramic view of the Navy of its time. It opened its doors on November 19, 1843, in the old Palacio de los Consejos on Calle Mayor. The increased number of pieces of the

collection soon required its move to a new location on the Calle Bailén, and from there it moved, in 1853, to the Palacio de los Ministros, next to the current Senate. On November 27 of that year, Queen Isabel II re-opened the museum in a solemn ceremony and distributed the first catalog of the collection's pieces.

In 1932 the museum moved to its current location, then the Ministry of the Navy and today the Cuartel General de la Armada (Navy Headquarters). Rear Admiral Julio Guillen Tato was head of the institution which he helped fully develop, from then until 1972. His successor, the Rear Admiral José Ignacio González-Aller, took on its restoration in 1992 and designed the current halls of the museum, reminiscent of the romantic era.

THE ARCHIVE AND THE NAVAL MUSEUM LIBRARY. Over the past seventy years, the Naval Museum has managed an archive with pieces that date back to the 18th Century, fundamental source for understanding the development of the scientific navy in the 18th and 19th century, as well as the activities of the Navy and its administration in medieval and modern times, both on the peninsula and in the viceroyalties.

It was after 1930 when the museum began to gather this important documental collection from the defunct Hydrography Administration. It preserves diaries, routes, nautical charts, news of trips and discoveries of the numerous maritime-scientific expeditions carried out by the Navy, whose documental and cartographic legacy are of tremendous value.

In following years the transfer of documental series continued, which largely came from the archives of the old Maritime Departments, with the aim of a more in-depth study. The files of the admission into the Reales Compañías de Guardiamarinas (Royal Companies of Midshipmen) and the el Colegio Naval Militar (School of Navy Military) were also added to the files of proof of nobility and purity of blood, highly important to the genealogical history in Spain. The archive was enriched during the second half of the 20th century with donations from individual archives and other pieces from the Archivo General de la Marina Álvaro de Bazán (General Archive of the Navy Álvaro de Bazán) in Viso del Marqués, Ciudad Real.

With the 1998 approval of the Military Archives regulation, the Naval Museum Archive was declared national heritage and is integrated into the Archival Science System of the Defense, via the Archival Science Subsystem of the Navy, although its base is in the Naval Museum.

Some of the pieces of the collection, primarily cartographic pieces, are currently on display in the Museum. Also on display is the file on the creation of the Spanish flag, presented in 1785 to Carlos III by the Secretary of the Navy, Antonio Valdés.

The Naval Museum's library contains a valuable bibliographic collection specialized in navigation and nautical science, astronomy, historical cartography, naval construction and trips; books that, as previously mentioned, have been collected since the end of the 18th century in England and France. Amongst the most noteworthy are six incunabula, the oldest being Alchabituius, dated 1482.

CONTENIDO GENERAL

La heterogeneidad de los fondos es una de las señas de identidad del Museo Naval. En sus veinticuatro salas se exhiben más de diez mil quinientos fondos que incluyen modelos de embarcaciones de todas las épocas y lugares del mundo, cartas náuticas, pinturas, armas y estandartes, instrumentos de navegación y científicos, restos arqueológicos, etc. Se exponen también cuidadas escenografías de las cámaras del comandante y de oficiales de una fragata del siglo XIX.

El origen de las colecciones es muy diverso, en su mayoría proceden de aportaciones de la Casa Real, la antigua Secretaría de Marina, las extinguidas Compañías de Guardias Marinas, los Departamentos Navales de la Península, los apostaderos de Filipinas y Cuba, el Deposito Hidrográfico, el Real Observatorio de Marina de San Fernando y el Instituto Hidrográfico de Cádiz; también se han recibido un sinnúmero de donaciones particulares.

El recorrido sigue la evolución de la Marina desde los Reyes Católicos hasta la actualidad, un legado cultural que subraya el protagonismo del mar en la historia de España y su condición de primera potencia naval durante los siglos XVI y XVII.

El museo se articula en dos itinerarios que discurren intercalados y se complementan para ofrecer una visión integradora de la historia naval y de la relación del hombre con el mar. Un

recorrido histórico guía al visitante por la evolución de la Marina española, sus protagonistas y sus hechos más destacados. Otro, monográfico, le acerca a la construcción naval, las condiciones de vida a bordo y le muestran el papel relevante de la Marina en los descubrimientos geográficos y el progreso científico.

El museo cuenta también con una Sala de Navegación, dotada de una moderna museografía, que explica la evolución de las diversas técnicas empleadas por el hombre en las travesías marítimas, desde la navegación en la Antigüedad, basada en las referencias costeras, hasta los sistemas de posicionamiento por satélite (GPS) del siglo XXI.

GENERAL CONTENT

The Naval Museum is known for the diversity of its collection. Its twenty-four halls display more than ten thousand five hundred pieces which include ship models of all periods and places in the world, nautical charts, paintings, weapons and standards, navigation and scientific instruments, archeological remains, etc. There are also careful scenographics of the cabins of the commanding officer and his officials of a 19th century frigate.

The origin of the collections is very diverse, in great part from the Royal Palace, the old Secretary of the Navy, the defunct Companies of Midshipmen, the Naval Departments of the Peninsula, the shipyards of the Philippines and Cuba, the Hydrographic Warehouse, the Royal Navy Observatory of San Fernando and the Hydrography Institute of Cádiz. Additionally, there have been numerous private donations.

The exhibit follows the evolution of the Navy from the time of the Catholic Monarchs until now, a cultural legacy which underlines the importance of the sea in Spain's history and its role as a primary naval power during the 16th and 17th century.

The museum is divided into two itineraries which intertwine and complement each other with an integrated vision of naval history and the relationship between man and sea. A historical journey guides the visitor through the evolution of the Spanish Navy, its protagonists and most important events. Another, monographic, approaches naval construction, conditions of life at sea and shows the relevant role of the Navy in geographical discoveries and scientific progress.

The museum also has a Navigation Hall, with modern mu-

seum technology, which explains the evolution of diverse techniques used by man on the seas, from the navigation in antiquity, based on coastal references, to the GPS satellites of the 21st century.

PRINCIPALES COLECCIONES

CONSTRUCCIÓN NAVAL. Es la colección más representativa del museo. Está formada por los modelos de más de seiscientos buques que han servido en la Marina desde el siglo XVI hasta la actualidad. En su mayoría son modelos de arsenal, realizados al mismo tiempo que los planos previos a la construcción del buque y que servían para valorar la idoneidad de su diseño; aunque también pueden contemplarse modelos de carácter decorativo y exvotos.

En la exposición queda reflejada la evolución de los sistemas de construcción naval en España durante el siglo XVIII, a través de una valiosa colección de modelos, como los del Real Borbón, el Santísima Trinidad, el San Genaro, el Santa Ana o el San Ildefonso. De época posterior, se exponen modelos de buques emblemáticos de la Armada como la fragata Numancia –primer acorazado de vapor–, el crucero Reina Regente o el buque escuela Juan Sebastián de Elcano. También están presentes las más modernas unidades adquiridas en el siglo XXI, como las fragatas F-100 o el Buque de Proyección Estratégica Juan Carlos I. Una Real Orden de 1853 obliga a remitir al museo un modelo de cada nuevo buque construido para la Armada.

Se muestran también en estas salas modelos de marina mercante, pesca y deportivos, destacando las piezas relacionadas con las antiguas colonias: pequeñas embarcaciones de cabotaje o de pesca fluvial y transporte de pasajeros, así como la colección de modelos de pesca utilizados en las costas de la Península Ibérica, la mayoría de ellos ya desaparecidos. Por último, se exhiben reproducciones de modelos representativos de la antigua navegación en el Mediterráneo y distintas versiones de las naves del Descubrimiento.

ARTES PLÁSTICAS Y DECORATIVAS. Escenas marinas, combates navales, vistas de puertos y ciudades y retratos de los grandes protagonistas de la historia de la Armada integran la mayor parte de la colección de pintura y grabado del museo: mil cuatrocientos cuadros y estampas, obra de artistas como Rafael Monleón, Ángel Cortellini, Muñoz Degrain o Garnelo.

Entre las obras destacan tres retratos: el del capitán general Juan Antonio Ruiz de Apodaca, de Antonio María Esquivel, el de Fernando VII, de Vicente López, y el del almirante Juan Beraquer, de Sorolla. Dos importantes episodios navales están representados en cuadros de gran formato: El combate de San Vicente y La visión de Pío V en la batalla de Lepanto.

Dentro de esta sección se conservan numerosas estampas y matrices relacionadas con la historia naval desde el siglo XVI al XIX y ejecutadas en diversas técnicas por artistas de diferentes escuelas, española, alemana y flamenca.

Por otra parte, podemos encontrar muebles, objetos personales y cerámica que de una u otra forma tienen relación con el mar, por el tema y por su uso, como las piezas procedentes del pecio de la nao San Diego, hundida en el año 1600 frente a la isla de Fortuna, en Filipinas.

En el Salón de Honor, presidido por el retrato de Carlos IV, se muestra la mesa de piedras duras florentinas del siglo XVI, en la que, según la tradición, Murat firmó la orden de fusilamiento de los héroes de la Moncloa del 3 de mayo de 1808. Procede del Palacio de Godoy, que fue también sede del Almirantazgo.

ARMAS Y ARTILLERÍA. Comprende más de mil piezas que muestran la evolución de la artillería y las armas blancas y de fuego desde el siglo XIV hasta la actualidad. El museo guarda dos parejas de pistolas y siete sables de honor fabricados por Nicolás Boutet, armero de Napoleón, considerado el más importante de la historia de Europa. También se exhibe el montante bendito de Juan de Austria, concedido por el papa Pío V a Juan de Austria tras la batalla de Lepanto.

Las armas de fuego portátiles constituyen otro de los grandes atractivos para el visitante, que puede contemplar una gran muestra tanto de armas largas como cortas.

INSTRUMENTOS CIENTÍFICOS. Esta colección permite conocer los instrumentos científicos y astronómicos de navegación que se utilizaron, desde el siglo XV, para determinar la posición y el rumbo de la nave. Incluye más de seiscientos sesenta

piezas como compases, astrolabios, ballestillas, ampolletas, sextantes o cronómetros marinos.

BANDERAS Y ENSEÑAS. El museo conserva más de doscientas sesenta enseñas. Junto a la colección de banderas de buques de la Armada y tercios de Infantería de Marina desde el siglo XVII se expone la Bandera del Regimiento Fijo de Málaga, la única del rey José I conservada en España después de que una orden de las Cortes de Cádiz ordenara la destrucción de todas las banderas e insignias de José Bonaparte.

Mención especial merece el repostero de la casa ducal de Fernán Núñez, un gran tapiz de seda roja rodeado por una orla damasquinada de oro, que fue originalmente bandera de combate y estandarte. La tela, acolada sobre una vela conquistada a los turcos en la batalla de Lepanto, fue pintada por Francisco Meneses, discípulo de Murillo, con imágenes del apóstol Santiago, la Inmaculada Concepción, un Cristo crucificado y motivos heráldicos.

CONDECORACIONES Y NUMISMÁTICA. El Museo Naval posee una interesante colección de condecoraciones pertenecientes a los siglos XVIII, XIX y XX, que representan en su mayor parte premios otorgados a marinos por acciones de carácter militar.

Se puede seguir la evolución de todas las condecoraciones navales. La de mayor valor, por su rareza, es la cruz de primera clase bicolor, vigente solo cinco años, de 1926 a 1931, y destinada a quienes salían ilesos de un combate.

La colección cuenta también, aunque en menor proporción, con ejemplos de condecoraciones que premian servicios especiales y méritos en el ámbito civil.

La colección de numismática comprende medallas históricas de gran valor artístico e iconográfico realizadas por artistas flamencos. Cronológicamente abarca desde el año 1519, época del reinado de Carlos I, hasta el reinado de Alfonso XIII; entre ambas fechas se muestran medallas de fidelidad, de tratados, acciones navales y acontecimientos marítimos. El museo conserva también una serie de monedas pertenecientes a la época de la Roma Republicana e Imperial así como un conjunto de piezas utilizadas a lo largo de los siglos XVI y XVII.

ETNOGRAFÍA. Compuesta por una gran variedad de armas y útiles de navegación procedentes de las islas del Pacífico y Filipinas, fechadas en su mayoría en la segunda mitad del siglo XIX. Destacan la colección de mazas de Fiji, el collar real, lei niho paloa, de las islas Hawái, y el conjunto de cerámica filipina –ollas, tazas, copas y lámparas de aceite– hallado en el pecio de la nao San Diego.

RECUERDOS HISTÓRICOS. Forman esta colección objetos relacionados con un personaje o hecho histórico, que por su singularidad no han podido integrarse dentro de las otras secciones del museo. Una de las piezas más relevantes de ésta colección es la cartera que perteneció al Marqués de la Ensenada.

MAIN COLLECTIONS

NAVAL CONSTRUCTION. *This is the most representational collection of the museum. It is made up of models of more than six hundred ships which have served in the Navy, from the 16th century until now. In great part they are armory models, made at the same time as the construction plans for the ship and which served to evaluate the suitability of their design; although they can also be seen as decorative and ex voto models.*

The evolution of the Spanish naval construction systems during the 18th century can be seen in the exhibition via a valuable collection of models, such as the Real Borbón, the Santísima Trinidad, the San Genaro, the Santa Ana and the San Ildefonso. Of a later period, there are models of emblematic ships in the Navy such as the Numancia frigate (first steam battleship), the cruise ship Reina Regenta and the school ship Juan Sebastián de Elcano. The most modern examples from the 21st century are also present, such as the F-100 frigate, and the Strategic Projection Ship Juan Carlos I. A Royal Order of 1853 mandates that a model of each new ship constructed by the Navy be given to the museum.

In these rooms there are also models of merchant, fishing and sporting boats, with special attention to the pieces related to the old colonies: small coastal or river fishing boats and passenger transportation, as well as the collection of fishing models used on the coasts of the Iberian Peninsula, the majority of which have disappeared. Lastly, there are model reproductions representative of the old navigation in the Mediterranean Sea and different versions of the ships that discovered the new world.

VISUAL AND DECORATIVE ART. *Maritime scenes, naval combat, views of ports and cities and portraits of the great heroes of Naval history make up the majority of the collection of paintings and graphic work of the museum: one thousand four hundred paintings and prints, works by artists such as Rafael Monleón, Ángel Cortellini, Muñoz Degraín and Garnelo.*

Among the works, three stand out: Antonio María Esquivel's portrait of Field Marshal Juan Antonio Ruiz de Apodaca, Vicente López's work of Fernando VII, and Sorolla's portrait of Admiral Juan Beranguer. Two important naval episodes are represented in the large paintings: El combate de San Vicente (The Combat of San Vicente) and La visión de Pío V en la batalla de Lepanto (The Vision of Pope Pius V in the Battle of Lepanto).

There are numerous prints and matrix in this section related to 16th through 19th century naval history, done in different techniques by artists of different schools: Spanish, German, Flemish.

Likewise, there are pieces of furniture, personal objects and ceramic which in some way are related to the sea, by theme or use, such as the pieces from the wreckage of the San Diego, sunk in 1600 in front of the Island of Fortuna in the Philippines.

In the Hall of Honor, presided over by the portrait of Carlos IV, there is the 16th century Florentine table of hard stone, upon which, according to lore, Murat signed the order of execution by shooting of the May 3, 1808, heroes of Moncloa. It comes from the Palacio de Godoy, which was also the headquarters of the Admiralty.

WEAPONS AND ARTILLERY. *This is made up of more than one thousand pieces which show the evolution of artillery, side arms and firearms from the 14th century until today. The museum houses two pairs of pistols and seven sabres of honor made by Nicolás Boutet, Napoleón's armorer and considered the most important in the history of Europe. Also on display is Juan de Austria's holy insignia, granted by Pope Pius V to Juan de Austria after the battle of Lepanto.*

One of the best attractions for the visitor is the large sampling of both long arms and small arms, portable firearms, another of the attractions.

SCIENTIFIC INSTRUMENTS. *This collection shows the viewer the scientific and astronomic navigational instruments used since the 15th century, for determining the position and direction of the ship. There are more than six hundred sixty pieces such as compasses, astrolabes, cross-staffs, ampoule, sextants and marine chronometers. se utilizaron, desde el siglo XV, para determinar la posición y el rumbo de la nave. Incluye más de seiscientos sesenta piezas como compases, astrolabios, ballestillas, ampolletas, sextantes o cronómetros marinos.*

FLAGS AND STANDARDS. *The museum preserves more than two hundred sixty standards. Along with the collection of the Navy ship flags and regiments of the Spanish Navy Marines from the 17th century is the Flag of the Permanent Regiment of Malaga, the only one remaining of King José I, preserved in Spain after a mandate from the Courts in Cádiz ordered the destruction of all flags and insignia of José Bonaparte.*

Special note goes to the heraldic banner of the ducal house of Fernán Núñez, a large, red silk tapestry surrounded by a damascene border in gold, which was originally the flag of combat and standard. The cloth, pasted on a sail conquered from the Turks in the Battle of Lepanto, was painted by Francisco Meneses, disciple of Murillo, with images of the apostle Santiago (James), the Immaculate Conception, a crucified Christ and heraldic designs.

MEDALS AND NUMISMATICS. *The Naval Museum has an interesting collection of medals from the 18th, 19th and 20th centuries, which largely represent awards granted to sailors for military actions.*

The evolution of all naval medals can be followed. The one of the greatest value, for its rarity, is the two colored first class cross, in use for only five years, from 1926 to 1931, and given to those who came out of battle unharmed.

The collection also contains, although to a lesser degree, examples of medals awarded for special services and merits in the civilian environment.

The numismatic collection is made up of historical medals of great artistic and iconographic value, done by Flemish artists. Chronologically they span from the year 1519, during the reign of Carlos I, until the reign of Alfonso XIII. In that time there are medals of fidelity, treaty, naval actions and maritime events. The museum also preserves a series of coins

from the Republican and Imperial Rome as well as a set of pieces used during the 16th and 17th century.

ETHNOGRAPHY. *Made up of a large variety of arms and navigational implements in the Pacific Islands and the Philippines, primarily dated during the second half of the 19th century. The collection of clubs from Fiji stands out, the royal necklace, lei niho paloa, from the Hawaiian Islands, and the set of Philippine ceramic (pots, cups, flutes and oil lamps) found in the wreckage of the San Diego.*

HISTORIAL MEMENTOS. *This collection is made up of objects related to a historical person or event, which, for their uniqueness, did not fit into another section of the Museum. One of the most relevant pieces of this collection is the wallet which belonged to the Marqués de la Ensenada.*



PLANO DEL MUSEO / MUSEUM MAP

1. Vestibulo principal / *Main Vestibule*
2. Reyes Católicos, 1474-1517 / *Catholic Monarchs, 1474-1517*
3. Casa de Austria 1517-1700 / *Habsburg Spain, 1517-1700*
4. Guerra de Secesión española 1700-1714 / *Spanish War of Succession 1700-1714*
5. Felipe V y Fernando VI, 1714-1759 / *Felipe V and Fernando VI, 1714-1759*
6. Carlos III y Carlos IV, 1759-1805 / *Carlos III and Carlos IV, 1759-1805*
7. Vestibulo de Honor / *Vestibule of Honor*
8. Nao San Diego, 1600 / *San Diego Ship, 1600*
9. Arsenales y Construcción naval, s. XVIII / *Arsenals and Naval Construction, 18th Century*
10. Ciencias Náuticas, s. XV-XVIII / *Nautical Sciences, 15th Century – 18th Century*
11. Cámara del Comandante / *Commander's Chambers*
12. Sala del Real Patronato / *Royal Board of Trustees Hall*
13. Descubrimientos geográficos, s. XV-XVIII / *Geographic Discoveries, 15th – 18th Centuries.*
14. Trafalgar, Guerra de Independencia y Fernando VII, 1805-1833 / *Trafalgar, War of Independence and Fernando VII, 1805-1833*
15. Marina científica, s. XIX / *Naval Science, 19th Century*
16. Armas y etnografía, s. XIX / *Weapons and Ethnography, 19th Century*
17. Campañas de Cuba, Santo Domingo y África, s. XIX / *The Campaigns of Cuba, Santo Domingo and Africa, 19th Century*
18. Filipinas, s. XIX / *The Philippines, 19th Century*
19. Isabel II, 1833-1868 / *Isabel II, 1833-1868*
20. Amadeo I, Primera República, Alfonso XII y Regencia de M^a Cristina, 1868-1902 / *Amadeo I, The First Republic, Alfonso XII and the Reign of Maria Cristina, 1868-1902*
21. Construcción Naval, s. XIX-XX / *Naval Construction, 19th – 20th Centuries*
22. Alfonso XIII, 1902-1931 / *Alfonso XIII, 1902-1931*
23. Segunda República y Guerra Civil, 1931-1939 / *The Second Republic and The Civil War, 1931-1939*
24. Francisco Franco y Juan Carlos I / *Francisco Franco and Juan Carlos I*
25. Exposiciones temporales / *Temporary Exhibitions*



PIEZAS CLAVE / KEY PIECES

1. CARTA UNIVERSAL DE JUAN DE LA COSA (1500).

Es la obra cartográfica llegada a nuestros días de mayor antigüedad que representa el continente americano. Recoge por primera vez los descubrimientos geográficos realizados entre 1492 y 1500, posiblemente con la finalidad de mostrárselos a los Reyes Católicos.

Las costas europeas y mediterráneas siguen los avanzados portulanos mallorquines y portugueses. El continente africano aparece por primera vez orientado en dirección norte/sur y sus costas reflejan los descubrimientos portugueses, mientras que la imprecisa representación de Asia sigue las teorías ptolemaicas y las crónicas de viajeros italianos como Marco Polo.

1. UNIVERSAL CHART OF JUAN DE LA COSA (1500).

This is the oldest cartographic work to reach our time which represents the American continent. For the first time, it covers the geographic discoveries made between 1492 and 1500, perhaps to have been shown to the Catholic Monarchs.

The European and Mediterranean coasts follow the advanced Majorcan and Portuguese portolanos. The African continent appears oriented for the first time as north/south and its coasts show the Portuguese discoveries, while the inexact representation of Asia follows the Ptolemaic theories and the chronicles of the Italian travelers such as Marco Polo.

2. MODELO DE GALEÓN FLAMENCO (1593). Es el único modelo de galeón del siglo XVI conservado en el mundo. Se construyó para ser colgado del techo, como era costumbre en el norte de Europa. Probablemente procede de las colecciones reales que reunió Felipe II en El Escorial, desde donde pasó al Alcázar de Madrid. Se salvó del incendio de 1734, aunque quedó recubierto de una patina negruzca. Más tarde se trasladó a la Real Armería, donde permaneció hasta su envío al Museo Naval por expreso deseo de Isabel II.

2. FLEMISH GALLEON MODEL (1593). *This is only the preserved galleon model from the 16th century in the world. It was constructed to be hung from the ceiling, as was the custom in northern Europe. It most likely comes from the royal collections brought together by Felipe II in El Escorial, and was then moved to the Alcázar of Madrid. It survived the 1734 fire, although was left covered in a black patina. It was later moved to the Royal Armory, where it stayed until it was sent to the Naval Museum, as specifically ordered by Isabel II.*



3. CONJUNTO DE LA NAO SAN DIEGO. Conserva parte de las piezas rescatadas del pecio de la nao San Diego, hundida en la bahía de Manila en el año 1600. Sobresale por su importancia una vajilla de porcelana china de la dinastía Ming decorada en azul y blanco. También se recuperaron tinajas, vasijas, útiles médicos y de uso personal de la dotación, que constituyen un testimonio único para documentar la vida a bordo en los albores del siglo XVII y las características del intenso tráfico comercial con Filipinas.

3. SAN DIEGO SHIP. *Some of the pieces rescued from the wreckage of the San Diego, sunk in the Bay of Manila in 1600, are preserved here. Of most importance is a set of porcelain dishes from the Ming dynasty, decorated in blue and white. There are also earthenware jugs, jars, medical and personal instruments from the items, which make up a unique testimonial to document the life on a ship in the beginning of the 17th century and the details of the intense commercial traffic with the Philippines.*



4. MODELO DEL NAVÍO REAL CARLOS (1766). Construido sobre los planos proyectados por el ingeniero Mateo Mullan es, por su cuidada factura y decoración, uno de los mejores modelos de arsenal del museo. Representa un navío de tres puentes y ciento cuatro cañones y está considerado el precedente del Santísima Trinidad, el buque de mayor porte de la Armada en el siglo XVIII.

4. MODEL OF THE REAL CARLOS (1766). *Built from the plans done by the engineer Mateo Mullan, it is, for its careful execution and decoration, one of the best models of an armory in the museum. It shows a vessel with three gundecks and one hundred four cannons and is considered the predecessor of the Santísima Trinidad, the ship of greatest carriage in the Navy in the 18th century.*



5. ESTUCHE INSTRUMENTAL DE TOBIAS WOLCKHMER (1596). Obra de orfebrería en bronce dorado y esmalte, posiblemente fabricada para Felipe II. Los estuches reunían diversos instrumentos en una sola caja: brújulas, astrolabios, calendarios astrológicos, etc., y en el siglo XVI eran obsequios reservados a personalidades de gran poder. En la cubierta está grabado el mapa del hemisferio boreal terrestre con las regiones marítimas adornadas con naos y monstruos marinos.

5. TOBIAS WOLCKHMER'S INSTRUMENT CASE (1596). *Jewelery of golden bronze and enamel work, possibly crafted for Felipe II. The cases combine different instruments in one box: compasses, astrolabes, astrological calendars, etc. In the 16th century these were gifts reserved for very powerful people. On the cover is etched the map of the lands of the northern hemisphere with the maritime regions decorated with ships and sea monsters.*



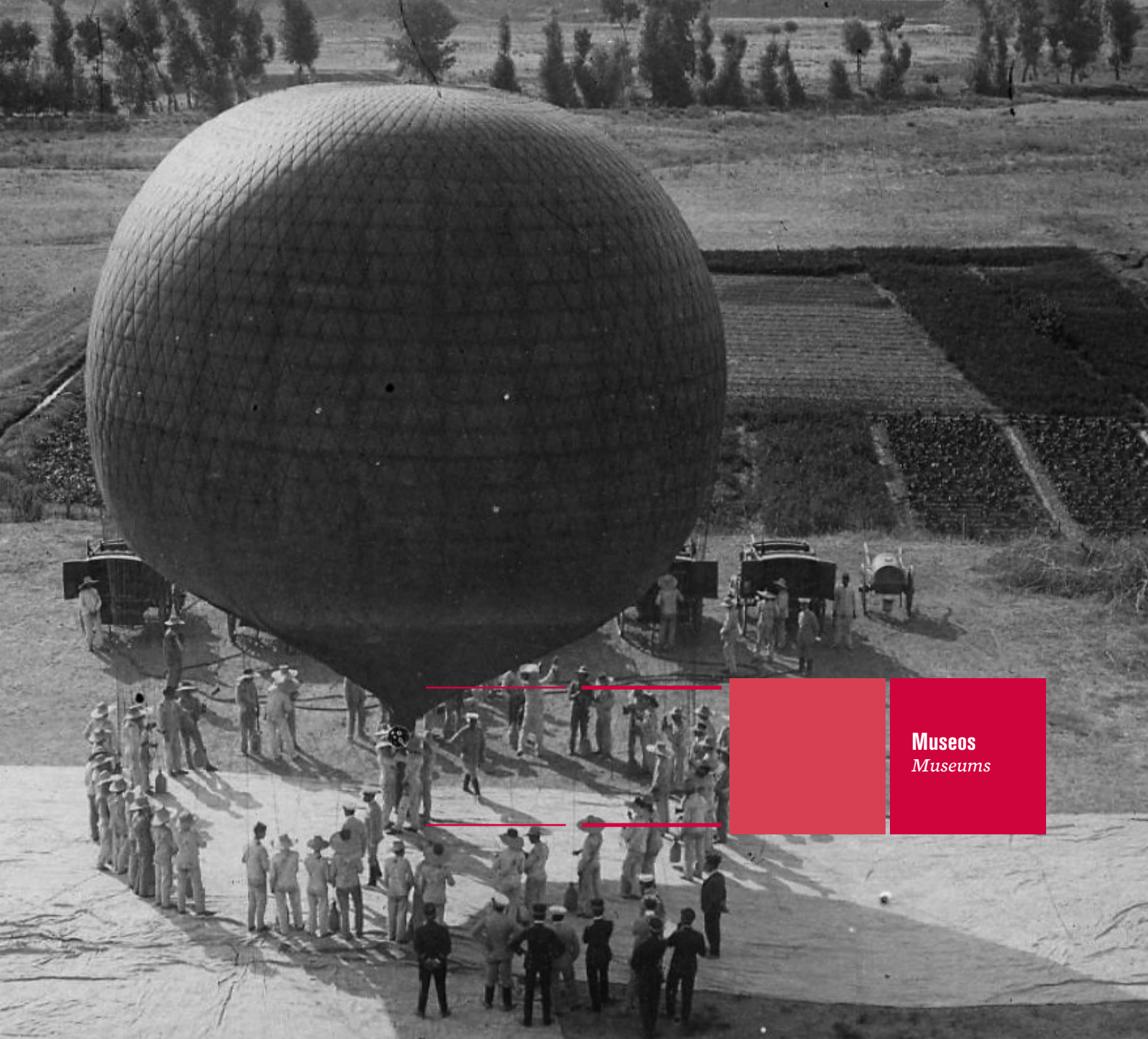


6. PRIMER HOMENAJE A COLÓN (1892).

Obra perteneciente al género de pintura de historia, que durante el siglo XIX adquirió gran relevancia coincidiendo con la llegada del Romanticismo y las Exposiciones Nacionales. Su autor, José Garnelo, pertenece a la segunda generación de pintores de historia y se caracteriza por incorporar un lenguaje moderno, que se traduce en el gusto por el detalle. El tema representa el momento en que el Almirante toma tierra en el Nuevo Mundo.

6. FIRST HOMAGE TO COLUMBUS (1892).

This is a work belonging to the genre of historical painting, which during the 18th century was highly regarded, coinciding with the arrival of Romanticism and the National Expositions. Its author, José Garnelo, belongs to the second generation of historical painters and is characterized for incorporating a modern language, which translates into an emphasis on detail. The subject is the moment in which the Admiral lands in the New World.



Museos
Museums

Andalucía

Museo Naval de San Fernando

*Naval Museum
of San Fernando*

Museo Histórico Militar de Sevilla

*Military History
Museum of Seville*

Museo Naval Torre del Oro

*Torre del Oro Naval
Museum*



Museo Naval de San Fernando

Naval Museum of San Fernando

Avda. Almirante Baturone Colombo, s/n. 11100, San Fernando (Cádiz).



HORARIO / OPENING HOURS Martes a domingo de 10:30 a 13:30 horas.
Lunes cerrado. *Tuesday - Sunday, 10:30 - 13:30. Closed Mondays.*

TARIFA GENERAL / ENTRANCE FEE Entrada gratuita. Aportación voluntaria (3€). *Free. Voluntary donation (3€).*

VISITAS DE GRUPO / GROUP TOURS Visita guiada de martes a viernes. *Guided tours Tuesday to Friday.* Tel. 956944226/27 Fax. 956944055.

CONTACTO / CONTACT Tel. 956599052 Fax. 956599052
e-mail. museonavalsanfernando@fn.mde.es

BIBLIOTECA / LIBRARY Previa solicitud. Lunes a viernes de 10:30 a 13:30 horas. *By appointment. Monday - Friday, 10:30 - 13:30.*

HISTORIA Y COLECCIONES

Se abrió al público el 27 de marzo de 1992 en el primitivo edificio de la Intendencia y Colegio Naval, hoy Escuela de Suboficiales de la Armada, en la Real Población de San Carlos. Edificio construido en 1798 y de estilo neoclásico, destaca en su interior el patio circular rematado en montera de cristales sostenida por ocho columnas jónicas, al que se accede por dos escaleras en forma de espiral decoradas con azulejos de Delft del siglo XVIII.

En sus diecinueve salas exhibe modelos de barcos de distintas épocas, instrumentos náuticos, retratos, estampas, maquetas, uniformes y condecoraciones, con una atención especial a la vinculación de la ciudad con la Escuela de Suboficiales y con el cercano arsenal de la Carraca.



Entre las piezas destacan un cañón de la flota que Fernando VII compró a los rusos, una vasija de cerámica cardial del siglo V ó IV a.C., un cañón de bronce de 1697 fabricado en Nápoles y el primer mascarón de proa del buque escuela Juan Sebastian de Elcano.

El museo expone también retratos de marinos y modelos de navíos que participaron en el combate de Trafalgar, junto con objetos y documentos relacionados con la batalla de Chiclana.

Las salas dedicadas a las Armas Submarina y Aérea muestran torpedos, cuadros y documentos sobre Isaac Peral y Narciso Monturiol, así como diferentes maquetas y modelos de unidades del Arma Aérea y buques portaaviones, como el Dédalo, el Príncipe de Asturias, así como cuadros y recuerdos de marinos precursores de la Aeronáutica Naval.

Otros espacios importantes del museo son los dedicados a la Infantería de Marina, al armamento y artillería naval, a los uniformes y condecoraciones y a la Armada del siglo XX.

HISTORY AND COLLECTIONS

The museum opened to the public on March 27, 1992, in the original building of the Naval School, known today as the Escuela de Suboficiales de la Armada (School of Naval Petty Officers), in the royal city of San Carlos. The circular interior courtyard finished with a glass ceiling and held up by eight Ionian columns, which can be accessed by two spiral staircases decorated with 18th century Delf tiles stands out in this 1798 Neoclassical building.

In its nineteen rooms there are models of boats of different periods, nautical instruments, portraits, prints, mock-ups, uniforms and medals, with special attention to the relationship between the city with the School and with the nearby arsenal of la Carraca.

Amongst the pieces the cannon from the fleet that Fernando VII bought from the Russians, a Cardial Ware ceramic pot from the 5th or 6th century B.C., a bronze cannon from 1697 manufactured in Naples and the first figurehead from the prow of the school ship Juan Sebastian de Elcano.

The museum also exhibits portraits of sailors and models of ships that participated in the Battle of Trafalgar, along with objects and documents related to the Battle of Chiclana. The rooms dedicated to Submarine and Air Weapons show torpedoes, paintings and documents about Isaac Peral and Narciso Monturiol, as well as different mock-ups and models of air units and aircraft carriers like the Dédalo, the Príncipe de Asturias, as well as paintings and mementos of sailors before naval aviation.

Other important exhibit spaces of the museum are dedicated to the Spanish Navy Marines, naval weapons and artillery, uniforms and medals and the 20th century Navy.






Museo Histórico Militar de Sevilla

Military History Museum of Sevilla

Plaza de España, s/n. (Puerta de Aragón) 41013, Sevilla.

 25, 26, 50, C1 y C2.

HORARIO / OPENING HOURS Martes a viernes de 09:30 a 14:00 horas.
Sábado de 10:00 a 14:00 horas. Domingos y festivos cerrado.
Tuesday – Friday, 09:30 – 14:00. Saturday, 10:00 – 14:00.
Closed Sundays and Holidays.

TARIFA GENERAL / ENTRANCE FEE Entrada gratuita. *Free.*

CONTACTO / CONTACT Tel. 954 93 82 83 Fax. 954 93 86 02
e-mail. iparber@et.mde.es

PÁGINA WEB / WEB PAGE <http://www.ejercito.mde.es/unidades/Madrid/ihycm/Museos/sevilla/index.html>

OTROS / OTHER INFORMATION Salón audiovisual., salón de actos, taller de restauración. *Audiovisual hall. Lecture hall, restoration studio.*



HISTORIA

El museo se encuentra ubicado en el corredor interior de la Plaza de España, entre la Puerta de Aragón y la Torre Norte. Es heredero en gran parte de los fondos de la antigua Maestranza de Artillería de Sevilla, en cuyo memorial de 1897 se hace referencia a una "Sala de modelos" que ha sido considerada como el germen de un primer museo artillero. Con el transcurso del tiempo, las colecciones han ido en aumento, reuniéndose fondos de la Maestranza de Artillería, la Pirotecnia Militar y sus escuelas de aprendices, a los que se añadieron otros procedentes de unidades, centros y organismos de la antigua Región Militar Sur. Inaugurado el día 18 de diciembre de 1992 y modificado en el año 2000 para dotarlo de dos plantas nuevas, la reforma ha permitido recuperar la concepción original del creador del conjunto de la Plaza de España, Aníbal González. Recientemente se han incorporado a su colección importantes fondos procedentes de la Real Fábrica de Artillería de Sevilla.

HISTORY

The museum is located in the interior corridor of the Plaza de España, between the Puerta de Aragón and the Torre Norte (North Tower). It is primarily the heir of the collections from the the old Armory of the Seville Artillery, in whose 1897 memorial references a "Hall of Models" which has been considered the origin of the first artillery museum. Over time, the collections have grown, joining with the collections from the Artillery Armory, the Military Pyrotecnics and its school of apprentices, along with collections from units, centers and organizations of the old Southern Military Regiment. Opened on December 18, 1992, and modified in 2000 to add two new floors, the improvements returned the building to the original concept of the creator of the Plaza España, Anibal González. Recently, important pieces from the Royal Artillery Factory of Seville were added.

COLECCIONES

Con una superficie expositiva de 2036 m², el museo está compuesto por doce salas en las que se exponen la mayoría de los cerca de cinco mil fondos que reúne. El conjunto de las piezas es de muy variada tipología, desde la arqueología industrial a los ingenios bélicos, la historia, el arte, el desarrollo industrial y la relación del pueblo andaluz con el Ejército. Destacan las salas dedicadas a la Maestranza de Artillería, con una amplia colección de armas portátiles fabricadas en ella y elementos de los diversos oficios, tales como guarnicionería, carpintería, etc. También está representada la historia de Sevilla a través de maquetas y otras piezas relacionadas con la ciudad. Se exponen banderas, uniformes, mobiliario y otros variados fondos pertenecientes a unidades del Ejército de Tierra disueltas en Andalucía. La cartoteca cuenta con una amplia colección de planos sobre construcción y fortificaciones andaluzas. Igualmente, se muestran fondos específicos de las Armas del Ejército: armas de fuego individuales y colectivas, piezas de artillería, elementos de transmisiones, sanidad, ferroviarios, etc.

COLLECTIONS

With an exhibit space of 2,036 m², the museum is made up of twelve halls in which the majority of its more than five thousand pieces are displayed. The collections are varied, from industrial archeology to warlike devices, history, art, industrial development and the relationship between the Andalusian city with the Armed Forces. The halls dedicated to the Artillery Armory are important, with a large collection of portable weapons, manufactured there, and elements of different professions, such as harness making, carpentry, etc. The history of Seville is represented with models and other pieces related to the city. Flags, uniforms, furniture and other pieces of the collection belonging to the Army units, disbanded in Andalusia, are on display. The map



room has a large collection of maps about Andalusian construction and fortifications. Likewise, there are pieces specific to the sections of the Armed Forces, individual and collective firearms, artillery, broadcasting, health, railway pieces, etc.



Museo Naval Torre del Oro

Torre del Oro Naval Museum

Paseo Cristóbal Colón, s/n. 41001, Sevilla

🚌 1, 2, 14, 27, 37, 51, 146, 150, 202 y 522.

HORARIO / OPENING HOURS Martes a viernes de 09:30 a 19:00 horas.
Sábado y domingo de 10:30 de 19:00 horas. Lunes y festivos cerrado. *Tuesday – Friday, 09:30 to 18:00. Saturday and Sunday, 10:30 - 18:00. Closed Mondays and Holidays.*

TARIFA GENERAL / ENTRANCE FEE 3€. Estudiantes y jubilados, 1,50€. Lunes, entrada libre. 3€. *Students and Seniors, 1.50€. Tuesdays, free.*

CONTACTO / CONTACT Tel. 954222419 Fax. 954226159
e-mail. torreoro@fn.mde.es

PÁGINA WEB / WEB PAGE www.armada.mde.es/museonaval

OTROS / OTHER INFORMATION Audioguías. *Audio guides*





HISTORIA Y COLECCIONES

Torre albarrana, esta obra almohade del primer tercio del siglo XIII formaba parte de las murallas del Alcázar como torreón final y servía de baluarte para la defensa del puerto y el puente de barcas. La torre cuenta con tres cuerpos, los dos primeros dodecagonales y cilíndrico el más alto, rematado con una cúpula.

A propuesta del Patronato del Museo Naval, el 21 de marzo de 1936 se dispuso la instalación de un museo marítimo en la Torre del Oro, por orden del Ministerio de Marina. En septiembre de 1942 comenzaron las obras de restauración, en las que se mejoró el aspecto de la fachada y se acondicionaron las plantas baja y primera como salas de exhibición para albergar del orden de cuatrocientas piezas del Museo Naval de Madrid.

La planta baja está dedicada a Sevilla y su río: vistas de la Torre del Oro, de los afluentes del Guadalquivir y su desembocadura, las artes de pesca y la fabricación de barcos y, finalmente, las grandes compañías navieras que trabajaban en los astilleros.

La primera planta se dedica a la historia de la Armada con pinturas al óleo y estampas, de la segunda mitad del siglo XVIII y primera mitad del XIX, que representan a algunos personajes destacados de la Marina, como Fernando de Magallanes, Juan Sebastián de Elcano, Dionisio Alcalá Galiano o Juan Bautista Topete.

HISTORY AND CONTENT

This Albarrana tower, an Almohad work from the first third of the 13th century, was part of the walls of the Alcázar as the last fortified tower and served as a bastion for the defense of the port and the Puente de Barcas. The tower has three parts, the first two are dodecagonal and the last and tallest is cylindrical, topped with a dome.

Following a proposal from the Naval Museum Board of Trustees on March 21, 1936, the installation of the Maritime Museum in the Torre del Oro (Tower of Gold) was stipulated by order of the Ministry of the Navy. Restoration began in September 1942, in which the façade was improved and the ground and first floors were equipped as exhibit halls to house around four hundred pieces from the Naval Museum of Madrid.

The ground floor is dedicated to Seville and its river: views from the Torre del Oro, of the mouth of the Guadalquivir and its tributaries, the arts of fishing and boat building and lastly, the large shipping companies that work in the shipyards.

The first floor is dedicated to the history of the Navy with oil paintings and prints from the second half of the 18th century and first half of the 19th, which represent several important people in the Navy such as Fernando de Magellanes, Juan Sebastián de Elcano, Dionisio Alcalá Galiano and Juan Bautista Topete.

Canarias

Museo Naval de Canarias

*Naval Museum
of the Canary Islands*

Museo Histórico Militar de Canarias

*Military History
Museum of the Canary
Islands*



Museo Naval de Canarias

Naval Museum of the Canary Islands

C/ León y Castillo, 316. Arsenal de Las Palmas. 35007, Las Palmas de Gran Canaria.

 Línea 1.

HORARIO / OPENING HOURS Lunes a viernes de 10:00 a 13:00 horas.

Monday – Friday, 10:00 -13:00.

TARIFA GENERAL / ENTRANCE FEE Entrada gratuita. Aportación voluntaria (3€). *Free. Voluntary donation (3€)*

CONTACTO / CONTACT Tel. 928443155 Fax. 928443176

e-mail. dcarmil@fn.mde.es

PÁGINA WEB / WEB PAGE www.armada.mde.es/museonaval

HISTORIA Y COLECCIONES

En 1996 se empezaron a reunir fondos procedentes de buques y dependencias de la Armada en Canarias para constituir un Museo Naval en Las Palmas, creado finalmente el 7 de marzo del 2002.

El espacio de exposición lo forman un vestíbulo principal y siete salas permanentes, además de algunas zonas abiertas del Arsenal Militar en las que se han situado fondos de gran tamaño. Todas las salas de exposición han recibido el nombre de un almirante, salvo la dedicada a la Infantería de Marina, que ha tomado la denominación del antiguo acuartelamiento situado en el barranco de Guanarteme, Soldado Manuel Lois.

El vestíbulo principal está dedicado a la historia de la Armada en el archipiélago canario con especial atención a la isla de Gran Canaria, donde a partir de 1918 se estableció la Comandancia de Marina de primera clase en la sede actual de la Plaza de la Feria. Tras seis años de obras en el muelle de Nuestra Señora del Pino, en 1949 se abre el Arsenal Militar, así como los polvorines en el barranco de Guanarteme y los tanques de combustible en el puerto de Las Palmas.

Entre las piezas expuestas destacan las banderas históricas de las Ayundantías de Marina de Villacisneros, El Aiún y La Güera, que se arriaron durante la evacuación del Sáhara Español en 1975 y 1976.

En la sala Méndez Núñez se exhiben trajes y escafandras para buzos de gran profundidad. Merece especial atención una máquina manual para dar aire a los buzos, fabricada en Londres en el año 1914.

La Infantería de Marina está representada en la sala Manuel Lois, que reúne armas, uniformes y material de este cuerpo, como la bandera de combate de la Agrupación de Canarias, disuelta en diciembre de 2000.

El museo conserva también modelos de buques del siglo XVIII, como el San Juan Nepomuceno –donde falleció el almirante Churruca–, el Santa Ana y el San Felipe, y de otros más modernos como el Juan Sebastián de Elcano. La sala Jorge Juan está dedicada a los distintos buques destinados en la Zona Marítima de Canarias y al crucero Canarias.

En el apartado de armamento naval, destaca un torpedo de los utilizados por los submarinos alemanes en la II Guerra Mundial y el telémetro de tiro del crucero Canarias.

HISTORY AND COLLECTIONS

In 1996 the task to gather funds from ships and offices related to the Canary Islands Navy in order to build a Naval Museum in Las Palmas began. The museum was finally built on March 7, 2022.

The exhibition space consists of an entrance hall and seven permanent halls, in addition to the open areas of the Military Arsenal used for showing large pieces. All of the exhibit halls are named after Admirals, except the hall dedicated to the naval infantry, which was named for the old barracks located in the Guanarteme Ravine, Soldier Manuel Lois

The main hall is dedicated to the history of the Naval fleet in the Canary archipelago, especially the island of Gran Canaria, where the first class Navy Command has been set up in the current headquarters of the Plaza de la Feria since 1918. The Military Arsenal opened after six years of construction on the pier of Nuestra Señora del Pino in 1949, as did the magazines of the Guanarteme Ravine and the fuel tanks in the port of Las Palmas. Among the important pieces on display are the historical flags of the Assistant Ships of the Villacisneros Navy, The Aiún and The Güera, which were hauled down during the evacuation of the Spanish Sahara in 1975 and 1976.

In the Méndez Núñez hall suits and diving suits for deep sea dives are exhibited. Be sure to see the machine that gives air to divers manually, manufactured in London in 1914.

The Naval Infantry is represented in the Manuel Lois hall, which brings together weapons, uniforms and material from this section of the armed forces, like the combat flag of the Canary Island Group, disbanded in December 2000.

The museum also preserves models of 18th century ships such as the San Juan Nepomuceno, where Admiral Churrucá died, the Santa Ana and the San Felipe, and some which are more modern such as the Juan Sebastián de Elcano. The Jorge Juan hall is dedicated to the different ships stationed in the maritime zone of the Canary Islands and the Canarias cruise ship.

In the naval weaponry section, there is a torpedo like those used by the German submarines in World War II, and the firing rangefinder of the cruise ship Canarias.






Museo Histórico Militar de Canarias

Military History Museum of the Canary Islands

C/ San Isidro, nº 2. Acuartelamiento Almeida. 38001, Santa Cruz de Tenerife.

 Línea 913, muelle norte.

HORARIO / OPENING HOURS Lunes a viernes de 10:00 a 14:00 horas.
Sábados y festivos cerrado. *Monday to Friday, 10:00 - 14:00.*
Closed Saturdays and Holidays.

CONTACTO / CONTACT Tel. 922 84 56 43 Fax. 922 84 56 30
e-mail. ecocmar@et.mde.es / abujjim@et.mde.es

PÁGINA WEB / WEB PAGE <http://www.ejercito.mde.es/unidades/Madrid/ihycm/Museos/canarias/index.html>

OTROS / OTHER INFORMATION Acceso para discapacitados, aparcamiento, salón de Actos, taller de restauración, cafetería. *Wheelchair accessible, parking, lecture hall, restoration studio, cafeteria.*



HISTORIA

El Museo Histórico Militar de Canarias está ubicado en el Castillo de Almeida, en pleno corazón de Santa Cruz de Tenerife. La fortaleza se construyó al norte del barrio del Toscal, en un lugar conocido desde antiguo como "Huerta de los Melones", que se encontraba en un punto estratégico entre la desembocadura del barranco de Almeida y el mar, ya ocupado por baterías de artillería desde mediados del siglo XVII. Fue construido a raíz del frustrado ataque de la escuadra inglesa en 1797, al mando del Almirante Nelson, para contrarrestar la carencia de defensas de la ciudad por su parte norte y oeste, tanto de ataques marítimos como terrestres. Su construcción se demoró hasta 1859, finalizándose los trabajos en 1884, cuando ya los avances de la artillería hicieron inútil la obra para los fines para los que había sido concebida. Se destinó entonces a acuartelamiento de la artillería y desde su azotea artillada con veintiún cañones de bronce, se efectuaba el saludo al cañón y se disparaban las salvas de ordenanza de la Plaza. El museo se abrió al público el 1 de febrero de 1988, inaugurándose oficialmente el 25 de julio del mismo año. Desde entonces se ha ido enriqueciendo y ofreciendo más fondos a la contemplación de sus visitantes. Además de su exposición permanente, el museo desarrolla una intensa actividad que le ha convertido en una institución de prestigio en la vida de la ciudad y del archipiélago, relacionándose con los organismos culturales del Gobierno Autónomo, cabildos, ayuntamientos, universidades, centros de enseñanza, etc.



HISTORY

The Military History Museum of the Canary Islands is located in the Almeida Castle, in the heart of Santa Cruz de Tenerife. The fortress was built to the north of the Toscal neighborhood, in a place traditionally known as "The Melon Patch," which is located in a strategic point between the mouth of the Almeida gorge and the sea, a spot already occupied by artillery batteries since the mid-17th century. It was constructed as a result of the frustrated attack of Admiral Nelson's English squadron in 1797, in order to offset the lack of defenses to the north and west of the city from both sea and land attacks. Its construction was delayed until 1859 and was completed in 1884, when the advances of the artillery rendered the work for which it had been conceived useless. It was then used to house artillery, and on its rooftop, armed with twenty-one bronze cannons, they performed the salute to the cannon and the ceremony of the volley of gunfire of the Plaza. The museum was opened to the public on February 1, 1988, official opening on July 25, 1988. Since then it has grown, offering more collections for its visitors. In addition to its permanent collection, the museum carries out numerous activities which have made it a prestigious institution in the life of the city and the archipelago, associating it with the cultural institutions of the Autonomous Government, town councils, municipal councils, universities, learning centers, etc.

COLECCIONES

Con una superficie expositiva en sala de más de 900 m², representa la materialización de la historia militar de las Islas



Canarias, prestando especial interés a la isla de Tenerife. Los fondos se exhiben repartidos entre la zona ajardinada del exterior del fuerte y las dos plantas de su interior. En el vestíbulo de la planta alta se muestran fondos relacionados con testimonios históricos acaecidos en Canarias. Las salas de la planta superior albergan fondos vexilológicos y

otros relacionados con la incorporación de Canarias a la Corona de Castilla, sus capitanes generales, la gesta del 25 de

Julio de 1797, a los artistas y militares canarios ilustres, el armamento ligero y el de ultramar. En la planta baja se exponen colecciones de armamento pesado, aparatos de medición y calibración, material de transmisiones, cartografía, arte y ciencia de navegar, maquetas, dioramas y una serie de piezas dedicadas al Ejército del Aire. En el patio central se muestra una colección de cañones del siglo XX y el "Hércules", un cañón aculebrinado fundido en Flandes en el siglo XVI que protegió las costas de Tenerife hasta el siglo XIX.

COLLECTIONS

With more than 900 m² of exhibit space, it represents the embodiment of the Canary Islands' military history, especially on the island of Tenerife. The collections are distributed among the fort's exterior gardens and its two interior floors. In the upper level vestibule are pieces related to historical testimonies which took place in the Canary Islands. The upper level halls house vexillology pieces and other pieces related to the Canary Islands' incorporation to the Crown of Castille, its field marshals, the events of July 25, 1797, celebrated Canary artists and military personnel, and light and overseas weaponry. The lower level displays collections of heavy weaponry, measurement and calibration apparatuses, communication material, cartography, art and science related to the sea, models, dioramas and a series of pieces dedicated to the Spanish Air Force. The central courtyard holds a collection of 20th century cannons and the "Hercules," a culverin cannon cast in Flanders in the 16th century which protected the coasts of Tenerife until the 19th century.



Castilla-La Mancha

**Archivo-Museo Álvaro
de Bazán**

Álvaro de Bazán

Archive-Museum



Archivo-Museo Álvaro de Bazán

Álvaro de Bazán Archive-Museum

Plaza del Pradillo, 12. 13770, Viso del Marqués (Ciudad Real)

HORARIO / OPENING HOURS Martes a domingo de 09:00 a 13:00 horas y 16:00 a 18:00 horas. Lunes cerrado. Julio y agosto: martes a domingo de 09:00 a 14:00 horas. Lunes cerrado. *Tuesday – Sunday, 09:00 - 13:00, and 16:00 - 18:00. Closed Mondays. July and August: Tuesday – Sunday, 09:00 - 14:00. Closed Mondays.*

TARIFA GENERAL / ENTRANCE FEE Entrada gratuita. Aportación voluntaria (3€). *Free. Voluntary donation (3€).*

CONTACTO / CONTACT Tel. 926337518 Fax. 926336008
e-mail. museoalvarodebazan@fn.mde.es

BIBLIOTECA / LIBRARY Martes a domingo de 09:00 a 13:00 horas y de 16:00 a 18:00 horas. Julio y agosto de 09:00 a 14:00 horas. *Tuesday – Sunday, 09:00 - 13:00, and 16:00 - 18:00. July and August: Tuesday – Sunday, 09:00 - 14:00.*

OTROS / OTHER INFORMATION Tienda / librería. Visitas guiadas.
Shop / bookstore. Guided tours



HISTORIA Y COLECCIONES

El Archivo–Museo Álvaro de Bazán se encuentra en el palacio renacentista de los marqueses de Santa Cruz, en el Viso del Marqués (Ciudad Real). El palacio, estructurado en dos plantas, fue construido entre los años 1564 y 1586 por orden de don Álvaro de Bazán, primer marqués de Santa Cruz y almirante de la Marina, quien debido a sus largas estancias en Italia e influenciado por los gustos de la época contrató un selecto grupo de artistas italianos para la obra. Su ubicación responde al deseo del almirante de fijar su residencia en un punto estratégico, equidistante de la corte madrileña y de las bases de sus escuadras en Cádiz, Cartagena y Lisboa.

El aspecto exterior del palacio no demuestra la magnificencia y riqueza artística que guarda en su interior. En el exterior se echan en falta las cuatro torres que debió tener el palacio, tal como nos indica el libro Población general de España, publicado en 1747, ocho años antes del terremoto de Lisboa.

El edificio cuenta con ocho mil metros cuadrados de pinturas que constituyen el conjunto pictórico al fresco que mejor representa la mitología clásica en España. El programa iconográfico de las pinturas se completa con frescos de carácter épico narrativo, de la historia romana, de linajes o carácter familiar, religiosos y varias vistas de ciudades.

Los ventanales de las esquinas, ideados para dar una mayor ligereza y esbeltez al edificio, no se realizaron debido al crudo invierno de estas tierras, tan distinto al clima de Génova donde fueron proyectados.



Bóveda de la Sala Portugal
Vaulted Ceiling of the Portugal Hall

La puerta principal está formada por un arco de medio punto y dos grandes columnas de orden dórico, con amplia base y pedestal, que sustentan el cornisamento sobre el que se halla el amplio balcón con balaustrada y con remate del escudo de los Bazán.

El palacio sufrió un importante deterioro durante la invasión francesa, y fue posteriormente granero, escuela y cuartel, hasta que en el año 1948 y dada la vinculación de la familia de los marqueses de Santa Cruz con la Marina, lo cedieron en renta a la Armada por el simbólico alquiler de una peseta al año durante un periodo de noventa años. La Armada lo restauró y acondicionó como museo y como sede del Archivo General de la Marina, un archivo histórico, declarado nacional, que guarda ochenta mil legajos con información relativa a la historia de la Marina desde 1784 hasta la Guerra Civil.

HISTORY AND COLLECTIONS

The Álvaro de Bazán Archive-Museum is located in the Renaissance palace of the Marquis de Santa Cruz in el Viso del Marqués (Ciudad Real). The two-floor Palace was built between 1564 and 1586 by order of Álvaro de Bazán, first Marquis of Santa Cruz and Admiral of the Navy. Influenced by the tastes of times and his long stays in Italy, he contracted a select group of Italian artists for the construction of the building. Its location is based on the Admiral's wishes to set his residence at a strategic point, equidistant from the Madrid court and the bases of his squadrons in Cadiz, Cartagena and Lisbon.

The exterior of the palace does not show the artistic magnificence and richness of the interior. The exterior is missing the four towers that the Palace must have had, according to the book "Población General de España" ("General Population of Spain"), published in 1747, eight years before the Lisbon earthquake.

The building has eight thousand square meters of paintings which make up the pictorial fresco that best represents classic mythology in Spain. The iconographic program of the paintings is complemented with frescos of epic narrative, Roman history, family lineages, religion and several views of the city.

The corner windows, thought to give a greater lightness and grace to the building, were not added due to the harsh winters of the area, very different from the climate of Genoa where they were designed.

The main door is made up of a rounded arch with two large Doric order columns, with wide bases and pedestals, which sustain the entablature. Above is the wide balcony with a balustrade and delicate finishings with the Bazán coat of arms.



Detalle de un galeón procesional.
Detail of a processional galleon



Escena mitológica.
Mythological scene

The Palace was seriously damaged during the French invasion, and was later a granary, a school and barracks, until in 1948, given the connection between the family of the Marques de Santa Cruz and the Navy, they rented it to the Navy for the symbolic price of one peseta a year for a period of 90 years. The Navy renovated it and made it into a museum and headquarters of the General Archive of the Navy, a historical archive of national heritage, which holds 80,000 files with information relative to the history of the Navy from 1784 up until the Spanish Civil War.

Castilla y León

Museo Histórico Militar de Burgos

*Military History Museum
of Burgos*

Museo del Alcázar de Segovia

*Museum of the Alcazar
of Segovia*



Museo Histórico Militar de Burgos

Military History Museum of Burgos

Glorieta de Logroño, nº 2. (Acuartelamiento "Diego Porcelos") 09007, Burgos.

Glorieta de Logroño, 2. ("Diego Porcelos" Quartering) 09007, Burgos.

🚌 Parada Vitoria, 140: Líneas 1, 6, 8, 80. Parada San Roque: Líneas 4, 6, 11, 13, 16, 24. Parada Avda. Constitución-Deportiva: Líneas 4, 6, 16.

Vitoria stop, 140: Lines 1, 6, 8, 80. San Roque stop: Lines 4, 6, 11, 13, 16, 24. Avda.

Constitución-Deportiva stop: Lines 4, 6, 16.

HORARIO / OPENING HOURS Martes a sábado de 9:30 a 13:30. Domingos y lunes cerrado. *Tuesday – Saturday, 9:30 - 13:30. Closed Sundays and Mondays.*

TARIFA GENERAL / GENERAL FEE Entrada gratuita. *Free.*

CONTACTO / CONTACT Tel. 947 22 18 50 Fax. 947 28 53 63
e-mail. mmilbur@et.mde.es

PÁGINA WEB / WEB PAGE <http://www.ejercito.mde.es/unidades/Madrid/ihycm/Museos/burgos/index.html>

OTROS / OTHER INFORMATION Acceso para discapacitados, salón de actos.
Visitas guiadas. *Wheelchair accessible, lecture hall. Guided Tours.*

HISTORIA

El Museo Histórico Militar de Burgos se ubica en una región con honda raigambre castrense, cuna de militares ilustres y escenario de importantes hechos de armas. Nació para satisfacer la necesidad, en la antigua Región Militar Pirenaica Occidental, de contar con un lugar donde reunir, depositar y guardar los objetos de valor histórico-cultural en poder de las unidades que se disolvieron o cambiaron de región militar como consecuencia de la reorganización del Ejército en el año 1985. El museo está situado en la parte noble de la antigua Academia de Ingenieros del Ejército en su etapa burgalesa, edificio cuya primera piedra se colocó en mayo de 1950 y que hoy es Cuartel General de la División Mecanizada "Brunete" nº 1. El museo se inauguró el 11 de junio de 1987.

HISTORY

The Military History Museum of Burgos is located in a region with deep military roots, cradle of celebrated military figures and the stage of important armed events. The Museum was born to meet the need in the old Western Pyrenean Military Region of a place to gather, deposit and keep the objects of historical-cultural value in possession of the units that were dissolved or changed military region as a result of the 1985 reorganization of the Armed Forces. The museum is located in the noble part of the now defunct Engineering Academy of the Armed Forces in its Burgos phase, a building whose first stone was placed in May 1950, and today is headquarters of the "Brunete" Mechanized Division Number 1. It opened on June 11, 1987.

COLECCIONES

A los fondos provenientes de las unidades, centros y organismos disueltos o trasladados, pronto se añadieron las donaciones de particulares e instituciones que desinteresadamente cedieron sus piezas para que fueran contempladas por los visitantes del museo. Éste se articula en varias salas: la sala de banderas muestra las pertenecientes a diversas unidades del Ejército hoy desaparecidas, mientras que la sala de miniaturas reúne casi cinco mil piezas, realizadas y donadas por Ramón Soler Morell y Jesús Pérez Arias. La sala de armamento cuenta con una colección de armas de distintas épocas, que se puede considerar una de las más completas de España. En otras salas, como la de transmisiones y uniformes, se custodia una colección interesante de material antiguo, maquetas didácticas, uniformes, retratos, etc., que, en definitiva, hacen que la visita al museo suponga un encuentro con una parte de la historia militar de España.

COLLECTIONS

Donations from individuals and institutions who charitably gave their pieces so they might be studied by museum visitors were soon added to the pieces of the collection from the units, centers and organizations disbanded or moved. This can be seen in several rooms: the flag room shows the belongings of different units of the Armed Forces no longer in existence, while the miniatures room gathers almost five thousand pieces, created and donated by Ramón Soler Morell and Jesús Pérez Arias. Considered one of the most complete collections in Spain, the armament room contains a collection of guns from different eras. In other rooms, such as the communications and uniforms room, there is an interesting collection of old material, such as didactic models, uniforms, portraits, etc., which make a visit to the museum an encounter with a part of Spanish military history.





Museo del Alcázar de Segovia

Museum of the Alcazar of Segovia

Plaza Reina Victoria Eugenia. 40003, Segovia.

HORARIO / OPENING HOURS De abril a septiembre, lunes a viernes de 10:00 a 19:00 horas. De octubre a marzo, lunes a domingo de 10:00 a 18:00 horas. *April to September, Monday to Friday, 10:00 - 19:00. October to March, Monday to Sunday, 10:00 - 18:00.*

TARIFA GENERAL / ENTRANCE FEE 4,50€. Gratuito el tercer martes de cada mes (excepto festivos). *4,50€. Free the third Tuesday of every month (except holidays).*

VISITAS DE GRUPO / GROUP TOURS Previa solicitud. *By appointment.*

CONTACTO / CONTACT Tel. 921 46 07 59 Fax. 921 46 07 55 Mail. patronato@alcazardesegovia.com

PÁGINA WEB / WEB PAGE www.alcazardesegovia.com

OTROS / OTHER INFORMATION Acceso para discapacitados, aparcamiento, audioguías, tienda / librería. Visitas guiadas (1€ de suplemento). *Wheelchair accessible, parking, audio guides, shop / bookstore. Guided tours (1€ supplement).*



HISTORIA

En el año 1122 se menciona por primera vez la existencia de un castro sobre el Eresma, origen remoto del Alcázar de Segovia. Con Alfonso X el Sabio, el Alcázar se convirtió en una de las residencias predilectas de la Corona. La dinastía Trastámara levantó el suntuoso conjunto de salones al estilo de los alcázares andaluces, cuya decoración inició la reina Catalina de Lancaster. Durante el reinado de Juan II tuvieron lugar en el Alcázar grandes fiestas cortesanas evocadas por Jorge Manrique; su hijo Enrique IV continuó la labor de embellecimiento y probablemente fue entonces cuando se terminó la gran torre que lleva el nombre de su padre. La reina Isabel la Católica partió del Alcázar para ser proclamada reina de Castilla y León y, años después, Felipe II celebró en sus salones su boda con Ana de Austria, realizando importantes obras en el castillo y disponiendo la construcción del patio herreriano y el cubrimiento de las techumbres con chapiteles de pizarra. Durante muchos años, la fortaleza fue utilizada como prisión del Estado, hasta que en 1764 se instaló en ella el Real Colegio de Artillería, bajo la dirección del conde de Gazzola, que, con un breve paréntesis, permanecería en el Alcázar hasta 1862, cuando un incendio destruyó las techumbres. A los veinte años del incendio se comenzó una larga campaña de restauración, que permitió albergar, en 1898, el Archivo General Militar. Por Decreto de 18 de enero de 1951, se creó el Patronato del Alcázar de Segovia para regular la utilización del edificio y sus anexos. A partir de entonces, se inició una reconstrucción y restauración interior que ha permitido incluir el renovado museo.

HISTORY

In the year 1122, the existence of a fort above the Eresma River is mentioned for the first time, remote reference to the Alcazar of Segovia. Under Alfonso X The Wise, the Alcazar became one of the favorite residences of the Crown. The Trastamara dynasty built the lavish set of reception rooms in the style of the Andalusian alcazars, whose decoration was begun by Queen Catalina of Lancaster. During the reign of Juan II, the Alcazar was the sight of many great courtesan parties, as evoked by the poet Jorge Manrique. His son, Enrique IV, continued the labor of embellishment and it was probably then when the great tower was finished that carries the name of his father. Queen Isabel II set out from the Alcazar in order to be named Queen of Castile and Leon and years later, Felipe II celebrated his wedding to Ana de Austria in its halls, carrying out numerous repairs on the castle and ordering the construction of the Herrerian courtyard and the covering of the roofs with slate spires. For many years, the fortress was used as a prison of the State, until in 1764, when the Royal College of Artillery was established in it, under the management of the Count of Gazzola. Except for a brief parenthesis, it remained in the Alcazar until 1862, when a fire destroyed the roofs. Twenty years after

the fire, a long restoration project began, allowing the General Military Archive to be housed there in 1898. By Decree on January 18, 1951, the Alcazar of Segovia Board of Trustees was created in order to regulate the use of the building and its annexes. At that time, an interior reconstruction and restoration project began which permitted including the new museum.



COLECCIONES

En el interior del Alcázar puede visitarse una interesante colección de fondos relacionados con el antiguo Real Colegio de Artillería, allí ubicado hasta 1862. Estas salas muestran una interesante e inesperada faceta de la enseñanza, la ciencia y la tecnología en España entre los siglos XVIII y XIX, además de reflejar otros curiosos aspectos de la vida cotidiana en una antigua academia militar.

COLLECTIONS

In the interior of the Alcazar you see an interesting collection of pieces related to the old Royal College of Artillery, housed there until 1862. These halls show an interesting and unexpected face of teaching, science and technology in Spain between the 18th and 19th centuries, in addition to a reflection on other odd aspects of the day-to-day life in an old military academy.

Galicia

Museo Histórico Militar de A Coruña

*Military History Museum
of A Coruna*

Museo Naval de Ferrol

Naval Museum of Ferrol



Museo Histórico Militar de A Coruña

Military History Museum of A Coruna

Plaza Carlos I, s/n. 15001, A Coruña.

🚗 L-1, L-3, L-5, L-7, L-17.

HORARIO / OPENING HOURS Lunes a sábado de 10:00 a 14:00 horas y de 16 a 19 horas. Domingos y festivos de 10:00 a 14:00 horas.
Monday - Saturday, 10:00 - 14:00 and 16:00 - 19:00. Sundays and Holidays, 10:00 - 14:00.

TARIFA GENERAL / ENTRANCE FEE Entrada gratuita. *Free*

CONTACTO / CONTACT Tel. 981 20 53 00 Fax. 981 20 67 91

PÁGINA WEB / WEB PAGE <http://www.ejercito.mde.es/idades/Madrid/ihycm/Museos/coruna/index.html>

OTROS / OTHER INFORMATION Tienda / librería, visitas guiadas. Asociación de Amigos del Museo Militar. *Shop - bookstore, guided tours. Friends of the Military Museum Association.*

HISTORIA

El origen de este museo nos remite al cuidado del material del secular y hoy desaparecido Parque y Maestranza de Artillería de La Coruña. El embrión del museo se remonta a 1858, cuando se reunió una colección de maquetas de piezas, carruajes y máquinas, que se sumaron al armamento recogido durante las Guerras Carlistas. Tras la Guerra Civil se enriqueció con una importante colección de armas cortas y largas de todo tipo y nacionalidad. Nuevas incorporaciones, banderas, recuerdos e instrumentos procedentes de unidades de la antigua Región Militar Noroeste, que desaparecieron con motivo de la reorganización del Ejército a mediados de los años 80, completaron la colección, proporcionándole la suficiente entidad como para que, en 1988, se le concediera la categoría de museo regional militar. La disolución del Parque y Maestranza de Artillería obligó a buscar un nuevo emplazamiento, trasladándolo al edificio cercano que ocupaba la jefatura de artillería y que había sido, desde el siglo XVI, convento, almacén de municiones, cuartel de veterinaria, presidio, cuartel de la Guardia Civil y comandancia de artillería. El museo se abrió en sus remozadas instalaciones de la plaza de Carlos I el 27 de mayo de 1992.

HISTORY

The origin of this museum goes back to the conservation of the centuries-old and now vanished Artillery Park and Armory of La Coruña. The idea for the museum goes back to 1858 when a collection of models of pieces, carriages and machines that made up the weaponry gathered during the Carlist Wars was put together. After the Spanish Civil War, a large collection of all types and nationalities of small and long arms was added. New additions, flags, mementos and instruments from the old Northwest Military Region units, which disappeared with the reorganization of the Armed Forces in the mid 80s, completed the collection, giving it enough body so that in 1988, it was granted the category of regional military museum. The dissolution of the Artillery Park and Armory forced the museum to look for a new site, moving to a nearby building occupied by the artillery headquarters and which had been, since the 16th century, a convent, munitions warehouse, veterinary quarters, prison, Civil Guard quarters and artillery command. The museum opened in its renovated building in the Plaza de Carlos I on May 27, 1992.

COLECCIONES

El museo ocupa una superficie total de 1.235 m², articulados en zaguán, escaleras y cuatro salas, en las que se distribuyen los más de mil quinientos objetos que componen su colección permanente. Sus fondos abarcan desde mediados del siglo XVIII hasta mediados del siglo XX, testimonio de hechos y aspectos del Ejército español, con especial dedicación a lo relacionado con la propia ciudad de A Coruña, Galicia y unidades de Asturias y Castilla-León, dada su vinculación original con la antigua Región Militar Noroeste. La colección del museo está formada por armas, instrumentos de medición, esculturas, mobiliario, artes decorativas, vexilia, uniformes, documentación, cartografía y otros.

COLLECTIONS

The museum occupies a space of 1,235 m², divided into a hallway, stairs and four halls, in which the more than one thousand five hundred objects that make up its permanent collection are displayed.



Its pieces range from the mid-18th century to the middle of the 20th century, testimony to the events and aspects of the Armed Forces, with special emphasis on the pieces related to La Coruña, Galicia and the units of Asturias and Castilla-León, given its original ties with the old Northwest Military Region. The museum's collection is comprised of weapons, measuring instruments, furniture, decorative arts, vexillia, uniforms, documentation, and maps among other things.



Museo Naval de Ferrol

Naval Museum of Ferrol

Avenida Irmandiños, s/n. Cantón de Molins. 15490, Ferrol (A Coruña).

HORARIO / OPENING HOURS Martes a viernes de 09:00 a 13:30 horas.
Sábados y festivos de 10:30 a 13:30 horas. *Lunes cerrado.*
Tuesday – Friday, 09:30 - 13:30. Saturdays and Holidays,
10:30 - 13:30. Closed Mondays.

TARIFA GENERAL / ENTRANCE FEE Entrada gratuita. Aportación voluntaria (3€). *Free. Voluntary donation (3 €).*

CONTACTO / CONTACT Tel. 981338907 Fax. 981336076 Mail.
museonavalferrrol@fn.mde.es

PÁGINA WEB / WEB PAGE www.armada.mde.es/museonaval

BIBLIOTECA / LIBRARY Lunes de 9:00 a 13:00 horas. Martes a viernes de 9:00 a 13:30 horas. *Monday, 9:00 - 13:00. Tuesday – Friday, 9:00 - 13:30.*

OTROS / OTHER INFORMATION Taller de restauración. Visitas guiadas.
Restoration studio. Guided tours.

HISTORIA Y COLECCIONES

Se inauguró el 5 de marzo de 1986 en el antiguo cuartel de presidiarios conocido como San Campio y proyectado en 1765 dentro de la base naval de Ferrol. El museo recorre la vinculación de la Armada con la ciudad desde que, en 1726, José Patiño, ministro de Marina e Indias, eligiera la ría de Ferrol y la villa de La Graña para



construir el arsenal de la Armada en la costa norte.

En 1749 comenzaron las obras de construcción del astillero de Esteiro y en 1750 las del arsenal de Ferrol. Mientras tanto, el de La Graña continuó funcionando como tal hasta la finalización de los trabajos que, tras varios proyectos y modificaciones, quedaron definitivamente terminados en 1770.

Entre los modelos conservados en sus salas sobresalen el de la fragata Santa María Magdalena, de treinta y cuatro cañones, botada en 1773 en Ferrol. Un fuerte temporal provocó su hundimiento en la ría de Viveiro junto al bergantín Palomo. Más de quinientos hombres perdieron la vida en el naufragio. El museo expone partes del casco y numerosos objetos, instrumentos náuticos y armas rescatados de su pecio.

Otros modelos de gran interés son el del buque-escuela Galatea y el del navío San Carlos Real de España, además de contar con una amplia colección de modelos de embarcaciones de pesca y cabotaje.

El museo conserva más de cien piezas de artillería. En la sala de tiro se exponen todos los elementos que conformaban la dirección de tiro de un buque del segundo tercio del siglo XX.

Se exhiben también instrumentos náuticos utilizados por el navegante en sus travesías, desde el escandallo y la corredera de barquilla hasta el GPS. Entre la cartografía, merece especial atención el Atlas Marítimo de España de Vicente

Tofiño y la colección de planchas de cobre del Instituto Hidrográfico, de los siglos XVIII y XIX.

Una de las salas está dedicada a la Escuela de Electrónica y Transmisiones de la Armada (ETEA), con las piezas históricas de este centro ubicado en la base naval de Ríos, en la cercana ría de Vigo.

HISTORY AND COLLECTIONS

The building opened on March 5, 1986, in the old Prisoners' Barracks known as San Campio, designed in 1765 within the Ferrol Naval Base. The museum shows the connection between the Naval Fleet with the city from when Patiño chose the Ferrol Estuary and the village of Graña as the location to build the northern coast Naval Fleet arsenal in 1726.

In 1749 they began construction of the Esteiro shipyard and in 1750, began work on the Ferrol arsenal. In the meantime, the La Graña arsenal continued to function as such until the end of the construction which, after various designs and modifications, was finally completed in 1770.

Among the models exhibited in its rooms, the 34 cannon Santa María Magdalena frigate model, launched in 1773 in Ferrol, stands out. A strong storm caused it to sink in the Vivero Estuary along with the Palomo brig. More than 500 men lost their lives in the shipwreck. The museum exhibits parts of the hull and numerous objects, nautical instruments and weapons salvaged from the wreck.

Other interesting models are the ship-school Galatea and the San Carlos Real de España vessel, as well as an extensive collection of models of fishing and coastal boats.

The museum houses more than one hundred artillery pieces. In the Tiro Room (Shooting Room) there are all of the elements that made up the firing control of a mid-20th century ship. There are also nautical instruments used by the seafarer in his travels ranging from the sounding line and ship log up to the GPS. Among the cartography, the Tofiño Atlas deserves special attention, as well as the collection of the 18th and 19th century copper plates from the Hydrographic Institute.

One of the rooms is devoted to the Naval School of Electronics and Broadcasting (ETEA, with its Spanish initials), with the historical pieces from this school located in the Río naval base, on the nearby Vigo Estuary.



Cañon pedrero
Stone throwing cannon

Illes Balears

Museo Histórico Militar de Menorca

*Military History Museum
of Minorca*

Museo Histórico Militar de San Carlos


*Military History Museum
of San Carlos*



Museo Histórico Militar de Menorca

Military History Museum of Minorca

Plaza de la Esplanada, 19. 07720, Es Castell (Menorca).

 Mahón – Es Castell.

HORARIO / OPENING HOURS Lunes a viernes de 10:00 a 13:00 horas.
Sábados y domingos cerrado. Primer domingo de cada mes
abierto. *Monday to Friday, 10:00 – 13:00. Closed Saturdays and
Sundays. Open the first Sunday of every month.*

TARIFA GENERAL / ENTRANCE FEE 3€. Jubilados 1,5€. Niños hasta 12
años, gratis. 3 € ~~€~~Seniors, 1.50€ ~~€~~Children under 12, free.

VISITAS DE GRUPO / GROUP TOURS Guiadas, previa solicitud. *Guided, by
appointment.*

CONTACTO / CONTACT Tel. 971 36 21 00 Fax. 971 35 60 25 Mail. info@
museomilitarmenorca.com

PÁGINA WEB / WEB PAGE <http://www.ejercito.mde.es/unidades/Madrid/ihycm/Museos/baleares/mmenorca.html>

BIBLIOTECA / LIBRARY Acceso previa solicitud. *Entrance by appointment.*

OTROS / OTHERS INFORMATION Acceso para discapacitados, salón
audiovisual, salón de actos, taller de restauración, tienda / librería.
Visitas guiadas al Castillo de San Felipe. *Wheelchair accessible.*
*Audiovisual hall. Lecture hall. Restoration studio. Shop /
Bookstore. Guided tours of the Castillo de San Felipe (San Felipe
Castle).*



HISTORIA

El Museo Militar de Menorca se inauguró el día 6 de enero de 1982, fecha en la que se conmemoraba el bicentenario del establecimiento de la tradicional Pascua Militar por parte del Carlos III para celebrar la conquista de Menorca. Los fondos del museo proceden de las unidades y cuerpos que se iban clausurando en la isla de Menorca, así como maquetas y modelos fabricados en el propio museo y fondos adquiridos por donaciones o adquisiciones. Un hito decisivo ha sido la materialización en 1988 del Consorcio del Museo Militar y Patrimonio Histórico Militar del Puerto de Mahón y Cala de San Esteban. Constituido cuando se clausuró el Parque de Artillería que ocupaba la fortaleza de la Mola, dispone de las herramientas mínimas para el mantenimiento y gestión de la fortaleza de la Mola, el museo, la batería de Felipet y las torres de defensa.

HISTORY

The Military History Museum of Minorca opened on January 6, 1982, bicentennial of the establishment of the traditional Military Epiphany Celebration by Carlos III to celebrate the conquest of Minorca. The museum's collections come from the units and sections which were disbanded on the island of Minorca, as well as mock-ups and models made in the museum itself and collections acquired by donations and acquisitions. A definitive landmark was the 1988 materialization of the Consortium of the Military Museum and Historical Military Heritage of the Port of Mahon and Cove of San Esteban. Established when the Artillery Park which occupied the Mola fortress closed, it contains the bare necessities for the maintenance and management of the Mola fortress, the museum, the Battery of Felipe and the defense towers.



Anton Schranz, visita de la Duquesa de Orleans en el puerto de Mahón, s. XVIII

Anton Schranz, visit of the Duquesa de Orleans in the port of Mahón, 18th century

COLECCIONES

Con una superficie expositiva de más de 1.270 m², el museo consta de veinte salas. Entre sus fondos destaca una colección de armas donada por el señor Apellaniz, piezas de artillería de bronce de los siglos XVI, XVII y XVIII depositadas por el Museo del Ejército, banderas y estandartes de los regimientos de artillería e infantería que se han disuelto en Menorca, maquetas de las fortificaciones de la isla, modelos de navios, fragatas y el modelo de la galera real de don Juan de Austria. Otras salas se dedican al puerto de Mahón y a la Marina (sala Almirante Miranda); al castillo de San Felipe y sus arrabales (sala Felipe II); al periodo eneolítico y a la Edad Media de Menorca (sala María Serra); a la dominación inglesa y francesa (sala Gobernador Kane); a las defensas y artillado de la Guerra Civil en Menorca (sala General Brabdaris); a la conquista de Menorca por las Armas españolas (sala Carlos III); a la fortaleza de Isabel II en la Mola (sala Isabel II); a la artillería, con piezas de óptica y tiro artillero, dirección de tiro Vickers de 38,1 cm, proyectiles de las baterías de costa y antiaéreas de Menorca, piezas artilleras y maquetas de baterías (sala General Bayarte); a las fortificaciones de Mallorca, Menorca e Ibiza (sala Carlos I) y al Bicentenario (sala Paz de Amiens).

COLLECTIONS

With an exhibit space of more than 1,270 m², the museum has twenty exhibit rooms. Amongst its pieces is a gun collection donated by Mr. Apellaniz, bronze artillery pieces from the 16th, 17th and 18th centuries on deposit from the Army Museum, flags and banners of the artillery and infantry regiments which have been disbanded in Minorca, mock-ups of the island's fortifications, models of ships, battleships and the model of the Royal Galley of Don Juan de Austria. Other show rooms are dedicated to the Mahón part and the Navy (Admiral Miranda hall); the Castle of San Felipe and its surroundings (Felipe II hall); the Neolithic period and the Middle Ages of Minorca (María Serra hall); the English and French dominance (Governor Kane hall); the defense and artillery of the Spanish Civil War in Minorca (General Brabdaris hall); the conquest of Minorca by Spanish arms (Carlos III hall); the Isabel II fortress in Mola (Isabel II hall); the Artillery, with optic and shooting artillery pieces, 38.1 cm Vickers firing control, projectiles from the coastal batteries and antiaircraft of Minorca, artillery pieces and battery mock-ups (General Bayarte hall); the fortifications of Majorca, Minorca and Ibiza (Carlos I hall) and the Bicentennial (Paz de Amiens hall).




Museo Histórico Militar de San Carlos

Military History Museum of San Carlos

Carretera del dique Oeste, s/n. 07015, Porto Pi (Palma de Mallorca)

Carretera del Dique Oeste (West Dyke Highway). 07015, Porto Pi (Palma de Mallorca)

 Línea 1. *Line 1*

HORARIO / OPENING HOURS Enero, febrero, marzo, noviembre y diciembre: lunes a viernes de 09:00 a 13:00 horas. Sábado de 10:00 a 13:00 horas. Domingos y festivos cerrado. Abril, mayo, junio, septiembre y octubre: martes a viernes de 10:00 a 18:00 horas. Sábado y domingo de 10:00 a 14:00 horas. Lunes y festivos cerrado. Julio y agosto: lunes a viernes de 09:00 a 13:00 horas. Sábados, domingos y festivos cerrado. *January, February, March, November and December: Monday – Friday, 09:00 – 13:00. Saturdays 10:00 – 13:00. Closed Sundays and Holidays. April, May, June, September and October: Tuesday – Friday, 10:00 – 18:00. Saturdays and Sundays, 10:00 – 14:00. Closed Mondays and Holidays. July and August: Monday – Friday, 09:00 - 13:00. Closed Saturdays, Sundays and Holidays.*

TARIFA GENERAL / ENTRANCE FEE Entrada gratuita. *Free.*

CONTACTO / CONTACT Tel. 971402145 Fax. 971702621 e-mail. museo-militarsancarlos@et.mde.es

PÁGINA WEB / WEB PAGE <http://www.ejercito.mde.es/unidades/Madrid/ihycm/Museos/baleares/sancarlos.html>

OTROS / OTHER INFORMATION Acceso para discapacitados, aparcamiento, cafetería, espacio para actividades didácticas, salón audiovisual, salón de actos. Visitas guiadas. Wheelchair accessible, parking, cafetería, areas for didactic activities, audiovisual hall, lecture hall. Guided tours.

HISTORIA

Desde la Antigüedad, la bahía de Palma ha sido un importante fondeadero de naves comerciales que buscaban amparo ante el azote de la piratería en el Mediterráneo. En la cala de Porto Pi se construyó un primer castillo sobre una torre de vigía. El proyecto de la torre cuadrada abaluartada fue ordenado por Felipe III en 1610 y pronto empezó a ser conocido como “San Carlos”, en honor del virrey Carlos Coloma. Cincuenta años más tarde se procedió a su ampliación, añadiendo una circunvalación con otros cuatro grandes baluartes y adquiriendo su forma peculiar de polígono irregular de apariencia estrellada. En la línea de costa se construyó un fortín para una batería que cruzaba fuegos con la de Illetas. En 1890 la fortaleza sufrió distintas reformas a fin de asentar una batería de cañones. La fortaleza fue cuartel de artillería y prisión militar hasta 1980 y a partir de entonces se limitó su uso a batería de salvas desde la que se saludaba a los barcos de guerra, tanto nacionales como extranjeros. En 1981 se comenzó su rehabilitación para convertirlo en un museo que albergara los fondos procedentes del recién cerrado Parque de Artillería. Con otros fondos procedentes del Museo del Ejército, de las unidades de la Zona Militar de Baleares y de donaciones particulares, se inauguró finalmente el Museo del Castillo de San Carlos el 26 de septiembre de 1991. En 1994, con la ayuda de varias entidades públicas y privadas, entre ellas la Asociación de Amigos del Castillo de San Carlos, el museo fue dotado de dos nuevas salas y se mejoró la entrada y la iluminación del edificio.



HISTORY

Since ancient times, the bay of Palma has been an important anchorage for commercial ships in search of shelter from the onslaught of piracy in the Mediterranean. In the Porto Pi cove, the first castle was built on a watchtower. The project of the square fortified tower was ordered by Felipe III in 1610 and was soon known as "San Carlos," in honor of the Viceroy Carlos Coloma. Fifty years later it was expanded, adding a circumvallation with another four large bastions, acquiring a peculiar polygon shape with a star appearance. On the coastline a small fort was built for a battery that crossed fire with that of Illetas. In 1890, the fortress underwent different restorations in order to set up a battery of cannons. The fortress was an artillery barracks and military prison until 1980 and from then on its use was limited to a battery of salutes from which they hailed warships, both Spanish and foreign. The renovations to convert it into a museum to house the collections from the recently closed Artillery Park began in 1981. Together with other collections from the Armed Forces Museum, the Balearic Military units and the individual donations, Castle of San Carlos Museum opened on September 26, 1991. In 1994, with the help of different public and private entities, including the Association of the Friends of the Castle of San Carlos, two new exhibit halls were added and the building's entrance and illumination were improved.



Carro de bomberos
Fire wagon

COLECCIONES

Con una superficie expositiva de 1.270 m², el museo presenta la historia militar de las Islas Baleares a través de diferentes salas monográficas, que avanzan por un recorrido histórico desde la Antigüedad hasta nuestros días. De entre sus más de siete mil fondos, se exponen aproximadamente la mitad, entre los que sobresalen los dedicados al armamento de la Infantería española. Destaca a su vez la puerta original del castillo, fechada en el siglo XVII, así como su patio de armas con piezas de artillería. La sala I alberga la importante colección Llorente de armas antiguas. Otras de sus salas se dedican a la memoria del general Weyler (Palma de Mallorca, 1838-Madrid 1930) y muestran fondos relacionados con las guerras de Cuba y Filipinas. También está representada la Guerra de la Independencia a través de los recuerdos de los prisioneros de guerra franceses en la isla de Cabrera. El museo reúne igualmente colecciones de vexilología, uniformología, material y pertrechos, cartografía y dioramas. La fortaleza de Porto Pi, la artillería de costa y el cuerpo de guardia del Regimiento de Voluntarios de Palma 1808 completan la exposición.

COLLECTIONS

With 1.270 m² of exhibit space, the museum presents the military history of the Balearic Islands with different single-themed halls, taking the visitor down a historic path from ancient times until today. Approximately half of its more than seven thousand pieces are on display, and amongst those that stand out are the weaponry pieces of the Spanish infantry. Additionally, the original castle door is important, dated from the 17th century, as well as the parade grounds with artillery pieces. Hall I houses the important Llorente collection of antique guns. Other halls are dedicated to the memory of General Weylery (Palma de Majorca, 1838 – Madrid 1930) and show pieces related to the wars with Cuba and the Philippines. The Spanish War of Independence is also represented with mementos of the French prisoners of war on the island of Cabrera. The museum also gathers collections of vexillology, uniformology, material and military equipment, maps and dioramas. The fortress of Porto Pi, the coastal artillery and the Guard Corps of the Regiment of Volunteers of Palma 1808 round out the exhibition.

Comunidad de Madrid

Museo de Farmacia Militar

*Military Pharmaceutical
Museum*

Museo de Veterinaria Militar


*Military Veterinary Medicine
Museum*



Museo de Farmacia Militar

Military Pharmaceutical Museum

C/ Embajadores, nº 75. 28012, Madrid.

 Embajadores.

 27-circular.

HORARIO / OPENING HOURS Lunes a viernes de 10:00 a 13:00 horas. Previa solicitud. *Monday - Friday, 10:00 - 13:00. By appointment.*

TARIFA GENERAL / ENTRANCE FEE Entrada gratuita. *Free.*

VISITAS DE GRUPO / GROUP TOURS Guiadas, con cita previa. *Guided, by appointment.*

CONTACTO / CONTACT Tel. 91 539 95 03 / 91 527 36 23 Fax. 915302707 Mail. smunort@oc.mde.es

HISTORIA

El actual museo, perteneciente al Centro Militar de Farmacia de la Defensa, tiene su origen en la apertura, el año 1928, del antiguo Laboratorio Central de Medicamentos. Las salas que hoy ocupa el museo están ubicadas en el piso alto de uno de los pabellones y fueron desde su creación destinadas a la exposición del material que se hallaba reunido en las antiguas dependencias del laboratorio. Estas piezas eran resultado de la participación de la farmacia militar en diversas exposiciones nacionales e internacionales, que se venían celebrando desde comienzos de los años veinte. La idea de crear un museo específico de farmacia estuvo presente en la mente de muchos de los farmacéuticos militares en esos años, pero si hay que hablar de un único creador, este es el general Roldán Guerrero que, ya desde su destino en África como capitán en 1925, iba reuniendo objetos que formarían parte de la inicial colección. A partir de esa época y hasta los años sesenta, se incrementan notablemente los fondos y a mediados de los ochenta, una nueva fase de ampliación de piezas conlleva, en 1989, una reforma museológica en profundidad, transformándose todas las salas y reinaugurándose a principios de 1990. El edificio donde hoy se ubica fue proyectado en 1915 por el ingeniero militar Pascual Fernández Aceituno, conforme a las necesidades del Cuerpo de Farmacia Militar. Inaugurado en 1927, consta de una serie de pabellones rectangulares de ladrillo, rematados por frontones triangulares y tejados a dos aguas, que han sido remodelados a lo largo de los años para adecuarlos a la evolución de la producción farmacéutica. Destacan los dos edificios de representación que dan a la calle Embajadores, rematados por torreones laterales y cúpulas centrales rebajadas de aire oriental.



HISTORY

The current museum, belonging to the Military Defense Center of Pharmacy, originated in the 1928 opening of the old Central Laboratory of Medicine. The halls that are the museum today are located on the top floor of one of the buildings and have been used for displaying material found in the old laboratory surroundings since the very beginning. These pieces are all from the military pharmacy's participation in different national and international exhibits dating back to the beginning of the 1920s. The idea of creating a museum specific to pharmacy was important to many of the military pharmacists in those years, but if we are to talk about a single creator, it would be General Roldán Guerrero who, even when posted to Africa as Captain in 1925, was gathering objects that would become the initial collection. From that point on and up until the 1960s, the collection grew remarkably. A new phase of expansion began in the mid-80 which entailed the 1989, in-depth reform of the museum, changing all of the exhibit halls and re-opening at the beginning of the 90s. The building where it is located today was designed in 1915 by the military engineer Pascual Fernández Aceituno, in line with the needs of the Military Pharmaceutical Corps. Opening in 1927, it has a series of rectangular brick buildings, finished with triangular pediments and a gabled roof. The buildings have been remodeled over the years to adapt them to the evolution of pharmaceutical production. The two representational buildings which face Calle Embajadores stand out, finished with lateral turrets and oriental-like lowered central cupolas.



COLECCIONES

El Museo de Farmacia Militar está instalado en una superficie de 600 m², donde se exponen numerosos fondos de carácter histórico a la vez que científico. Está formado por una serie de colecciones que abarcan desde los orígenes de la ciencia farmacéutica, recreados en el laboratorio yatroquímico del siglo XVII, el primero en el que se elaboraron preparados para las tropas, hasta los actuales métodos de producción. Una sala muestra el botamen de la Real Farmacia de Ceuta y en otras se exponen uniformes, material científico, botiquines, equipos de campaña, microscopios, balanzas de precisión, maquetas, etc. Una extensa colección de drogas obtenidas tanto del mundo animal como del mineral y vegetal –en especial de este último con más de cuatrocientos ejemplares, en su mayoría procedentes de las antiguas colonias– se exhiben junto a las vitrinas dedicadas a grandes figuras de la botánica que fueron también farmacéuticos militares. Así mismo, destacan las colecciones de medicamentos producidos y elaborados por los diferentes centros de farmacia militar a lo largo de la historia, que eran despachados en las farmacias de los hospitales militares. Se muestran también fotografías de las antiguas instalaciones industriales y maquinaria para la producción de grageas, supositorios, jarabes y demás preparados. Un laboratorio completo de los años cuarenta expone una completa colección de balanzas, hornos, estufas, autoclaves, cedazos, etc., procedentes del laboratorio del Parque Central de Farmacia. En los últimos años, la colección ha crecido notablemente, sobre todo con material industrial, y se ha realizado un importante esfuerzo en el estudio de sus fondos fotográficos de carácter histórico.

COLLECTIONS

The Military Pharmaceutical Museum covers 600 m², and holds many pieces, both historical and scientific. It is made up of a series of collections which range from the origins of pharmaceutical science, recreated in the 17th century iatrochemistry laboratory, the first in which pharmaceutical preparations were created for the troops, to current production methods. One hall shows the pots and jars of the Royal Pharmacy of Ceuta and in others there are uniforms, scientific material, first aid kits, field kits, microscopes, precision scales, models, etc. An extensive collection of drugs obtained from the animal, mineral and plant worlds (especially from the plant world, with more than four hundred samples, mainly from the old colonies), are shown alongside display cases of important botanical figures who were also military pharmacists. Thus the collections of medicines produced and prepared by the different Military Pharmacy centers throughout history which were distributed to the military hospital pharmacies are showcased.



There are also photographs of the old industrial installations and production machinery for pills, suppositories, syrups and other pharmaceutical preparations. A complete laboratory from the 1940s shows a full collection of scales, ovens, heaters, autoclaves, sieves, etc., which come from the Central Pharmaceutical Laboratory. In the last few years, the collection has grown notably, especially with industrial material, and there has been an emphasis on the study of its historical photography collections.

Centrífuga
Centrifuge



Museo de Veterinaria Militar

Military Veterinary Medicine Museum

C/ Darío Gazapo, 3. 28024 Madrid.

 Colonia jardín.

 65

HORARIO / OPENING HOURS Lunes a viernes de 10:00 a 13:00 horas.

Solicitud previa. *Monday - Friday, 10:00 - 13:00. By appointment.*

TARIFA GENERAL / ENTRANCE FEE Entrada gratuita. *Free*

CONTACTO / CONTACT Tel. 915122500 Fax. 915122490

Mail. Imorfer@oc.mde.es

OTROS / OTHER INFORMATION Acceso para discapacitados, aparcamiento, salón audiovisual, salón de actos. *Visitas guiadas. Wheelchair accessible, parking, audiovisual hall, lecture hall. Guided tours.*

HISTORIA

El actual museo, ubicado en el Centro Militar de Veterinaria de la Defensa, nace en 1942, cuando se inicia el embrión de lo que más tarde iba a ser Sala de Exposición de la Veterinaria Militar Española, después "sala de recuerdos" y, finalmente, en 1996, se constituye como exposición permanente con motivo de la celebración de las II Jornadas Nacionales de Historia de la Veterinaria Española en las dependencias del centro. Justo es reconocer que la idea de un museo habría sido insostenible sin la permanente ayuda y estímulo del Centro Militar de Veterinaria, de los diferentes coroneles directores y de numerosas personas que con sus donaciones y aliento han logrado la cristalización de este proyecto. El resultado es el actual museo, cuya misión es contribuir al prestigio de las Fuerzas Armadas y al enriquecimiento del mundo de la cultura científica, incardinando esta rama del saber veterinario en el desarrollo del pensamiento científico español.



Se trata de la única sala de España que con carácter permanente expone el devenir de la ciencia veterinaria española en general, abriendo las puertas a la historia de la veterinaria y en especial a la castrense. Recuperar los instrumentos, equipos reglamentarios, uniformes, documentos fotográficos y cuantos materiales fueron conformando la evolución de esta disciplina es la principal función del museo.



HISTORY

The current museum, located in the Military Veterinary Medicine Center of Defense, began in 1942. The idea would later become the Spanish Military Veterinary Medicine Exhibit Hall, later the "Hall of Mementos," and finally, in 1995, a permanent exhibit, coinciding with the II National Conference of the History of Spanish Veterinary Medicine in the outbuildings of the center. It is important to note that the idea of a museum would not have been possible without the constant help and encouragement of the Military Veterinary Medicine Center, the different Colonel Directors and the numerous people who, with their donations and hard work, brought the project to fruition. The result is the current museum, whose mission is to contribute to the prestige of the Armed Forces and the enrichment of the scientific cultural world, ordaining this branch of veterinary medicine knowledge in the development of Spanish scientific thought. It is the only permanent exhibit space in Spain that shows the general evolution of veterinary science, opening the doors to the history of veterinary medicine, especially in the military. The primary function of the museum is to recover the instruments, regulation equipment, uniforms, photographic documents and other material that led to the evolution of the field.



Triquinoscopio Ernest Leitz modelo 1890
Ernest Leitz 1890 model Trichinoscope

COLECCIONES

El Museo de Veterinaria Militar conserva un conjunto de colecciones compuestas por diversas piezas como uniformes, maquetas, botámenes de farmacia veterinaria, botiquines de ganado, instrumental quirúrgico de patente nacional, medicina preventiva veterinaria, equipos reglamentarios de campaña, etc. Mención especial merecen los apartados dedicados a los orígenes de la veterinaria militar, concretada en sus fundadores y en los héroes del Cuerpo de Veterinaria Militar. Cuenta el museo con una completa biblioteca técnica que recoge textos inéditos sobre veterinaria. Recientemente se ha creado una sección dedicada a mostrar los instrumentos utilizados en la primera época de la reproducción asistida animal, hacia 1935, y que han sido la base del instrumental y las técnicas actualmente empleados en el ser humano.

COLLECTIONS

The Military Museum of Veterinary Medicine preserves a set of collections comprised of different pieces such as uniforms, models, veterinary medicine pharmaceutical jars, livestock medicine kits, Spanish patented surgical instruments, veterinary preventative medicine, regulation field kits, etc. The sections dedicated to the origins of military veterinary medicine, set by its founders and heroes of the Military Veterinary Corps, deserve special mention. The museum has a complete technical library that includes unpublished texts on veterinary medicine. Recently, a section was created to show the instruments used in the first stages of assisted animal reproduction, from around 1935, and upon which the instruments and techniques currently used on humans were based.

Región de Murcia

Museo Histórico Militar de Cartagena

*Military History Museum
of Cartagena*

Museo Naval de Cartagena

Naval Museum of Cartagena



Museo Histórico Militar de Cartagena

Military History Museum of Cartagena

Plaza general López Pinto, s/n. 30201, Cartagena.

 2 y 4

HORARIO / OPENING HOURS Lunes a viernes de 10:00 a 13:30 horas.
Domingos y festivos cerrado. *Monday - Friday, 10:00 – 13:30.*
Closed Sundays and Holidays.

TARIFA GENERAL / ENTRANCE FEE Entrada gratuita. *Free.*

VISITAS DE GRUPO / GROUPS TOURS Guiadas, con cita previa. *Guided, by appointment.*

CONTACTO / CONTACT Tel. 968 50 13 00 Fax. 968 32 10 96
e-mail. museomilitarct@et.mde.es

PÁGINA WEB / WEB PAGE http://www.portalcultura.mde.es/cultural/museos/murcia/archivo_137.html

OTROS / OTHER INFORMATION Salón de actos, taller de restauración. *Lecture hall. restoration studio.*

HISTORIA

El Museo Militar de Cartagena, inaugurado el 11 de junio de 1997, es una sección delegada del Museo Militar Regional con sede en Sevilla. Se ubica en el histórico edificio del Real Parque y Maestranza de Artillería, sede de los sucesivos regimientos de costa que, con diferentes denominaciones, se han asentado en Cartagena. Los orígenes del edificio se remontan a la segunda mitad siglo XVIII. La gran cantidad de artillería que se instaló en la plaza de Cartagena exigía instalaciones que pudieran hacer frente a las necesidades surgidas y así, durante el reinado de Carlos III, dieron comienzo las obras, proyectadas por el ingeniero militar Mateo Vodopich en 1777 y finalizadas en 1786. El edificio desempeñó un papel importante durante el Trienio Liberal y la sublevación de Espartero. En 1874, durante la Guerra Cantonal, fue alcanzado por una granada procedente de una batería isabelina que sitiaba la ciudad; el proyectil, que no hizo explosión, se aloja aún en la fachada este del primer piso. En 1939, el edificio se convierte de nuevo en un baluarte de resistencia para los sublevados.





HISTORY

The Military History Museum of Cartagena, opened on June 11, 1997, is a delegated section of the Regional Military Museum based in Seville. It is located in a historic building of the Royal Park and Artillery Armory, headquarters of the consecutive Coastal Regiments which, with different names, have settled in Cartagena. The origins of the building go back to the second half of the 18th century. The large quantity of artillery stored in the Plaza of Cartagena called for installations that could meet the needs that arose and so, during the reign of Carlos III, construction began, designed by

military engineer Mateo Vodopich in 1777 and completed in 1786. The building performed an important role during the Liberal Three Years and the Espartero uprising. In 1874, during the Cantonal War, a grenade reached it, launched from one of Isabel's batteries which besieged the city. The grenade, which did not explode, can still be found in the east façade of the first floor. In 1939, the building was converted once again, this time into a bulwark of resistance for the rebels.

COLECCIONES

Con una superficie expositiva de 3.520 m², se articula en salas temáticas distribuidas en dos plantas, reflejándose en ellas la heterogeneidad del Ejército, su peculiaridad y la diversidad de sus fondos. El recorrido comienza por la sala de cañones, en la que se muestra una de las colecciones artilleras del siglo XX más numerosas e importantes de España. En ella podemos ver cañones de costa, antiaéreos, de campaña, montaña y contracarro. A continuación se encuentra la sala de municiones, con una amplia y variada gama de proyectiles y espoletas, y la sala de artillería antiaérea, con piezas representativas de la evolución de ésta desde la Guerra Civil hasta nuestros días. La sala de costa alberga el cierre de un cañón Vickers de 38,1/45 y la maquinaria que suministraba energía eléctrica o hidráulica a las baterías de costa, entre otros elementos de ajuste.

Tras el salón de actos, con una colección de óleos del pintor murciano José María Falgas, se pasa a la sala de óptica y telemetría, con multitud de telémetros, radares y diversos elementos de comprobación y otros accesorios. La sala de ingenieros reúne fondos del desaparecido Batallón Mixto de Ingenieros de la Brigada XXXII. En la antigua capilla se expone una espléndida talla de Santa Bárbara, del ingeniero Roque López, discípulo de Salzillo. En la planta alta, la galería principal muestra las primeras banderas del Regimiento. Junto a ellas, varios instrumentos artilleros de precisión, como brújulas o goniómetros así como la maqueta del asedio a la ciudad por el general Martínez Campos durante la Guerra Cantonal. Otras seis salas pequeñas se dedican al tema: "Cartagena, plaza fuerte. 1503-1996", un discurso histórico que muestra la evolución de la artillería en la ciudad y su influencia en la arquitectura militar. Una colección de uniformes del siglo XX, recuerdos procedentes de unidades que compusieron la Brigada XXXII, armas ligeras de diversas épocas y una colección de miniaturas militares donada por el cartagenero Francisco José Sánchez Abril, completan los fondos expuestos en el museo.

COLLECTIONS

With an exhibit space of 3,520 m², divided into thematic halls on two floors, the diversity of the Army, its peculiarity and the variety of its collections can be seen. The route begins in the hall of cannons, in which one of the largest and most important artillery collections of the 20th century is shown. Here we can see coastal, antiaircraft, campaign, mountain and antitank cannons. Next is the munitions hall with a large and varied selection of projectiles and fuses, followed by the antiaircraft artillery hall with representational pieces which show their evolution from the Spanish Civil War to today. The coastal hall houses, among other pieces, the closure of a Vickers 18,1/45 cannon and the machinery which generated electric and hydraulic power to the coastal batteries.

After the lecture hall, with a collection of oil paintings by the Murcia painter José María Falgas, we arrive at the optic and telemetry hall, with numerous telemeters, radars and other verification pieces. The engineering hall gathers pieces from the now inexistent Mixed Battalion of Engineers of the 32nd Brigade. In the old chapel there is a wonderful carving of Santa Barbara, done by the engineer Roque López, disciple of Salzillo. On the upper floor, the main gallery shows the first flags of the Regiment. With them are several precision artillery instruments, such as compasses and goniometers as well as the model of the siege of the city by General Martínez Campos during the Cantonal War. Another six small halls are dedicated to the title "Cartagena, Strong Garrison. 1503-1996," a historical discourse which shows the evolution of artillery in the city and its influence in military architecture. A collection of 20th century uniforms, mementos from the units that made up the 32nd Brigade, light arms from different periods and a collection of military miniatures donated by Francisco José Sánchez Abril, of Cartagena, complete the museum's collection.



Museo Naval de Cartagena

Naval Museum of Cartagena

Paseo de Alfonso XII, s/n. Dársena Botes. 30201. Cartagena (Murcia).

 Turístico *Tourist Bus*

HORARIO / OPENING HOURS Martes a domingo. 10:00-13:30 horas y de 17:00 a 20:30. Lunes cerrado. *Tuesday – Sunday, 10:00 – 13:30 and 17:00 – 20:30. Closed Mondays.*

TARIFA GENERAL / ENTRANCE FEE Gratuito. Aportación voluntaria (3€). *Free. Voluntary donation (3€).*

VISITAS DE GRUPO / GROUP TOURS Visitas guiadas. Reserva previa. *Guided tours with reservation.*

CONTACTO / CONTACT Tel. 968127138 Fax. 968 127131
e-mail. museonavalct@hotmail.com

PÁGINA WEB / WEB PAGE www.armada.mde.es/museonaval



HISTORIA Y COLECCIONES

La nueva sede del Museo Naval de Cartagena se encuentra en un entorno privilegiado, enclavada en plena fachada marítima de la ciudad. Se trata de un edificio histórico de mediados del siglo XVIII, el antiguo Cuartel de Presidarios y Esclavos, obra del ingeniero militar Mateo Vodopich. Desde su construcción en 1786 ha pasado por diferentes usos: centro penitenciario del Estado (1824), presidio (1910) y, tras la Guerra Civil, Cuartel de Instrucción de Marinería. Tras el convenio firmado por el Ministerio de Defensa, la Comunidad Autónoma de la Región de Murcia y la Universidad Politécnica de Cartagena (2005), se estableció el uso compartido entre la universidad y el museo.

El espacio destinado al museo se ubica en la mitad sur de la planta baja. La superficie total habilitada es de 2.512 m², de los que aproximadamente 1.983 m² corresponden a las zonas expositivas y 529 m² a las zonas de servicio, oficinas y otros.

El programa expositivo proyectado en las nuevas instalaciones ha permitido abordar un replanteamiento de los objetivos, adaptándolos a los criterios actuales en materia museológica. La concepción básica del museo como una agrupación de fondos organizados en salas se enlaza con el concepto de área temática, integrándose las piezas expuestas en su contexto histórico-funcional con el apoyo de material gráfico y técnicas audiovisuales.

El museo conserva colecciones de diferente naturaleza y variada tipología, vinculadas a diferentes campos y disciplinas de la historia naval: construcción naval y arsenales, ciencias náuticas, artillería, guerra de minas, sanidad, uniformes y banderas, música, pintura, submarinos, buceo, historia del edificio y aspectos relacionados con la Armada hoy en día.

Entre los fondos destacan algunas piezas que tienen una fuerte vinculación con la historia de la ciudad de Cartagena y con el antiguo Departamento Marítimo del Mediterráneo. Destaca el valioso legado del teniente de navío Isaac Peral, en especial el submarino Peral, así como el magnífico modelo del navío Septentrión, del siglo XVIII, y la amplia colección de herramientas de carpintería de ribera utilizadas en la construcción naval durante los siglos XVIII y XIX.

La nueva sede del Museo Naval de Cartagena será un espacio vivo y mutable hasta que se completen las diferentes fases de actuación. El visitante podrá ver la evolución de este ambicioso proyecto, ya que permanecerán abiertas sus puertas durante el proceso de adecuación de los espacios expositivos.

HISTORY AND COLLECTIONS

The new headquarters of the Naval Museum of Cartagena is located in a privileged spot, in center of the city's waterfront. It is a historical building from the mid-18th century, the old Prisoners and Slaves Barracks, designed by the military engineer Mateo Vodapich. Since its construction in 1786, it has had different uses: State penitentiary center (1824), prison (1819), and, after the Spanish Civil War, Seaman's Instruction Barracks. After the agreement signed by the Ministry of Defense, the Autonomous Community of the Region of Murcia and the Technical Institute of Cartagena (2005), it settled into its current use of part university, part museum.

The museum space is located in the southern half of the lower floor. The total space is 2,512 m², of which approximately 1,983 m² is exhibition area and 529 m² for service, offices and other areas.

The projected exhibition program in the new buildings allows a re-studying of the goals, adapting them to current museum criteria. The basic concept of the museum as a grouping of pieces organized in exhibit halls ties in with the concept of thematic areas, integrating the exhibited pieces into their historical-functional concept with the help of graphic material and audiovisual aids.

The museum preserves collections of different natures and types, tied to different fields and disciplines of naval history: naval construction and arsenals, nautical science, artillery, mine wars, health, uniforms and flags, music, painting, submarines, diving, history of the building and aspects related to the Navy today.

Among the pieces in the collection, several stand out for their strong ties to the history of the city of Cartagena and its old Mediterranean Maritime Department. The highly esteemed legacy of Lieutenant Isaac Peral stands out, especially the Peral submarine, as well as the magnificent model of the Septentrión Ship, from the 18th century, a vast collection of shore carpentry tools used in naval construction during the 18th and 19th centuries.

The new headquarters of the Naval Museum of Cartagena will be a living and moveable space, until the different phases are completed. The visitor will be able to see the evolution of the ambitious project, as it will remain open during the adaptation process of the exhibit spaces.

Comunitat Valenciana

**Museo Histórico Militar
de Valencia**

*Military History Museum
of Valencia*



Museo Histórico Militar de Valencia

Military History Museum of Valencia

C/ General Gil Dolz, nº 6. 46010, Valencia.

🚶‍♂️ Línea 3: estación de la Alameda. Línea 5: estaciones de la Alameda y Aragón.

Line 3: La Alameda station. Line 5: La Alameda y Aragón stations.

🚗 Líneas con parada en la Avenida de Aragón y en el Paseo de la Alameda 6, 10, 12, 16, 29, 30 y 71. *Lines which stop on the Avenida de Aragón and the Paseo de la Alameda 6, 10, 12, 16, 29, 30 y 71.*

HORARIO / OPENING HOURS Martes a sábado de 10:00 a 14:00 horas y de 16:00 a 20:00 horas. Domingos y festivos de 10:00 a 14:00 horas. Lunes cerrado. *Tuesday – Saturday, 10:00 – 14:00 and 16:00 – 20:00. Sundays and Holidays, 10:00 – 14:00. Closed Mondays.*

TARIFA GENERAL / ENTRANCE FEE Entrada gratuita. *Free*

VISITAS DE GRUPO / GROUPS TOURS Guiadas, previa solicitud. *Guided, by appointment.*

CONTACTO / CONTACT INFORMATION Tel. 96 196 62 15 Fax. 96 196 62 15 Mail. muhmv@et.mde.es

PÁGINA WEB / WEB PAGE <http://www.ejercito.mde.es/unidades/Madrid/ihycm/Museos/valencia/index.html>

BIBLIOTECA / LIBRARY Previa solicitud. *By appointment.*

OTROS / OTHER INFORMATION Taller de restauración, tienda / librería. *Restoration studio, shop - bookstore.*



HISTORIA

El museo se ubica en el cuartel de San Juan Rivera, situado en la Alameda, en pleno centro de Valencia. El edificio fue construido en 1898, siendo sede sucesiva de unidades de infantería, intendencia y logística. Lo más llamativo de su construcción es su magnífico patio interior revestido de azulejos y con un mural dedicado a España que representa un gigantesco árbol cuyas raíces se hunden en todas y cada una de sus regiones. Sus colecciones proceden, mayoritariamente, del antiguo Parque de Artillería y del Grupo de Mantenimiento V/31. Como fruto del trabajo ilusionado del personal de este último se recuperaron distintos tipos de armas blancas, fusiles, pistolas, armamento pesado y otros materiales relacionados con el Ejército. También se hizo acopio de banderas, estandartes, guiones y reposteros de unidades ya disueltas en la Región Militar de Levante y Centro, que, junto con las aportaciones del Museo del Ejército, de las unidades nuevamente disueltas en 1995 con motivo del Plan NORTE, y la generosidad de varios particulares, conforman hoy su colección permanente. El museo fue inaugurado el 12 de Mayo de 1995.

HISTORY

The museum is located in the center of Valencia in the San Juan Rivera barracks, on the Alameda. The building was constructed in 1898, and served as the successive headquarters of the infantry, management and logistics units. The most prominent aspect of the building is its magnificent center courtyard, covered with tiles and a mural dedicated to Spain which represents an enormous tree whose roots end in each and every one of the regions. Its collections primarily come from the old Artillery Park and the VI31 Maintenance Group. As a result of the dedicated work of the Maintenance Group, several types of knives, rifles, pistols, heavy weaponry and other material related to the Army were recovered. There is also a collection of flags, standards, pennons and heraldic banners of units no longer in existence in the Levante and Center Military Region, which, along with the contributions of the Army Museum, the 1995 units disbanded because of the Norte Plan, and the generosity of several individuals, make up what is today's permanent collection. The museum was opened on May 12, 1995, by Field Marshal of the Military Region of Levante, Agustín Quesada Gómez.

COLECCIONES

Con una superficie expositiva de 3.500 m², el museo presenta la historia militar del Ejército Español con especial dedicación a la antigua Región Militar Levante y Centro. Sus fondos se exponen a lo largo de veintidós salas, diez ubicadas en la planta baja y doce en la planta superior. En ellas se muestran materiales pesados de las armas y cuerpos del Ejército, destacando como piezas más significativas un carro de desinfección de sanidad del año 1923 y un carro de combate de fabricación rusa T-26-B. También se exponen municiones y equipos para mantenimiento de material de uso general o específico militar. Otras salas muestran armamento ligero y armas blancas, así como piezas de artillería y material de ingenieros. Una sala dedicada al Ejército y Valencia cuya figura central es la maqueta del Palacio Real,

destruido en el año 1810, muestra planos de proyectos de diversos acuartelamientos de la ciudad. Las salas más recientes están dedicadas a las misiones de paz, banderas y uniformes, militaría, maquetas y dioramas con la historia militar de

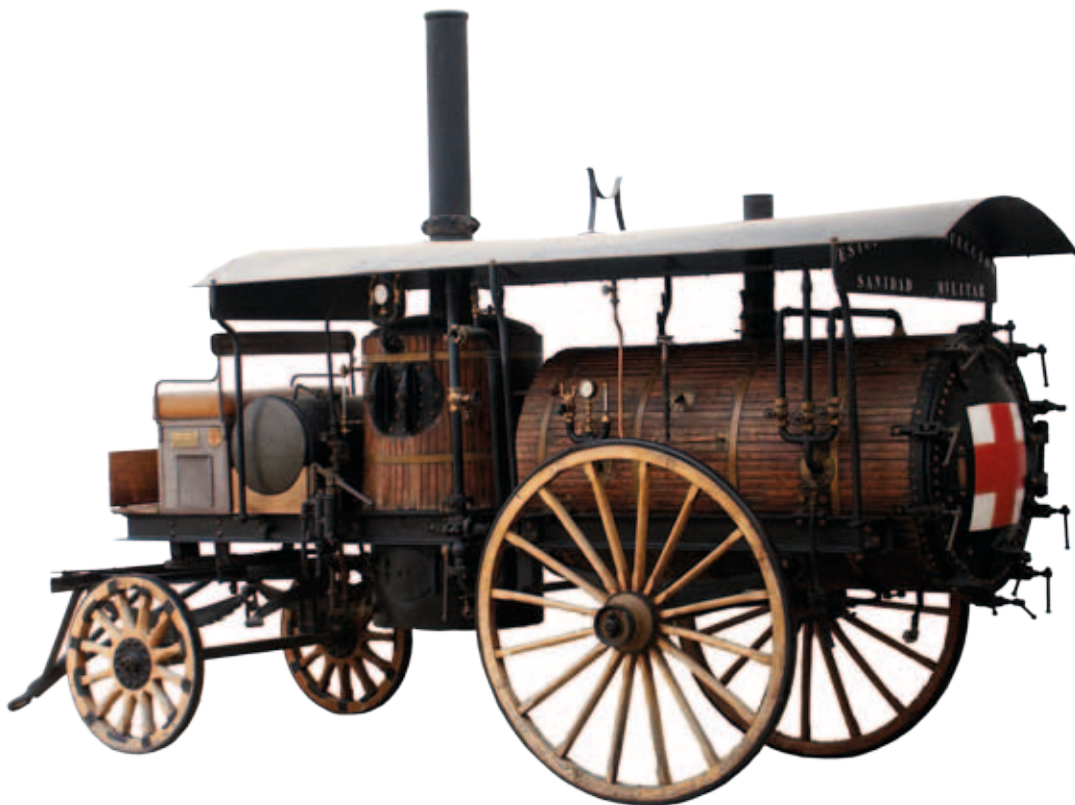


Valencia. Destacan también las dedicadas a la Guerra Civil, logística, sanidad y personajes ilustres. La pinacoteca alberga, entre otras obras, el mural Molí dels frares de Campanar (Valencia) que representa los hechos ocurridos en Salses (Rosellón) en el año 1639 y La toma del Fuerte del Collado de Alpuente, óleo del pintor José Cusachs fechado en 1900.

COLLECTIONS

With its 3,500 m² of exhibit space, the museum presents the military history of the Spanish Armed Forces with special focus on the old Military Region of Levante and the Center. Its pieces are displayed throughout twenty-two rooms, ten on the lower floor, and twelve on the upper floor. Heavy materials of the different sections of the Armed Forces are shown here. Among the most important pieces is the health unit's 1923 disinfection cart and a Russian-made T-26-B combat cart. Also on display are ammunition and kits for the maintenance of general or specifically military material. Other rooms show light weaponry and knives, as well as artillery pieces and engineering material. One room is dedicated to

the Armed Forces and Valencia. Its central figure is the model of the Royal Palace, destroyed in 1810, and also shows project layouts of various quarterings in the city. The most recent rooms are dedicated to peaceful missions, flags and uniforms, military objects, models and dioramas of Valencia's military history. There are also rooms devoted to the Spanish Civil War, logistics, health and important people. The art gallery houses, among other works, the mural *Molí dels frares* from Campanar (Valencia) which represents the events in Salses (Rosellón) in 1639 and *La toma del Fuerte del Collado de Alpuente* (The Taking of the Collado de Alpuente Fort), an oil painting by José Cusachs dated 1900.



Carro de desinfección (1922)
Disinfection cart (1922)

Ciudad de Ceuta

**Museo Histórico Militar
“El Desnarigado”**

*Military History Museum
“El Desnarigado”*



Museo Histórico Militar “El Desnarigado”

Military History Museum “El Desnarigado”
(“The Flat Nosed”)

Carretera del Monte Hacho, s/n. 51001, Ceuta.
Monte Hacho Highway 51001 Ceuta.

HORARIO / OPENING HOURS Lunes a viernes de 09:30 a 13:00 horas. Sábados del 1 junio al 30 de septiembre, de 11:00 a 13:30 horas. Domingos cerrado. *Monday - Friday, 9:30 - 13:00. Saturdays, June 1 to September 30, 11:00-13:30. Closed Sundays.*

TARIFA GENERAL / ENTRANCE FEE Entrada gratuita. *Free.*

CONTACTO / CONTACT Tel. 956 5274585 Fax. 956 201155
Mail. mhm_ceuta@et.mde.es

PÁGINA WEB / WEB SITE <http://www.ejercito.mde.es//unidades/Madrid/ihycm/Museos/ceuta/desnarigado.html>

OTROS / OTHER INFORMATION Acceso para discapacitados, aparcamiento para turismos. Visitas guiadas. *Wheelchair accessible. Car park. Guided tours.*

HISTORIA

El museo de Ceuta se encuentra ubicado en la batería conocida como “El Desnarigado”, en recuerdo del pirata berberisco de este nombre que, el 6 de mayo de 1417, desembarcó en la playa situada bajo el fuerte, haciendo prisionera a la pequeña guarnición portuguesa que lo custodiaba. Sobre el antiguo reducto del siglo XVII, fue levantado en el siglo XIX el castillo actual, proyectado por Ramón Carbonell. Consta de dos cuerpos unidos por el muro en que se abre la puerta de acceso. El situado a la izquierda sirvió de alojamiento a la guarnición, en tanto el otro, compuesto de cinco bóvedas, alojaba piezas de artillería. A principios del siglo XX dejó de prestar servicios, quedando desguarnecido hasta 1958, año en el que pasó a ser polvorín. En 1983 se concluyó su restauración y acondicionamiento como museo, siendo inaugurado el día 5 de octubre de 1984.



HISTORY

The Museum of Ceuta is found on the battery known as “El Desnarigado” (“The Flat Nosed”), in memory of the Berber pirate of the same name who, on May 6, 1417, landed on the beach beneath the fort, capturing the small Portuguese garrison who tended it. Designed by Ramón Carbonell, the current castle was built in the 19th century on top of the old 17th century refuge. It consists of two parts joined by a wall which holds the entrance. The section to the left housed the garrison, and the section to the right, made up of five vaulted chambers, held artillery. At the beginning of the 20th century it ceased offering services, and was left untended until 1958, when it became a gunpowder arsenal. In 1983 its restoration as a museum was completed, and it opened as such on October 5, 1984.



COLECCIONES

El Museo Histórico Militar "El Desnarigado" es un compendio significativo de la cultura militar española en la Ciudad Autónoma de Ceuta. Entre sus fondos cabe destacar un cañón de hierro colado procedente del hundimiento de un barco de la escuadra francesa, así como otro de bronce de manufactura árabe, profusamente decorado y fechado en 1635.

La infantería y la caballería se hayan representadas en su colección, que acoge diversos elementos procedentes del Regimiento Montesa nº 3. También cuenta con material diverso de ingenieros y transmisiones, destacando un heliógrafo utilizado para comunicarse a distancia aprovechando la luz solar, antes situado en una antigua torre merinida del siglo XIV.

En la sala de artillería, situada en el ala izquierda del patio de armas, se ubica una culebrina portuguesa con el nombre de "Trueno", fundida en Hamburgo en 1553. Formaba parte del armamento del ejército lusitano del rey Sebastián de Portugal, quien fue derrotado por los musulmanes en la Guerra de los Tres Reyes, siendo recuperada tres siglos más tarde por los españoles en la batalla de Tetuán, en 1860.

Otros fondos constituyen recuerdos de la historia militar de Ceuta, como una copia del pergamino de la medalla del mérito naval con carácter colectivo, otorgada por el rey Alfonso XIII a la ciudad por su brillante actuación en el desembarco de Alhucemas; o el banderín que llevó el futuro rey Juan Carlos I cuando visitó la provincia del Sáhara en 1975.



COLLECTIONS

The Military History Museum "El Desnarigado" is an important compendium of the Spanish military culture in the City of Ceuta. Amongst its collection is a cast iron cannon salvaged from the sinking of a French squadron ship, as well as a bronze cannon, Arab made, profusely decorated and dated 1635.

The infantry and cavalry are represented in its collection, which covers different elements from the Montesa nº3 Regiment. It also contains material from engineers and broadcasting, a heliograph used to communicate long distance by using the sun's rays reflected off of an old 14th century merinida tower.

In the artillery hall, located in the left wing of the parade grounds, is a Portuguese culverin named "Thunder," cast in Hamburg in 1553. It was part of the Portuguese military weaponry of King Sebastian of Portugal, who was defeated by the Muslims in the War of Three Kings. It was recovered three centuries later by the Spaniards in the Battle of Tetuan in 1860.

Other pieces of the collection are mementos from Ceuta's military history, such as a copy of the parchment of the collective naval merit medal, granted by King Alfonso XIII to the city for its brilliant acting in the evacuation of Alhucemas; and the bunting used when the future King Juan Carlos I visited the province of the Sahara in 1975.

Ciudad de Melilla

Museo Histórico Militar de Melilla

*Military History Museum
of Melilla*



Museo Histórico Militar de Melilla

Military History Museum of Melilla

C/ Baluarte de la Concepción, nº 5. 52001, Melilla.

🚌 Urbanos / Urban: 1, 3, 4.1, 4.2, 5, 6.1, 6.2, 7.1, 7.2, 10, 11, 22.

Otros / Others: Madrid - Toledo

🚆 Renfe Avant Madrid - Toledo

HORARIO / OPENING HOURS Martes a domingo de 10:00 a 14:00 horas.

Lunes cerrado. *Tuesday - Sunday, 10:00 - 14:00. Closed Mondays.*

TARIFA GENERAL / ENTRANCE FEE Entrada gratuita. *Free*

VISITAS DE GRUPO / GROUP TOURS Guiadas, previa solicitud. *Guided, by appointment.*

CONTACTO / CONTACT Tel. 952 68 55 87 Fax. 952 68 55 87
e-mail. museomelilla@et.mde.es

PÁGINA WEB / WEB PAGE <http://www.ejercito.mde.es/unidades/Madrid/ihycm/Museos/melilla/index.html>

HISTORIA

El Museo Histórico Militar de Melilla está situado en el Baluarte de la Concepción, en la cota más elevada de Melilla la Vieja o Villa Nueva, sobre un espolón rocoso que flanquea la ensenada de los Galápagos. Constituye en sí mismo una defensa cuyo perímetro se adapta a la escarpada topografía del terreno. Su construcción se inició en el siglo XVI, tomando su configuración actual a finales del siglo XVIII. Construido



como baluarte defensivo, fue subiendo en altura hasta alcanzar la misma cota del cerro del Cubo, con el adarve superior del cerro Caballero enfrenteado al cerro Padrastro. Se empleó como almacén de pólvora, prisión, gabinete de meteorología y vivienda hasta su adaptación en 1953 como museo municipal, permaneciendo en esta situación hasta su traslado y nuevo emplazamiento en la llamada Casa de la Torre del Reloj, sede del nuevo Museo Arqueológico de la Ciudad. Cedido en 1997 por la Ciudad Autónoma a la Comandancia General de Melilla, abre sus puertas el día 15 de Julio de 1997, con motivo de la celebración del quinto centenario de existencia española de Melilla.

HISTORY

The Military History Museum of Melilla is located in the Bulwark de la Concepción, at the highest point of Old Melilla or Villa Nueva, on a rocky breakwater that flanks the cove of the Galapagos. It contains its own defense whose perimeter molds itself to the rugged topography of the land. Its construction began in the 16th century, taking on its present shape at the end of the 18th century. It was built as a defensive stronghold, and has risen in height to the height of Cubo Hill, with the upper path of Caballero Hill coming

together with *Padrastró Hill*. It was used as a gunpowder warehouse, a prison, a meteorological laboratory and home until becoming a *Municipal Museum* in 1953. It remained a museum until its new site and move to the so-called *Torre del Reloj*, home of the new *City Archeological Museum*. Granted in 1997 by the *Autonomous City* to the *Melilla General Command*, it opened its doors on July 15, 1997, to celebrate the 500th anniversary of Spain's presence in Melilla.

COLECCIONES

El museo cuenta en la actualidad con ochocientos veintisiete fondos, cedidos en su mayor parte por la Ciudad Autónoma, el Museo del Ejército y particulares. Todos estos fondos están relacionados directa o indirectamente con la historia de Melilla y sus unidades militares. Cuenta con dos salas principales y la explanada desde la que se puede explicar la historia de Melilla. Entre sus piezas más representativas cabe citar una maqueta de la plaza de Melilla en 1846, realizada por el brigadier de artillería León Gil de Palacio, héroe de la Guerra de la Independencia. Encargada por Fernando VII, muestra la configuración de la plaza con los cuatros recintos, con una gran exactitud en la confección e identificación de todos los edificios, baterías, fuertes, incluidos los ataques enemigos y el sistema planteado de minas y contraminas, así como los itinerarios subterráneos para acudir de un recinto a otro. Otro fondo significativo es el croquis original con el trazado de los límites de la plaza de Melilla, realizado en 1862 por el capitán Piña, como consecuencia del tratado de 1859, después de la llamada Guerra Romántica.

COLLECTIONS

The Museum currently has eight hundred twenty seven pieces, predominantly granted by the City of Melilla, the Army Museum and individual donors. All of these pieces are directly or indirectly related to the history of Melilla and its military units. It has two main halls and the esplanade from which the history of Melilla can be explained. Among its most representational pieces is an 1846 model of the Plaza of Melilla, made by the Brigadier General of Artillery León Gil de Palacio, hero of the Spanish War of Independence. Commissioned by Fernando VII, it shows the layout of the plaza with its four sections, with exact precision in the construction and identification of all of the buildings, batteries,



forts, including the enemy attacks and the system of mines and countermines, as well as the underground tunnels used to reach one section from another. Another significant piece is the original sketch with the tracing of the borders of the Plaza of Melilla made in 1862 by Capitán Piña, as a result of the 1859 treaty, after the so-called "Romantic War."



**Otros Centros
con Colecciones
Visitables**

*Other Centers
with Collections
open to Visitors*

ANDALUCÍA

Sala-museo de la Legión

Spanish Legion Exhibit Hall-Museum.

Base Álvarez de Sotomayor

Ctra. de Viator, s/n 42400 Viator (Almería)

Tel. 950180062

Panteón de Marinos Ilustres

Mausoleum of Distinguished Naval Officers.

Avda. Almirante Baturone Colombo, s/n. 11100-San Fernando, Cádiz.

Horario / Opening Hours: De martes a domingo, de 10:30 a 13:30 horas. *Tuesday - Sunday, 10:30 - 13:30.*

Reservas para grupos / Group Reservations. Tel.: 956944226 y 956944227.

Real Observatorio de la Armada

Royal Navy Observatory.

Cecilio Pujazón, s/n. 11100-San Fernando, Cádiz.

Horario / Opening Hours: Lunes a viernes, de 09:00 a 14:00 horas *Monday - Friday, 09:00 - 14:00.*

Reservas para grupos / Group Reservations. Tel.: 956545099.

ARAGÓN

Sala-museo de las Unidades de Montaña y Operaciones Especiales

Mountain and Special Operations Units Exhibit Hall - Museum.

Castillo de San Pedro. *San Pedro Castle.* Ciudadela

Avda. del Primer Viernes de Mayo, s/n - 22700 Jaca (Huesca)

Tel. 974363746

www.museominiaturasjaca.es

Sala-museo de la Academia General Militar

General Military Academy Exhibit Hall-Museum.

Academia General Militar. *General Military Academy.* Ctra. De Huesca, s/n - 50090 ZARAGOZA

Tel. 976739516

Sala-museo de la Academia Logística

Logistics Academy Exhibit Hall -Museum.

Academia Logística. *Logistics Academy.* Avda. de las Fuerzas Armadas, s/n - 50300

Calatayud (ZARAGOZA)

Tel. 876633000 extensión 3118 o 3202

CASTILLA-LA MANCHA

Sala-museo de la Academia de Infantería

Infantry Academy Exhibit Hall-Museum.

Academia de Infantería. *Infantry Academy.* Cuesta de San Servando, s/n - 45009 TOLEDO

Tel. 925247893

CASTILLA Y LEÓN

Sala-museo de Intendencia

Provisions Exhibit Hall -Museum

Archivo General Militar. Palacio de Polentinos. *General Military Archive. Polentinos Palace.*

C/ Vallespín nº 19 - 05001 AVILA

Tel. 920352584

archivomilitaravilaet.mde.es

Sala-museo de la Academia de Artillería

Artillery Academy Exhibit Hall -Museum.

Academia de Artillería. *Artillery Academy.* C/ San Francisco, 25 - 40001 SEGOVIA

Tel. 921413750 FAX 921413801

Sala-museo de la Academia de Caballería

Cavalry Academy Exhibit Hall -Museum.

Academia de Caballería. *Calvary Academy.* Paseo de Zorrilla,2 - 47006 Valladolid

Tel. 983350200

www.ejercito.mde.es/unidades/valladolid/acab/museo/indexhtml

Sala-museo de medios pesados del Regimiento Farnesio

Farnesio Regiment Heavy Equipment Exhibit Hall e-Museum.

Base El Empecinado. *El Empecinado Base.* Carretera de Cabezón km. 7,4 - 47155.

Santovenia de Pisuerga (Valladolid)

Tel. 983459850

CATALUÑA

Museo Histórico Militar de Figueres

Military History Museum of Figueres

Herederos del antiguo Museo Militar de Montjuïc, se exponen parte de las colecciones, en tanto se realicen las obras necesarias para su instalación. *Heir of the defunct Montjuïc Military Museum: Part of the collection is exhibited while work is being done for its installation.*

Castillo de San Fernando. 17600 Figueres, Girona.

Tel. 972513990. Fax: 972513992. Correo electrónico: museofigueres@et.mde.es

Sala-museo de la Academia General Básica de Suboficiales

General Basic Academy of Noncommissioned Officers Exhibit Hall -Museum.

Academia General Básica de Suboficiales. *General Basic Academy of Noncommissioned Officers.*

Ctra. De Talarn, s/n - 25640 TALARN (Lérida)

Tel. 973658600 extensión 617

COMUNIDAD DE MADRID

Museo-colección de Sanidad Militar

Military Health Museum-Collection.

Hospital Central de la Defensa. *Central Hospital of the Defense.* Gta. del Ejército, s/n.
28047 MADRID

Tel. 914222294

Sala Histórica del Cuerpo Militar de Intervención

Rapid Intervention Military Corps Historical Hall.

Camino de los Ingenieros nº 6. 28047. MADRID

Tel. 91. 3647382

Sala Histórica de la Guardia Real

Historical Exhibit Hall of the Royal Guard

Cuartel del Rey. *Cuartel de Rey (King's Barracks).* Paseo del Pardo, s/n. El Pardo. 28048. MADRID

Tel. 91. 7407010

Sala-museo de la Academia de Ingenieros

Engineers Academy Exhibit Hall -Museum.

Academia de Ingenieros. *Engineers Academy.* Ctra. De Torreldones a Colmenar Viejo km
14,200 - 28240, Hoyo de Manzanares (Madrid)

Tel. 918562340 o 918562256

Sala-museo del Automóvil

Automobile Exhibit Hall -Museum.

Parque y Centro de Mantenimiento de Vehículos Rueda nº1. *Vehicle Depot and
Maintenance Center Rueda nº1.* C/ del río,nº2 - 28850 Torrejón de Ardoz(Madrid)

Tel. 916782470

Sala-museo de Material Pesado

Heavy Equipment Exhibit Hall -Museum.

Base El Goloso. *El Goloso Base.* Ctra. De Colmenar km.17,500 - 28760 MADRID

Tel. 916599300 o FAX 916599658

Sala-museo de las Unidades de Helicópteros del Ejército de Tierra

Army Helicopter Unit Exhibit Hall -Museum.

Base Coronel Maté. Ctra. De Guadalix km. 1,800 - 28770 Colmenar Viejo (Madrid)

Tel. 918463393 extensión 5550

Sala-museo de las Unidades Paracaidistas

Paratrooper Units Exhibit Hall -Museum.

Base Príncipe. *Príncipe Base.* Ctra. M-108 Km. 4.400 - 28860 Paracuellos Del Jarama
(Madrid)

Tel. 91348576 o 913438540

CIUDAD DE CEUTA

Sala-museo de la Legión

Spanish Legion Exhibit Hall-Museum.

Paseo de Colón, s/n - 11701 Ceuta

Tel. 956510224

Sala-museo de Regulares

Regular Army Exhibit Hall -Museum.

Acuartelamiento González Tablas. *González Tablas Barracks.* Av. Teniente Coronel Gautier,
s/n - 51002 Ceuta

Tel. 956521805

Índice alfabético / Alphabetical Index

- 114 ARCHIVO-MUSEO ÁLVARO DE BAZÁN
(VISO DEL MARQUÉS, CIUDAD REAL)
*Álvaro de Bazán Archive-Museum
(Viso del Marqués, Ciudad Real)*
- 38 MUSEO DE AERONÁUTICA Y ASTRONÁUTICA
(CUATRO VIENTOS, MADRID)
*Aeronautics and Astronautics Museum
of the Air Force (Cuatro Vientos, Madrid)*
- 126 MUSEO DEL ALCÁZAR DE SEGOVIA (SEGOVIA)
Museum of the Alcazar of Segovia (Segovia)
- 199 MUSEO-COLECCIÓN DE SANIDAD MILITAR (MADRID)
Museum-Collection of Military Health (Madrid)
- 14 MUSEO DEL EJÉRCITO (TOLEDO)
Armed Forces Museum (Toledo)
- 152 MUSEO DE FARMACIA MILITAR (MADRID)
Military Pharmaceutical Museum (Madrid)
- 132 MUSEO HISTÓRICO MILITAR DE A CORUÑA
(A CORUÑA)
*Military History Museum of La Coruña
(La Coruña)*
- 122 MUSEO HISTÓRICO MILITAR DE BURGOS
(BURGOS)
Military History Museum of Burgos (Burgos)
- 108 MUSEO HISTÓRICO MILITAR DE CANARIAS
(SANTA CRUZ DE TENERIFE)
*Military History Museum of The Canary Islands
(Santa Cruz de Tenerife)*
- 164 MUSEO HISTÓRICO MILITAR DE CARTAGENA
(CARTAGENA, MURCIA)
*Military History Museum of Cartagena
(Cartagena, Murcia)*

- 184 MUSEO HISTÓRICO MILITAR “EL DESNARIGADO”
(CEUTA)
*Military History Museum “El Desnarigado”
 (“The Flat Nosed”) (Ceuta)*
- 198 MUSEO HISTÓRICO MILITAR DE FIGUERES
(FIGUERES, GIRONA)
*Military History Museum of Figueres
 (Figueres, Girona)*
- 190 MUSEO HISTÓRICO MILITAR DE MELILLA (MELILLA)
Military History Museum of Melilla (Melilla)
- 142 MUSEO HISTÓRICO MILITAR DE MENORCA
(ES CASTELL, MENORCA)
*Military History Museum of Minorca
 (Es Castell, Minorca)*
- 146 MUSEO HISTÓRICO MILITAR DE SAN CARLOS
(PORTO PI, PALMA DE MALLORCA)
*Military History Museum of San Carlos
 (Porto Pi, Palma de Majorca)*
- 94 MUSEO HISTÓRICO MILITAR DE SEVILLA (SEVILLA)
Military History Museum of Seville (Seville)
- 176 MUSEO HISTÓRICO MILITAR DE VALENCIA
(VALENCIA)
Military History Museum of Valencia (Valencia)
- 104 MUSEO NAVAL DE CANARIAS (LAS PALMAS, LAS
PALMAS DE GRAN CANARIA)
*Naval Museum of The Canary Islands
 (Las Palmas, Las Palmas de Gran Canaria)*
- 170 MUSEO NAVAL DE CARTAGENA (CARTAGENA, MURCIA)
*Naval Museum of Cartagena
 (Cartagena, Murcia)*
- 136 MUSEO NAVAL DE FERROL (FERROL, A CORUÑA)
Naval Museum of Ferrol (Ferrol, La Coruña)
- 62 MUSEO NAVAL (MADRID)
Naval Museum (Madrid)
- 90 MUSEO NAVAL DE SAN FERNANDO (SAN FERNANDO,
CÁDIZ)
*Naval Museum of San Fernando
 (San Fernando, Cádiz)*
- 158 MUSEO NAVAL TORRE DEL ORO (SEVILLA)
Torre del Oro Naval Museum (Seville)
- 196 MUSEO DE VETERINARIA MILITAR (MADRID)
Military Veterinary Medicine Museum (Madrid)
- 199 PANTEÓN DE MARINOS ILUSTRES. (SAN FERNANDO,
CÁDIZ)
*Mausoleum of Distinguished Naval Officers
 (San Fernando, Cádiz)*
- 199 REAL OBSERVATORIO DE LA ARMADA (SAN
FERNANDO, CÁDIZ)
Royal Navy Observatory (San Fernando, Cádiz)
- 199 SALA HISTÓRICA DEL CUERPO MILITAR
DE INTERVENCIÓN (MADRID)
*Rapid Intervention Military Corps
 Historical Hall (Madrid).*
- 199 SALA-MUSEO DEL AUTOMÓVIL (TORREJÓN
DE ARDOZ, MADRID)
*Automobile Exhibit Hall-Museum
 (Torrejón de Ardoz, Madrid)*
- 197 SALA-MUSEO DE LA ACADEMIA DE ARTILLERÍA
(SEGOVIA)
*Artillery Academy Exhibit Hall-Museum
 (Segovia).*
- 198 SALA-MUSEO DE LA ACADEMIA DE CABALLERÍA
(VALLADOLID)
*Cavalry Academy Exhibit Hall-Museum
 (Valladolid)*

- 198 SALA-MUSEO DE LA ACADEMIA GENERAL BÁSICA DE SUBOFICIALES (TALARN, LÉRIDA)
General Basic Academy of Noncommissioned Officers Exhibit Hall-Museum (Talarn, Lérida)
- 197 SALA-MUSEO DE LA ACADEMIA GENERAL MILITAR (ZARAGOZA)
General Military Academy Exhibit all-Museum (Zaragoza)
- 197 SALA-MUSEO DE LA ACADEMIA DE INFANTERÍA (TOLEDO)
Infantry Academy Exhibit all-Museum (Toledo).
- 199 SALA-MUSEO DE LA ACADEMIA DE INGENIEROS (HOYO DE MANZANARES, MADRID)
Engineers Academy Exhibit all-Museum (Hoyo de Manzanares, Madrid).
- 197 SALA-MUSEO DE LA ACADEMIA LOGÍSTICA (GALATAYUD, ZARAGOZA)
Logistics Academy Exhibit Hall-Museum (Calatayud, Zaragoza)
- 197 SALA-MUSEO DE INTENDENCIA (ÁVILA)
Provisions Exhibit Hall-Museum (Ávila)
- 196 SALA-MUSEO DE LA LEGIÓN (VIATOR, ALMERÍA)
Spanish Legion Exhibit Hall-Museum (Viator, Almeria)
- 200 SALA-MUSEO DE DE MATERIAL PESADO (EL GOLOSO, MADRID)
Heavy Equipment Exhibit Hall-Museum (El Goloso, Madrid)
- 198 SALA-MUSEO DE MEDIOS PESADOS DEL REGIMIENTO FARNESIO (SANTOVENIA DE PISUERGA, VALLADOLID)
Farnesio Regiment Heavy Equipment Exhibit Hall-Museum (Santovenia de Pisuerga, Valladolid)
- 200 SALA-MUSEO DE REGULARES (CEUTA)
Regular Army Exhibit Hall-Museum (Ceuta)
- 200 SALA-MUSEO DE LAS UNIDADES DE HELICÓPTEROS DEL ET (COLMENAR VIEJO, MADRID)
Army Helicopter Unit Exhibit Hall-Museum (Colmenar Viejo, Madrid)
- 196 SALA-MUSEO DE LAS UNIDADES DE MONTAÑA Y OPERACIONES ESPECIALES (JACA, HUESCA)
Mountain and Special Operations Units Exhibit Hall-Museum (Jaca, Huesca)
- 200 SALA-MUSEO DE LAS UNIDADES PARACAIDISTAS (PARACUELLOS DEL JARAMA, MADRID)
Paratrooper Units Exhibit Hall-Museum (Paracuellos del Jarama, Madrid)

Museo del Ejército (Toledo) ■ Museo de Aeronáutica y Astronáutica (Cuatro Vientos, Madrid) ■ Museo Naval (Madrid) ■ Museo Naval de San Fernando (San Fernando, Cádiz) ■ Museo Histórico Militar de Sevilla (Sevilla) ■ Museo Naval Torre del Oro (Sevilla) ■ Museo Naval de Canarias (Las Palmas de Gran Canaria) ■ Museo Histórico Militar de Canarias (Santa Cruz de Tenerife) ■ Archivo-Museo Álvaro de Bazán (Viso del Marqués, Ciudad Real) ■ Museo Histórico Militar de Burgos (Burgos) ■ Museo del Alcázar de Segovia (Segovia) ■ Museo Histórico Militar de A Coruña (A Coruña) ■ Museo Naval de Ferrol (Ferrol) ■ Museo Histórico Militar de Menorca (Es Castell, Menorca) ■ Museo Histórico Militar de San Carlos (Palma de Mallorca) ■ Museo de Farmacia Militar (Madrid) ■ Museo de Veterinaria Militar (Madrid) ■ Museo Histórico Militar de Cartagena (Cartagena, Murcia) ■ Museo Naval de Cartagena (Cartagena, Murcia) ■ Museo Histórico Militar de Valencia (Valencia) ■ Museo Histórico Militar de Ceuta (Ceuta) ■ Museo Histórico Militar de Melilla (Melilla)



BBVA

